

## Contents

ENGLISH.....	2
ČEŠTINA.....	10
DANSK.....	19
NEDERLANDS (BELGIË).....	28
EESTI.....	37
FRANÇAIS.....	45
DEUTSCH.....	54
MAGYAR.....	63
POLSKI.....	72
РУССКИЙ.....	81
ESPAÑOL.....	91
БЪЛГАРСКИ.....	100
LIETUVIS.....	109
PORTUGUÊS.....	117
SLOVENSKÝ.....	126
УКРАЇНСЬКА.....	134
英語.....	143
NEDERLANDS.....	151
SVENSKA.....	160

## **ENGLISH**

### **Clinpal’s Privacy Policy**

The Clinpal™ Site you are using is provided by eClinicalHealth Limited with the aim to improve clinical research for the benefit of patients.

#### **1. Introduction**

- 1.1 Clinpal™ is a brand name of eClinicalHealth Limited (referred to as “eClinicalHealth”, “we”, “our” or “us”), a company registered in the UK and whose registered address is Logie Court, Stirling University Innovation Park, Stirling, FK9 4NF, UK.
- 1.2 eClinicalHealth has developed the Clinpal™ platform with the aim to improve effectiveness and productivity in clinical studies by providing patients, clinical sites, sponsors and other key stakeholders with one integrated scalable solution that extends from the study start up and patient recruitment, through the duration of the study, and on to post-trial follow up.
- 1.3 eClinicalHealth respects data privacy and is deeply committed to the protection of any personal information submitted to and hosted by us. We comply with UK and EU data protection legislation in the collection and use of personal information and take all reasonable measures to ensure that the collection and use of your data will be fair and lawful.
- 1.4 For the purpose of the registration with the Information Commissioner’s Office (ICO) our notification number is ZA104320 when eClinicalHealth is acting as data controller.

1.5 This policy gives you information about the collection, use and retention of the information you provide through the Clinpal platform (the “Site”).

## **2. Collection and use of your information**

2.1 You can visit the Site without providing any personal or sensitive personal information. We collect personal or sensitive personal information only with your consent, which forms the lawful basis for our processing. The data we collect will only be used for the purpose for which you have given your consent, except where otherwise provided by law. eClinicalHealth limits the collection and processing of your data to those who are absolutely necessary for the purpose of its use.

2.2 In order to be considered for possible enrolment in a clinical study, you may be asked to provide some personal sensitive information as part of a pre-screening questionnaire. The type of data that is collected in this case depends on the clinical study. This information is required to assess if you satisfy the requirements for the study. If you meet the pre-qualification criteria for a study, your information will be forwarded to the clinical site you expressed interest in for further evaluation.

2.3 Anonymised data such as details of visits to the Site may also be collected. This may include but is not limited to, location data, and other communication data.

2.4 In accordance with the Children's Online Privacy Protection Act (COPPA), we will not knowingly collect any information from children under 13 years of age or any individuals that are defined as minors under law in their country of residence without verifiable parental consent.

Parents can revoke their consent and ask that information about their children be deleted from the Site, by contacting us as described in paragraph 9 “Contact” of our Privacy Policy. To do this or to review personal information collected from children, we must verify the identity of the requesting parent. When a parent revokes consent, we will stop collecting, using, or disclosing information from that child. To respect the privacy of parents, information collected and used for the sole purpose of obtaining verifiable parental consent or providing notice is not maintained in retrievable form by the Site if parental consent is not obtained after a reasonable time.

- 2.5 If you are a parent and have discovered that your child has submitted his or her personal information, we will take steps to delete the information as soon as possible, at your request. To request the removal of your child’s information, please contact us as described in paragraph 9 “Contact” of our Privacy Policy, and be sure to include in your message the same login information that your child submitted.
- 2.6 When you create an account on the Site, you may be able to post, upload, link to or otherwise make available material (collectively referred to as “User Content”). You are solely responsible for the content of, and any harm resulting from, any User Content that you post, upload, link to or otherwise make available via the Site, regardless of the form of that content.
- 2.7 Unless stated otherwise, our Privacy Policy applies to all information that we store/process about you. By you giving us your consent as part of completing and submitting the pre-screening questionnaire or any other forms or assessments, you consent to the collection, use, storage and processing of any of your personal information by eClinicalHealth as set

out in our Privacy Policy; and to forwarding this information to the participating clinical site that has been selected.

### **3. Sharing your information**

3.1 We may disclose your personal or sensitive data to third parties who act for or on our behalf, for further processing in accordance with the purpose(s) for which the data was originally collected or may otherwise be lawfully processed. These third parties can be:

3.1.1. clinical sites that will use your data in order to contact you in connection with a clinical study. Clinical sites are restricted by law from using personal data in any way other than providing services to you in the context of a clinical study; or

3.1.2. third parties who have contracted with us and will only process your personal data for the agreed purpose. These third parties will not sell or reuse your personal information, and will not disclose it except as may be required by law, as permitted by us or as stated in our Privacy Policy.

3.2 Personal data may be disclosed to a third party if we are required to do so because of applicable law, court order or governmental regulation, or if such disclosure is otherwise necessary in support of any criminal or other legal investigation or proceedings.

3.3 Certain eClinicalHealth employees may be able to have access to personal or sensitive data within the scope of their authority and if it is absolutely necessary to perform their tasks, and only if they have been given specific system permissions to access the data. eClinicalHealth enforces policies and procedures for our employees in their handling of

personal data. All eClinicalHealth personnel are trained in privacy requirements and understand the need to protect your information.

#### **4. Data Retention and Storage**

4.1 We only retain your data for as long as is necessary for us to render a service you have requested or to which you have given your consent by acknowledging the acceptance of our Privacy Policy as part of completing and submitting the pre-screening questionnaire or any other forms or assessments, except where otherwise provided by law.

4.2 The database for storing data and its contents remains at eClinicalHealth and stays with data processors or servers acting on our behalf and responsible to us. Our database is located in the European Economic Area and is accessible only by eClinicalHealth.

#### **5. How do we protect your data**

5.1 eClinicalHealth will take reasonable efforts to protect your information, such as physical, technical, and administrative security measures to reduce the risks of loss, misuse, unauthorized access, disclosure or alteration. These measures include but are not limited to, technologies designed to safeguard through encryption the data in our database or the data in transit, assessment of our providers, security of encryption key and access controls. eClinicalHealth has procedures and policies in place and an Information Security and Data Privacy Officer to enforce them.

5.2 Our security policies are consistent with Good Clinical Practice (GCP) and Health Insurance Portability and Accountability Act (HIPAA) standards for the protection of any personally identifiable information we collect, transmit or store.

5.3 It is, however, your personal responsibility to take adequate security measures (e.g. secure web browser configuration, up-to-date antivirus software, personal firewall software) to protect the computer you are using and prevent access to your data by unauthorized third parties.

5.4 In case your data should be transferred to a country or territory outside the European Economic Area, eClinicalHealth will take all steps reasonably necessary to ensure that your data is treated securely and in accordance with our Privacy Policy, applicable law and regulations.

## **6. Cookies**

6.1 Cookies are essentially tokens of information sent to your browser from a website and may be stored on your computer's hard drive.

6.2 The Site requires session cookies. These are temporary cookies that remain only until you log out of the website or exit your web browser and do not store any personal information.

6.3 Some clinical studies built on the Clinpal™ platform may support patient recruitment through custom webpages that provide entry to the platform. Such custom pages may use third-party cookies to track the effectiveness of recruitment advertising campaigns. Such tracking is only employed prior to registering as a Clinpal™ user and patients are never tracked in this manner once they are actively participating in a clinical study as an identifiable individual.

## **7. Changes to privacy policy**

7.1 eClinicalHealth recognises the importance of privacy to users of Clinpal. As technology and data privacy best practice are both developing, we reserve the right to make changes to this privacy policy from time to time. For example, if there is a change of law or if we are providing new services. These changes will take effect from the date the updated privacy policy is posted on the Site. We will notify you about these changes by updating this page, so we encourage you to check this page frequently. In addition, if the change affects the way we use or share your personal information, existing users will also be notified by email in sufficient time so that they can either consent that eClinicalHealth can continue to use their information or request the deletion of any or all of their personal data before the change comes into effect.

## **8. Your rights**

8.1 You have a right to access, rectify, restrict processing, update, correct or erase, if it is not otherwise required to be retained by law or for legitimate business purposes, your personal information. You have the right to portability in relation to personal data provided by you and may move, copy or transfer it for your own purposes to another controller. You have a right to withdraw your consent to processing of your personal information. You may exercise these rights at any time by contacting us as specified at the end of this policy.

8.2 You have a right to lodge a complaint with your local data protection authority.

## **9. Contact**



- 9.1 Comments, questions, concerns or requests regarding this policy and your rights are welcomed and can be submitted by email to [privacy@clinpal.com](mailto:privacy@clinpal.com) or in writing to our registered address above.
- 9.2 Please address your correspondence to our Information Security and Data Privacy Officer and include the following information: your specific question or concern related to this policy; your contact information; and whether you would like us to contact you regarding your complaint. We will use commercially reasonable efforts to promptly determine and remedy your problem.

## ČEŠTINA

### Zásady ochrany osobních údajů Clinpal

Webové stránky Clinpal™, které používáte, poskytuje společnost eClinicalHealth Limited s cílem zlepšit klinický výzkum ku prospěchu pacientů.

#### 1. Úvod

1.1 Clinpal™ je značka společnosti eClinicalHealth Limited (dále uváděna jako „eClinicalHealth“, „my“, „naše“ nebo „nám“ apod.), společnosti zapsané do obchodního rejstříku ve Velké Británii se sídlem Logie Court, Stirling University Innovation Park, Stirling, FK9 4NF, Velká Británie.

1.2 Společnost eClinicalHealth vyvinula platformu Clinpal™ s cílem zlepšit efektivnost a produktivitu v klinických studiích tím, že poskytuje pacientům, klinickým centřům, zadavatelům a jiným klíčovými zainteresovanými osobám jedno integrované škálovatelné řešení, které pokrývá všechny fáze studie od jejího zahájení a náboru pacientů přes vlastní průběh studie až po sledování po ukončení klinického hodnocení.

1.3 Společnost eClinicalHealth uznává ochranu soukromých údajů a je hluboce odhodlána chránit jakékoli osobní údaje, která nám jsou poskytnuta a které hostujeme. Při shromažďování a používání osobních údajů dodržujeme legislativu na ochranu údajů Velké Británie a EU a přijímáme všechna přiměřená opatření, abychom zajistili, že shromažďování a používání vašich údajů bude spravedlivé a zákonné.

1.4 Pro účely registrace u Úřadu informačního komisaře („ICO“), kdy společnost eClinicalHealth vystupuje jako správce údajů, je číslo našeho oznámení ZA104320.

1.5 V těchto zásadách jsou uvedeny informace o shromažďování, používání a uchování údajů, které poskytnete pomocí platformy Clinpal (dále jen „tyto webové stránky“).

## **2. Shromažďování a použití vašich osobních údajů**

2.1 Tyto webové stránky můžete navštívit, aniž byste poskytli jakékoli osobní nebo citlivé osobní údaje. Osobní či citlivé osobní údaje shromažďujeme pouze s vaším souhlasem, který tvoří zákonný rámec pro jejich zpracování z naší strany. Námi shromážděné údaje budou používány pouze k účelům, k nimž jste dal(a) svůj souhlas, pokud zákon nestanoví jinak. Společnost eClinicalHealth omezuje shromažďování a zpracování vašich údajů pouze na ty údaje, které jsou absolutně nezbytné pro účely použití z její strany.

2.2 V rámci úvah o možném zařazení do klinické studie můžete být požádán(a) o poskytnutí některých osobních citlivých informací při vyplňování dotazníku během předběžném screeningu. Typ údajů, který se shromažďuje, závisí v tomto případě na klinické studii. Tyto informace jsou nutné, pokud máme vyhodnotit, zda splňujete požadavky pro účast v této studii. Pokud budete splňovat předběžná kvalifikační kritéria pro účast v této studii, vaše informace budou předány klinickému pracovišti, ve kterém jste vyjádřil(a) zájem o další vyhodnocení.

2.3 Shromažďovány mohou být rovněž anonymizované údaje, např. podrobnosti o návštěvách na pracovišti. Mohou zahrnovat zejména údaje o umístění a další údaje týkající se komunikace.

- 2.4 V souladu se zákonem o ochraně soukromí dítěte na internetu (COPPA) nebudeme vědomě shromažďovat žádné informace od dětí mladších 13 let ani od žádných fyzických osob, které jsou definovány jako nezletilé podle zákona v zemi jejich trvalého pobytu, bez ověřitelného souhlasu rodičů. Rodiče mohou svůj souhlas odvolat a požádat, aby informace o jejich dětech byly z těchto webových stránek odstraněny. K tomu nás mohou kontaktovat podle pokynů v odstavci 9 „Kontaktní údaje“ našich zásad o ochraně osobních údajů. Pro splnění tohoto požadavku a pro kontrolu osobních údajů shromážděných od dětí musíme ověřit totožnost žádajících rodičů. Když rodič svůj souhlas odvolá, přestaneme shromažďovat, používat a zpřístupňovat informace o jeho dítěti. S ohledem na ochranu osobních údajů rodičů nebudou informace shromážděné a použité výlučně za účelem získání ověřitelného souhlasu rodičů nebo doručení oznámení uchovávány v zobrazitelné formě prostřednictvím těchto webových stránek, pokud po přiměřené době nebude získán souhlas rodičů.
- 2.5 Pokud jako rodič zjistíte, že vaše dítě poskytlo své osobní údaje, přijmeme opatření, abychom tyto údaje na vaši žádost co nejdříve odstranili. Chcete-li požádat o odstranění informací vašeho dítěte, kontaktujte nás podle pokynů v odstavci 9 „Kontaktní údaje“ našich zásad o ochraně osobních údajů a do své zprávy nezapomeňte připojit stejné přihlašovací údaje, které zadalo vaše dítě.
- 2.6 Když si na těchto webových stránkách vytvoříte účet, můžete vyvěšovat a nahrávat dostupný materiál (společně dále uváděn jako „uživatelský obsah“), uvádět na něj odkaz nebo jej jinak zpřístupňovat. Výlučně odpovídáte za obsah jakéhokoli uživatelského obsahu, který vyvěsíte, nahrajete, uvedete na něj odkaz nebo jej jinak zpřístupníte

prostřednictvím těchto webových stránek, a škodu z něho vzniklou bez ohledu na formu takového obsahu.

2.7 Pokud není uvedeno jinak, naše zásady ochrany osobních údajů se vztahují na všechny údaje, které o vás ukládáme/zpracováváme. Tím, že nám udělíte souhlas v rámci vyplnění a předložení dotazníku předběžného screeningu nebo jakýchkoli jiných formulářů či hodnocení, souhlasíte se shromažďováním, používáním, uchováváním a zpracováváním veškerých vašich osobních údajů ze strany společnosti eClinicalHealth, jak je stanoveno v našich zásadách ochrany osobních údajů, a s předáním těchto údajů účastnickému klinickému pracovišti, které bylo vybráno.

### **3. Sdílení informací**

3.1 Vaše osobní a citlivé údaje můžeme zpřístupnit třetím stranám, které jednají za nás nebo naším jménem, k dalšímu zpracování v souladu s účelem(y), k nimž byly údaje původně shromážděny, nebo mohou být jinak zpracovávány zákonným způsobem. Těmito třetími stranami mohou být:

3.1.1. klinická pracoviště, která budou vaše údaje používat k tomu, aby vás kontaktovala v souvislosti s klinickou studií. Klinická pracoviště nesmí dle zákona využívat osobní údaje jakýmkoli jiným způsobem, než je poskytování služeb pro vás v kontextu klinické studie, nebo

3.1.2. třetí strany, které s námi uzavřely smlouvu a budou pouze vaše osobní údaje zpracovávat k odsouhlasenému účelu. Tyto třetí strany nebudou vaše osobní údaje prodávat ani opakovaně používat a nezpřístupní je s výjimkou případů, kdy to vyžaduje zákon, v souladu s naším povolením nebo jak uvádí naše zásady ochrany osobních údajů.

- 3.2 Osobní údaje mohou být zpřístupněny třetí straně, pokud se to od nás bude požadovat na základě platného zákona, soudního příkazu nebo vládního předpisu nebo bude takové zpřístupnění jinak nezbytné na podporu jakéhokoli trestního či jiného právního vyšetřování či řízení.
- 3.3 Určení zaměstnanci společnosti eClinicalHealth mohou mít možnost přístupu k osobním či citlivým údajům v rozsahu jejich pravomoci a pokud to bude absolutně nezbytné k plnění jejich úkolů a pouze v případě, že jim byla udělena specifická systémová povolení pro přístup k těmto údajům. Zaměstnanci společnosti eClinicalHealth jsou povinni dodržovat zásady a postupy pro zacházení s osobními údaji. Veškerý personál společnosti eClinicalHealth je vyškolen v požadavcích na ochranu osobních údajů a rozumí potřebám vaše informace chránit.

#### **4. Uchovávání dat a ukládání**

- 4.1 Vaše údaje uchováváme pouze po dobu nezbytnou, kterou potřebujeme k poskytování služby, kterou jste si vyžádali nebo k níž jste udělili svůj souhlas potvrzením přijetí našich zásad ochrany osobních údajů v rámci dokončení a předložení dotazníku předběžného screeningu nebo jakýchkoli jiných formulářů či hodnocení, pokud zákon nestanoví jinak.
- 4.2 Databáze pro ukládání dat a její obsah zůstává u společnosti eClinicalHealth a u zpracovatelů údajů nebo na serverech pracujících naším jménem, které nám podléhají. Naše databáze se nachází v Evropském hospodářském prostoru a přístup k ní má pouze společnost eClinicalHealth.

#### **5. Jak chráníme vaše údaje**

- 5.1 Společnost eClinicalHealth vynaloží přiměřené úsilí na ochranu vašich informací, jako jsou fyzická, technická a administrativní bezpečnostní opatření ke snížení rizika ztráty, zneužití, neoprávněného přístupu, zpřístupnění nebo pozměnění. Tato opatření zahrnují zejména technologie určené k zabezpečení prostřednictvím šifrování údajů v naší databázi nebo dat v přenosu, hodnocení našich poskytovatelů, bezpečnosti šifrovacího klíče a kontroly přístupu. Společnost eClinicalHealth má zavedené postupy a zásady a pověřence pro ochranu osobních údajů a pověřence pro informační bezpečnost.
- 5.2 Naše bezpečnostní zásady jsou ve shodě se správnou klinickou praxí (GCP) a ustanoveními zákona o přenositelnosti a odpovědnosti za zdravotní pojištění (HIPAA) na ochranu jakýchkoli údajů, z nichž lze určit osobní totožnost, které shromažďujeme, přenášíme nebo uchováváme.
- 5.3 Vaší osobní povinností je však přijmout adekvátní bezpečnostní opatření (např. bezpečná konfigurace webového prohlížeče, aktualizace antivirového softwaru, software osobního ochranného rozhraní) na ochranu počítače, který používáte, a zabránit v přístupu k vašim údajům neoprávněným třetím stranám.
- 5.4 V případě, že by se vaše údaje měly přenášet do země nebo na území mimo Evropský hospodářský prostor, společnost eClinicalHealth podnikne všechny přiměřené kroky nezbytné k zajištění toho, že se s vašimi údaji zachází bezpečně a v souladu s našimi zásadami ochrany osobních údajů, platného zákona a předpisů.

## **6. Soubory cookie**

- 6.1 Soubor cookie jsou v zásadě tokeny informací odeslaných vašemu prohlížeči z webových stránek, které mohou být uloženy na pevném disku vašeho počítače.
- 6.2 Tyto webové stránky vyžadují soubory cookie pro relaci. Existují dočasné soubory cookie, které zůstávají uloženy pouze po dobu, než se odhlásíte z webových stránek nebo zavřete svůj webový prohlížeč, a které neuchovávají žádné osobní informace.
- 6.3 Některé klinické studie postavené na platformě Clinpal™ mohou podporovat nábor pacientů prostřednictvím přizpůsobených webových stránek, které přináší vstup do platformy. Takové přizpůsobené stránky mohou používat soubory cookie třetích strany ke sledování efektivity náborových reklamních kampaní. Takové sledování se používá pouze před registrováním uživatele Clinpal™. Pacienti proto nejsou nikdy tímto způsobem sledováni, jakmile se aktivně účastní některé klinické studie jakožto fyzická osoba, jejíž totožnost lze určit.

## **7. Změny zásad ochrany osobních údajů**

- 7.1 Společnost eClinicalHealth uznává důležitost ochrany osobních údajů uživatelů platformy Clinpal. Protože se nejlepší praxe pro technologii i ochranu osobních údajů teprve vyvíjí, vyhraujeme si právo příležitostně provést změny v těchto zásadách ochrany osobních údajů. K tomu může dojít například tehdy, dojde-li ke změně zákona nebo když budeme chtít poskytovat nové služby. Tyto změny nabývají účinnost ke dni, kdy budou tyto aktualizované zásady ochrany osobních údajů vyvěšeny na těchto webových stránkách. Tyto změny vám ohlásíme v rámci aktualizace této stránky, proto vás tímto vyzýváme, abyste tuto stránku pravidelně kontrolovali. Kromě toho platí, že pokud změna ovlivní způsob, kterým



používáme či sdílíme vaše osobní údaje, stávající uživatelé budou s dostatečným předstihem rovněž informováni e-mailem, aby buď mohli souhlasit s tím, že společnost eClinicalHealth může pokračovat v používání jejich informací, nebo mohli požadovat odstranění jakýchkoli nebo všech jejich osobních údajů dříve, než tato změna nabude účinnosti.

## **8. Vaše práva**

8.1 Máte právo přistupovat ke svým osobním údajům, opravovat je, omezit jejich zpracování, aktualizovat je, korigovat či vymazat, pokud nebude požadováno jejich uchování ze zákona nebo pro legitimní obchodní účely. Máte právo na přenositelnost ve vztahu k osobním údajům, které jste poskytl(a), a můžete je přesunout, kopírovat nebo přenést pro své vlastní účely na jiného pověřence. Máte právo odvolat svůj souhlas se zpracováním svých osobních údajů. Tato práva můžete kdykoli uplatnit tím, že nás budete kontaktovat pomocí kroků uvedených na konci těchto zásad.

8.2 Máte právo podat stížnost u místního úřadu pro ochranu osobních údajů.

## **9. Kontaktní údaje**

9.1 Připomínky, otázky, obavy nebo požadavky ohledně těchto zásad a vašich práv jsou vítány a můžete je předložit e-mailem na adresu [privacy@clinpal.com](mailto:privacy@clinpal.com) nebo písemně na naši registrovanou adresu uvedenou výše.

9.2 Zasílejte svou korespondenci našemu pověřenci pro ochranu osobních údajů a pověřenci pro informační bezpečnost a zahrňte následující informace: vaši konkrétní otázku nebo obavu týkající se těchto zásad, vaše kontaktní informace a zdali byste chtěli, abychom vás ohledně vaší stížnosti kontaktovali. Použijeme komerčně přiměřené úsilí k rychlému vyhodnocení a odstranění vašeho problému.

## DANSK

### Clinpals fortrolighedspolitik

Webstedet Clinpal™, som du bruger, leveres af eClinicalHealth Limited med det formål at forbedre klinisk forskning til gavn for patienter.

#### 1. Introduktion

- 1.1 Clinpal™ er et registreret varemærke, der tilhører eClinicalHealth Limited (benævnt "eClinicalHealth", "vi", "vores" eller "os"), et firma som er registreret i Storbritannien, og hvis registrerede adresse er Logie Court, Stirling University Innovation Park, Stirling, FK9 4NF, UK.
- 1.2 eClinicalHealth har udviklet Clinpl™-platformen med det formål at forbedre effektiviteten og produktiviteten i kliniske studier ved at give patienter, kliniske faciliteter, sponsorer og andre vigtige interessenter en integreret skalerbar løsning, lige fra studiets opstart og patientrekrutteringen, gennem hele studiets varighed og videre til efterfølgende undersøgelse.
- 1.3 eClinicalHealth respekterer databeskyttelse og er dybt engageret i beskyttelsen af alle personlige oplysninger, der er indgivet til og opbevaret af os. Vi overholder lovgivningen for databeskyttelse i Storbritannien og EU ved indsamling og brug af personlige oplysninger og træffer alle rimelige forholdsregler for at sikre, at indsamlingen og brugen af dine data er retfærdig og lovlig.

1.4 Med henblik på registreringen hos Information Commissioner's Office (ICO) er vores underretningsnummer ZA104320, når eClinicalHealth fungerer som dataansvarlig.

1.5 Denne politik giver dig information om indsamling, brug og opbevaring af de oplysninger, du indgiver via Clinpal-plattformen ("webstedet").

## **2. Indsamling og brug af dine personlige oplysninger**

2.1 Du kan besøge webstedet uden at opgive personlige eller personfølsomme oplysninger. Vi indsamler kun personlige eller personfølsomme oplysninger med dit samtykke, hvilket udgør det juridiske grundlag for vores behandling. De data, vi indsamler, bruges kun til det formål, som du har givet dit samtykke til, medmindre andet er fastsat i loven. eClinicalHealth begrænser indsamlingen og behandlingen af dine data til dem, der er absolut nødvendige til formålet med deres brug.

2.2 For at komme i betragtning til en mulig tilmelding til et klinisk studie, kan du blive bedt om at opgive oplysninger af personfølsom karakter som en del af et spørgeskema til forhåndsscreening. Den type data, der indsamles i dette tilfælde, afhænger af det kliniske studie. Disse oplysninger er nødvendige for at vurdere, om du opfylder kravene til studiet. Hvis du opfylder forhåndskriterierne for kvalifikation til et studie, vil dine oplysninger blive videresendt til den kliniske facilitet, hvor du har udtrykt interesse for yderligere evaluering.

2.3 Anonymiserede data såsom oplysninger om besøg på webstedet kan også indsamles. Dette kan omfatte, men er ikke begrænset til, lokaliseringsdata og andre kommunikationsdata.

- 2.4 I overensstemmelse med lov om beskyttelse af personlige oplysninger for børn (COPPA) vil vi ikke bevidst indsamle oplysninger om børn under 13 år eller personer, der er defineret som mindreårige i henhold til gældende lov i deres bopælsland, uden verificerbart forældresamtykke. Forældre kan tilbagekalde deres samtykke og bede om, at oplysninger om deres børn slettes fra webstedet ved at kontakte os som beskrevet i afsnit 9 "Kontakt" i vores fortrolighedspolitik. For at gøre dette eller for at gennemse personlige oplysninger indsamlet om børn, skal vi verificere identiteten af den anmodende forælder. Hvis en forælder tilbagekalder sit samtykke, stopper vi indsamling, brug eller videregivelse af oplysninger om det pågældende barn. For at respektere forældres privatliv vil de oplysninger, der er indsamlet og brugt med det eneste formål at få verificerbart forældresamtykke eller give underretning ikke blive opbevaret i en form, der kan hentes fra webstedet, hvis der ikke opnås forældresamtykke efter rimelig tid.
- 2.5 Hvis du som forælder har opdaget, at dit barn har indsendt sine personlige oplysninger, vil vi slette informationerne så hurtigt som muligt på din anmodning. For at anmode om sletning af dit barns oplysninger, bedes du kontakte os som beskrevet i afsnit 9 "Kontakt" i vores fortrolighedspolitik – og sørge for, at din anmodning indeholder de samme loginoplysninger, som dit barn har indsendt.
- 2.6 Når du opretter en konto på webstedet, kan du muligvis sende, uploade, linke til eller på anden måde stille tilgængeligt materiale til rådighed (samlet benævnt "brugerindhold"). Du alene er ansvarlig for indholdet af og enhver skade, der følger af ethvert brugerindhold, som du sender, uploader, linker til eller på anden måde tilgængeliggør via webstedet, uanset formen af dette indhold.

2.7 Medmindre andet er angivet, gælder vores fortrolighedspolitik for alle oplysninger, som vi opbevarer/behandler om dig. Ved at give os dit samtykke som led i udfyldelse og indsendelse af spørgeskemaet til forhåndsscreening eller andre former eller vurderinger, accepterer du indsamling, brug, opbevaring og behandling af alle dine personlige oplysninger udført af eClinicalHealth som beskrevet i vores fortrolighedspolitik, samt videresendelse af disse oplysninger til den valgte, deltagende kliniske facilitet.

### **3. Deling af dine oplysninger**

3.1 Vi kan videregive dine personlige eller personfølsomme data til en tredjepart, der handler for os eller på vores vegne, til videre behandling i overensstemmelse med det (de) formål, til hvilke dataene oprindeligt blev indsamlet eller de kan blive behandlet på anden vis inden for lovens rammer. Disse tredjeparter kan være:

3.1.3. kliniske faciliteter, der bruger dine data til at kontakte dig i forbindelse med et klinisk studie. Kliniske faciliteter er i henhold til loven begrænset til kun at anvende personlige data ved levering af tjenester til dig i forbindelse med et klinisk studie, eller

3.1.4. tredjeparter, der har kontrakt med os og kun behandler dine personlige data til det aftalte formål. Disse tredjeparter vil ikke sælge eller genbruge dine personlige oplysninger og vil ikke videregive dem, medmindre det er påkrævet ved lov, godkendt af os eller som angivet i vores fortrolighedspolitik.

3.2 Personlige oplysninger kan videregives til en tredjepart, hvis vi er forpligtet til at gøre det på grund af gældende lovgivning, retsafgørelse eller statslig regulering, eller hvis en sådan videregivelse på anden måde

er nødvendig til støtte for enhver kriminel eller anden juridisk efterforskning eller procedure.

3.3 Visse eClinicalHealth-medarbejdere kan muligvis have adgang til personlige eller personfølsomme data inden for rammerne af deres bemyndigelse, og hvis det er absolut nødvendigt for at kunne udføre deres arbejdsopgaver, og kun hvis de har fået specifikke systemtilladelser til at få adgang til dataene. eClinicalHealth håndhæver politikker og procedurer for vores ansatte i deres håndtering af personlige data. Al personale hos eClinicalHealth er uddannet i kravene til beskyttelse af personlige oplysninger og forstår behovet for at beskytte dine oplysninger.

#### **4. Indsamling og opbevaring af data**

4.1 Vi opbevarer kun dine data, så længe det er nødvendigt for at levere en tjeneste, du har anmodet om, eller som du har givet dit samtykke til ved at acceptere vores fortrolighedspolitik som led i udfyldelse og indsendelse af spørgeskemaet til forhåndsscreening eller andre formularer eller vurderinger, medmindre andet er angivet i loven.

4.2 Databasen til lagring af data og dens indhold forbliver hos eClinicalHealth og forbliver hos databehandlere eller servere, der handler på vores vegne og står til ansvar over for os. Vores database er lokaliseret inden for Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde og er kun tilgængelig for eClinicalHealth.

#### **5. Hvordan beskytter vi dine data?**

5.1 eClinicalHealth vil tage rimelige forholdsregler for at beskytte dine personlige oplysninger, såsom fysiske, tekniske og administrative sikkerhedsforanstaltninger for at reducere risikoen for tab, misbrug,

uautoriseret adgang, videregivelse eller ændring. Disse foranstaltninger inkluderer, men er ikke begrænset til, teknologier designet til at beskytte gennem kryptering af dataene i vores database eller dataene i transit, vurdering af vores tjenesteudbydere, sikkerhed gennem krypteringsnøgle og adgangskontrol. eClinicalHealth har procedurer og politikker på plads og en informationssikkerhedsansvarlig og databeskyttelsesansvarlig til at håndhæve dem.

5.2 Vores sikkerhedspolitikker er i overensstemmelse med Good Clinical Practice (GCP) og Health Insurance Portability and Accountability Act (HIPAA) til beskyttelse af de personligt identificerbare oplysninger, som vi indsamler, transmitterer eller opbevarer.

5.3 Det er imidlertid dit personlige ansvar at tage passende sikkerhedsforanstaltninger (f.eks. sikker webbrowser-konfiguration, opdateret antivirus-software, personlig firewall-software) for at beskytte den computer, du bruger, og forhindre at uautoriserede tredjeparter kan få adgang til dine data.

5.4 I tilfælde af at dine data skal overføres til et land eller territorium uden for Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, tager eClinicalHealth alle nødvendige skridt til at sikre, at dine data behandles sikkert og i overensstemmelse med vores fortrolighedspolitik, gældende lov og forskrifter.

## **6. Cookies**

6.1 Cookies er i bund og grund symboler, der sendes til din browser fra et websted og kan opbevares på din computers harddisk.



6.2 Webstedet kræver sessionscookies. Dette er midlertidige cookies, der kun bliver, indtil du logger ud af webstedet eller forlader din webbrowser – de gemmer ikke nogen personlige oplysninger.

6.3 Nogle af de kliniske studier, der er opbygget på Clinpal™-platformen kan muligvis understøtte patientrekruttering gennem brugerdefinerede websider, der giver adgang til platformen. Sådanne brugerdefinerede sider kan bruge tredjepartscookies til at spore effektiviteten af rekrutteringskampagner. En sådan sporing anvendes kun inden en eventuel registrering som bruger af Clinpal™, og patienter spores aldrig på denne måde, når de aktivt deltager i et klinisk studie som et identificerbart individ.

## **7. Ændringer i fortrolighedspolitikken**

7.1 eClinicalHealth anerkender vigtigheden af privatlivets fred for brugere af Clinpal. Eftersom bedste praksis for teknologi og databeskyttelse hele tiden udvikler sig, forbeholder vi os ret til at foretage ændringer i denne fortrolighedspolitik fra tid til anden. For eksempel, hvis der er en ændring af loven, eller hvis vi leverer nye tjenester. Disse ændringer træder i kraft fra den dato, hvor den opdaterede fortrolighedspolitik offentliggøres på webstedet. Vi vil underrette dig om disse ændringer ved at opdatere denne side, så vi opfordrer dig til at kontrollere denne side regelmæssigt. Derudover, hvis ændringen påvirker den måde, vi bruger eller deler dine personlige oplysninger på, vil eksisterende brugere også blive underrettet via e-mail i tilstrækkelig god tid, så de enten kan acceptere, at eClinicalHealth kan fortsætte med at bruge deres oplysninger eller anmode om sletning af en del af eller alle deres personlige data, før ændringen træder i kraft.

## 8. Dine rettigheder

8.1 Du har ret til at få adgang til, rette, begrænse behandlingen af, opdatere, korrigere eller slette i dine personlige oplysninger, hvis de ikke på anden måde kræves opbevaret ved lov eller til legitime forretningsformål. Du har ret til overførsel af de personlige data, du har indsendt og kan overflytte, kopiere eller overføre dem til dine egne formål til en anden dataansvarlig. Du har ret til at trække dit samtykke til behandling af dine personlige oplysninger tilbage. Du kan når som helst udøve disse rettigheder ved at kontakte os som angivet i slutningen af denne politik.

8.2 Du har ret til at indgive en klage til din lokale databeskyttelsesmyndighed.

## 9. Kontakt

9.1 Kommentarer, spørgsmål, bekymringer eller anmodninger vedrørende denne politik og dine rettigheder er velkomne og kan sendes via e-mail til [privacy@clinpal.com](mailto:privacy@clinpal.com) eller skriftligt til vores registrerede adresse, der er angivet ovenfor.

9.2 Send venligst din korrespondance til vores informationssikkerhedsansvarlige og databeskyttelsesansvarlige og medsend følgende oplysninger: Din specifikke forespørgsel eller bekymring relateret til denne politik, dine kontaktoplysninger og angivelse af, om du gerne vil have os til at kontakte dig angående din klage. Vi vil

gøre kommercielt rimelige bestræbelser for hurtigst muligt at bestemme og afhjælpe dit problem.

## **NEDERLANDS (BELGIË)**

### **Privacybeleid van Clinpal**

De Clinpal™-site die u gebruikt, wordt aangeboden door eClinicalHealth Limited met als doel klinisch onderzoek te verbeteren ten behoeve van patiënten.

#### **1. Inleiding**

- 1.1 Clinpal™ is een merknaam van eClinicalHealth Limited (naar verwezen als “eClinicalHealth”, “wij”, “ons” of “onze”), een bedrijf geregistreerd in het VK en met geregistreerd adres: Logie Court, Stirling University Innovation Park, Stirling, FK9 4NF, VK.
- 1.2 eClinicalHealth ontwikkelde het Clinpal™-platform met als doel de effectiviteit en productiviteit in klinische studies te verbeteren door patiënten, klinische centa, opdrachtgevers en andere belangrijke belanghebbenden één geïntegreerde schaalbare oplossing te bieden die zich uitstrekt van de start van het onderzoek en de werving van patiënten tot en met de duur van het onderzoek en verder tot follow-up na de studie.
- 1.3 eClinicalHealth respecteert de gegevensprivacy en hecht veel waarde aan de bescherming van alle persoonlijke informatie die bij ons wordt ingediend en door ons wordt gehost. We houden ons aan de Britse en EU-wetgeving inzake gegevensbescherming bij het verzamelen en gebruiken van persoonlijke informatie en nemen alle redelijke maatregelen om

ervoor te zorgen dat de verzameling en het gebruik van uw gegevens eerlijk en rechtmatig zal verlopen.

1.4 Voor de registratie bij het Information Commissioner's Office (ICO) is ons meldingsnummer ZA104320 wanneer eClinicalHealth handelt als verwerkingsverantwoordelijke.

1.5 Dit beleid geeft u informatie over de verzameling, het gebruik en het behoud van de informatie die u verstrekt via het Clinpal-platform (de "Site").

## **2. Verzameling en gebruik van uw informatie**

2.1 U kunt de Site bezoeken zonder persoonlijke of gevoelige persoonlijke informatie te verstrekken. We verzamelen persoonlijke of gevoelige persoonlijke informatie alleen met uw toestemming, die de wettelijke basis vormt voor onze verwerking. De gegevens die we verzamelen, worden alleen gebruikt voor het doel waarvoor u uw toestemming hebt gegeven, tenzij anders bepaald door de wet. eClinicalHealth beperkt het verzamelen en verwerken van uw gegevens tot die gegevens die absoluut noodzakelijk zijn voor het doel van het gebruik ervan.

2.2 Om in aanmerking te komen voor mogelijke deelname aan een klinische studie, kan u worden gevraagd om wat persoonlijke gevoelige informatie te verstrekken als onderdeel van een prescreeningvragenlijst. Het type gegevens dat in dit geval wordt verzameld, is afhankelijk van de klinische studie. Deze informatie is nodig om te beoordelen of u voldoet aan de vereisten voor de studie. Als u voldoet aan de prekwalificatiecriteria voor een studie, wordt uw informatie doorgestuurd naar het klinische centrum waarin u interesse hebt getoond voor verdere evaluatie.

- 2.3 Geanonimiseerde gegevens zoals details van bezoeken aan de Site kunnen ook worden verzameld. Dit omvat mogelijk, maar is niet beperkt tot, locatiegegevens en andere communicatiegegevens.
- 2.4 In overeenstemming met de Children's Online Privacy Protection Act (COPPA), zullen we niet bewust informatie verzamelen van kinderen jonger dan 13 jaar of personen die volgens de wet in het land van verblijf als minderjarig worden gedefinieerd zonder verifieerbare toestemming van de ouders. Ouders kunnen hun toestemming intrekken en vragen dat informatie over hun kinderen van de Site wordt verwijderd door contact met ons op te nemen zoals beschreven in paragraaf 9 "Contact" van ons Privacybeleid. Om dit te doen of om persoonlijke informatie van kinderen te bekijken, moeten we de identiteit van de aanvragende ouder verifiëren. Wanneer een ouder zijn/haar toestemming intrekt, zullen we stoppen met het verzamelen, gebruiken of openbaar maken van informatie van dat kind. Om de privacy van ouders te respecteren, wordt de informatie die wordt verzameld en gebruikt met als enig doel het verkrijgen van verifieerbare ouderlijke toestemming of het verstrekken van kennisgeving, niet door de Site in opvraagbare vorm bewaard als ouderlijke toestemming niet binnen een redelijke termijn wordt verkregen.
- 2.5 Als u als ouder ontdekt dat uw kind zijn of haar persoonlijke gegevens heeft verstrekt, zullen we stappen ondernemen om de informatie op uw verzoek zo snel mogelijk te verwijderen. Om de verwijdering van de gegevens van uw kind aan te vragen, neemt u contact met ons op zoals beschreven in paragraaf 9 "Contact" van ons Privacybeleid en neemt u in uw bericht dezelfde inloggegevens op die uw kind heeft verstrekt.
- 2.6 Wanneer u een account op de Site aanmaakt, kunt u mogelijk materiaal plaatsen, uploaden, linken of anderszins beschikbaar stellen (gezamenlijk aangeduid als "Gebruikersinhoud"). U bent als enige verantwoordelijk

voor de inhoud van en eventuele schade die voortvloeit uit gebruikersinhoud die u plaatst, uploadt, linkt naar of anderszins beschikbaar stelt via de Site, ongeacht de vorm van die inhoud.

- 2.7 Tenzij anders vermeld, is ons Privacybeleid van toepassing op alle informatie die we over u opslaan/verwerken. Door ons uw toestemming te geven als onderdeel van het invullen en indienen van de prescreeningvragenlijst of andere vormen of beoordelingen, stemt u in met het verzamelen, gebruiken, opslaan en verwerken van al uw persoonlijke informatie door eClinicalHealth zoals uiteengezet in ons Privacybeleid; en om deze informatie door te sturen naar de geselecteerde deelnemende klinische centra.

### **3. Uw informatie delen**

- 3.1 We kunnen uw persoonlijke of gevoelige gegevens bekendmaken aan derden die voor of namens ons handelen, voor verdere verwerking in overeenstemming met het doel of de doeleinden waarvoor de gegevens oorspronkelijk werden verzameld of anderszins legaal kunnen worden verwerkt. Deze derde partijen zijn mogelijk als volgt:

- 3.1.1. klinische onderzoekscentra die uw gegevens zullen gebruiken om contact met u op te nemen in verband met een klinische studie. Klinische onderzoekscentra zijn wettelijk verboden om persoonlijke gegevens op een andere manier te gebruiken dan u diensten te verlenen in het kader van een klinische studie; of
- 3.1.2. derde partijen die een contract met ons hebben gesloten en uw persoonlijke gegevens alleen zullen verwerken voor het overeengekomen doel. Deze derde partijen zullen uw persoonlijke gegevens niet verkopen of hergebruiken en zullen deze niet

openbaar maken behalve zoals wettelijk vereist, zoals toegestaan door ons of zoals vermeld in ons Privacybeleid.

3.2 Persoonsgegevens kunnen aan een derde worden doorgegeven als wij hiertoe verplicht zijn vanwege toepasselijke wetgeving, gerechtelijk bevel of overheidsreglementering, of als een dergelijke openbaarmaking anderszins noodzakelijk is ter ondersteuning van een strafrechtelijk of ander juridisch onderzoek of procedure.

3.3 Bepaalde werknemers van eClinicalHealth kunnen toegang hebben tot persoonlijke of gevoelige gegevens binnen het bereik van hun autoriteit en als het absoluut noodzakelijk is om hun taken uit te voeren, en alleen als ze specifieke systeemmachtigingen hebben gekregen om toegang te krijgen tot de gegevens. eClinicalHealth handhaaft beleidslijnen en procedures voor onze medewerkers bij het omgaan met persoonlijke gegevens. Alle personeel van eClinicalHealth heeft een training gekregen in privacyvereisten en begrijpt de noodzaak om uw informatie te beschermen.

#### **4. Gegevens bewaren en opslaan**

4.1 We bewaren uw gegevens alleen zolang als nodig is om een door u gevraagde dienst te verlenen of waaraan u uw toestemming hebt gegeven door de aanvaarding van ons Privacybeleid te bevestigen als onderdeel van het invullen en indienen van de vragenlijst voorafgaand aan de screening of enige andere formulieren of beoordelingen, tenzij anders bepaald door de wet.

4.2 De database voor het opslaan van gegevens en de inhoud ervan blijft bij eClinicalHealth en blijft bij gegevensverwerkers of servers die namens ons handelen en verantwoording afleggen aan ons. Onze database is gevestigd



in de Europese Economische Ruimte en is alleen toegankelijk door eClinicalHealth.

## **5. Hoe we uw gegevens beschermen**

- 5.1 eClinicalHealth zal redelijke inspanningen leveren om uw informatie te beschermen, zoals fysieke, technische en administratieve beveiligingsmaatregelen om het risico van verlies, misbruik, ongeautoriseerde toegang, openbaarmaking of wijziging te verminderen. Deze maatregelen omvatten, maar zijn niet beperkt tot, technologieën die zijn ontworpen om door codering de gegevens in onze database of de gegevens in transit, beoordeling van onze providers, beveiliging van coderingssleutel en toegangscontrole te beveiligen. eClinicalHealth beschikt over procedures en beleidslijnen, en een functionaris voor informatiebeveiliging en gegevensprivacy om deze te handhaven.
- 5.2 Ons beveiligingsbeleid is consistent met de normen voor Goede Klinische Praktijken en Health Insurance Portability en Accountability Act (HIPAA) voor de bescherming van persoonlijk identificeerbare informatie die we verzamelen, verzenden of opslaan.
- 5.3 Het is echter uw eigen verantwoordelijkheid om afdoende beveiligingsmaatregelen te nemen (bijv. veilige webbrowserconfiguratie, up-to-date antivirussoftware, persoonlijke firewallsoftware) om de computer die u gebruikt te beschermen en toegang tot uw gegevens door onbevoegde derden te voorkomen.
- 5.4 In het geval dat uw gegevens worden overgedragen aan een land of gebied buiten de Europese Economische Ruimte, neemt eClinicalHealth alle redelijkerwijs noodzakelijke stappen om ervoor te zorgen dat uw

gegevens veilig worden behandeld en in overeenstemming met ons Privacybeleid, toepasselijke wet- en regelgeving.

## **6. Cookies**

6.1 Cookies zijn in wezen tokens van informatie die vanaf een website naar uw browser worden verzonden en kunnen worden opgeslagen op de harde schijf van uw computer.

6.2 De Site maakt gebruik van sessiecookies. Dit zijn tijdelijke cookies die alleen blijven staan totdat u uitlogt bij de website of uw webbrowser verlaat en geen persoonlijke informatie opslaat.

6.3 Sommige klinische studies die opgezet zijn op het Clinpal™-platform, kunnen de werving van patiënten ondersteunen via aangepaste webpagina's die toegang bieden tot het platform. Dergelijke aangepaste pagina's kunnen cookies van derden gebruiken om de effectiviteit van wervingscampagnes te volgen. Dergelijke tracking wordt uitsluitend gebruikt voordat u zich registreert als een Clinpal™-gebruiker en patiënten worden nooit op deze manier gevolgd wanneer ze actief deelnemen aan een klinische studie als een identificeerbaar individu.

## **7. Wijzigingen aan privacybeleid**

7.1 eClinicalHealth erkent het belang van privacy voor gebruikers van Clinpal. Aangezien de beste praktijken op het gebied van technologie en gegevensprivacy zich beide blijven ontwikkelen, behouden wij ons het recht voor om dit privacybeleid van tijd tot tijd aan te passen. Wanneer er bijvoorbeeld een wetsverandering is, of als we nieuwe diensten leveren. Deze wijzigingen treden in werking vanaf de datum dat het bijgewerkte

privacybeleid op de Site wordt gepubliceerd. We zullen u op de hoogte stellen van deze wijzigingen door deze pagina bij te werken, dus we raden u aan deze pagina regelmatig te controleren. Als de wijziging ook van invloed is op de manier waarop we uw persoonlijke gegevens gebruiken of delen, worden bestaande gebruikers ook tijdig per e-mail op de hoogte gebracht, zodat gebruikers kunnen toestaan dat eClinicalHealth hun informatie kan blijven gebruiken of om verwijdering te vragen van een of al hun persoonlijke gegevens voordat de wijziging van kracht wordt.

## **8. Uw rechten**

8.1 U hebt het recht om uw persoonlijke gegevens in te zien, recht te zetten, te beperken, bij te werken, te corrigeren of te wissen, als dit niet anderszins vereist is om wettelijk te worden bewaard of voor legitieme zakelijke doeleinden. U hebt recht op overdraagbaarheid met betrekking tot door u verstrekte persoonlijke gegevens en mag deze voor uw eigen doeleinden verplaatsen, kopiëren of overdragen aan een andere verwerkingsverantwoordelijke. U hebt het recht om uw toestemming voor de verwerking van uw persoonlijke gegevens in te trekken. U kunt deze rechten te allen tijde uitoefenen door contact met ons op te nemen zoals aangegeven aan het einde van dit beleid.

8.2 U hebt het recht om een klacht in te dienen bij uw plaatselijke gegevensbeschermingsautoriteit.

## **9. Contact**

9.1 U kunt contact met ons opnemen voor opmerkingen, vragen, bezorgdheden of verzoeken betreffende dit beleid en uw rechten; u kunt

dit doen via e-mail op [privacy@clinpal.com](mailto:privacy@clinpal.com) of schriftelijk op ons geregistreerde adres bovenstaand.

9.2 Gelieve uw correspondentie te richten aan onze Information Security en Data Privacy Officer en de volgende informatie op te nemen: uw specifieke vraag of bezorgdheid met betrekking tot dit beleid; uw contactinformatie; en of u wilt dat wij contact met u opnemen over uw klacht. We zullen commercieel gezien redelijke inspanningen leveren om uw probleem snel vast te stellen en op te lossen.

## EESTI

### **Clinpali isikuandmete kaitse põhimõtted**

Teie kasutatava Clinpal™ veebisaidi on loonud ettevõtte eClinicalHealth Limited eesmärgiga parandada kliinilisi uuringuid patsientide hüvanguks.

#### **1. Sissejuhatus**

- 1.1 Clinpal™ on Ühendkuningriigis registreeritud ettevõtte eClinicalHealth Limited (edaspidi „eClinicalHealth“, „meie“ või „me“), mille registreeritud aadress on Logie Court, Stirling University Innovation Park, Stirling, FK9 4NF, Ühendkuningriik, kaubamärk.
- 1.2 eClinicalHealth on välja töötanud platvormi Clinpal™, mille eesmärk on parandada kliiniliste uuringute efektiivsust ja produktiivsust, pakkudes patsientidele, kliiniliste uuringute läbiviimise kohtadele, sponsoritele ja teistele peamistele sidusrühmadele ühist integreeritud laiendamiskõlblikku lahendust, mida rakendatakse alates uuringu algusest ja patsientide värbamisest, kogu uuringu kestuse vältel ning ka uuringujärgse järelkontrolli ajal.
- 1.3 eClinicalHealth austab andmete puutumatust ning on pühendunud meile edastatud ja meie majutatavate isikuandmete kaitsele. Isikuandmete kogumisel ja kasutamisel järgime Ühendkuningriigi ning ELi andmekaitseseadusi ja võtame kõik vajalikud meetmed, et tagada teie andmete õiglane ning seaduslik kogumine ja kasutamine.

1.4 Kui eClinicalHealth tegutseb kui vastutav töötleja, on meie teatise number ZA104320 teabevolniku büroos (ICO – *Information Commissioner's Office*) registreerimiseks.

1.5 Käesolevad põhimõtted sisaldavad teavet teie Clinpali platvormil („Veebisait“) antava teabe kogumise, kasutamise ja säilitamise kohta.

## **2. Teie teabe kogumine ja kasutamine**

2.1 Võite veebisaiti külastada ilma isikuandmete või delikaatse isikliku teabe avaldamiseta. Me kogume isikuandmeid või delikaatset isiklikku teavet ainult teie nõusolekul, mis on meiepoolse andmete töötlemise seaduslik alus. Kogutud andmeid kasutatakse ainult sel eesmärgil, milleks olete oma nõusoleku andnud, kui seaduses ei ole sätestatud teisiti. eClinicalHealth kogub ja töötleb ainult neid isikuandmeid, mis on platvormi kasutamiseks vältimatult vajalikud.

2.2 Kaalumaks teie võimalikku osalemist kliinilises uuringus, võidakse teil paluda anda eelkontrolli küsimustiku osana delikaatset isiklikku teavet. Sellisel juhul oleneb kogutavate andmete liik kliinilisest uuringust. Eelmainitud teavet on vaja hindamaks, kas vastate uuringu nõuetele. Kui vastate uuringu eelkvalifitseerumise kriteeriumidele, edastatakse teie teave edasiseks hindamiseks sellele kliiniliste uuringute läbiviimise kohale, mille vastu te huvi tundsite.

2.3 Lisaks võidakse koguda anonüümseks muudetud andmeid, näiteks üksikasju veebisaidi külastuste kohta. Need üksikasjad võivad muu hulgas hõlmata asukoha andmeid ja muid sideandmeid.

2.4 Vastavalt laste eraelu puutumatus kaitse seadusele (COPPA) ei kogu me teadlikult, ilma lapsevanema kontrollitava nõusolekuta mingit teavet

alla 13-aastastelt lastelt ega isikutelt, kes on oma elukohariigi seaduse kohaselt alaealised. Vanemad võivad oma nõusoleku tühistada ja paluda, et nende laste kohta olev teave veebisaidilt kustutataks, võttes meiega ühendust nii, nagu on kirjeldatud meie isikuandmete kaitse põhimõtete lõikes 9 „Kontakt“. Selleks või lastelt kogutud isikuandmete ülevaatamiseks peame veenduma taotleva lapsevanema isikusamasuses. Kui vanem nõusoleku tühistab, lõpetame selle lapse kohta teabe kogumise, kasutamise ning avaldamise. Lapsevanemate isikuandmete kaitsmise seisukohast ei säilitatata teavet, mis on kogutud vaid vanema kontrollitava nõusoleku saamiseks või teavitamiseks, veebisaidi poolt kättesaadavas vormis, kui vanema nõusolekut ei ole saadud mõistliku aja jooksul.

- 2.5 Kui olete lapsevanem ning avastasite, et teie laps on esitanud oma isikuandmeid, siis kustutame teabe teie taotlusel võimalikult kiiresti. Taotlemaks oma lapse andmete eemaldamist, võtke meiega ühendust vastavalt meie isikuandmete kaitse põhimõtete lõikele 9 „Kontakt“ ning lisage oma sõnumile kindlasti samad sisselogimisandmed, mille esitas teie laps.
- 2.6 Kui loote veebisaidil konto, võib teil olla võimalik materjali postitada, üles laadida, linkida või muul viisil kättesaadavaks teha (ühiselt viidatud kui „Kasutajasisu“). Te olete ainuisikuliselt vastutav enda postitatud, üles laaditud, lingitud ja muul moel veebisaidil kättesaadavaks muudetud mis tahes kasutajasisu ja sellest tuleneva kahju eest, sõltumata sisu vormist.
- 2.7 Kui pole sätestatud teisiti, kehtivad meie isikuandmete kaitse põhimõtted kogu teie kohta salvestatud / teiega seotud töödeldava teabe suhtes. Kui annate meile eelkontrolli küsimustiku või muude vormide või hinnangute täitmise ja esitamise osana nõusoleku, nõustute teie isikuandmete kogumise, kasutamise, säilitamise ning töötlemisega

eClinicalHealthi poolt vastavalt meie isikuandmete kaitse põhimõtetele; ja selle teabe edastamisega valitud asjakohasele kliiniliste uuringute läbiviimise kohale.

### **3. Teie andmete jagamine**

3.1 Võime avaldada teie isikuandmeid või delikaatseid andmeid kolmandatele isikutele, kes tegutsevad meie heaks või meie nimel, edasiseks töötlemiseks eesmärgi/eesmärkide järgi, milleks andmed algselt koguti või mille puhul võib neid andmeid seaduslikult töödelda. Kolmandateks osapoolteks võivad olla:

3.1.1. kliiniliste uuringute läbiviimise kohad, mis kasutavad teie andmeid selleks, et kontakteeruda teiega seoses kliinilise uuringuga. Kliiniliste uuringute läbiviimise kohtadel on seadusega keelatud kasutada isikuandmeid mis tahe muul eesmärgil, kui teile kliinilise uuringu raames teenuste osutamine; või

3.1.2. kolmandad osapooled, kes on meiega lepingu sõlminud ning töötlevad teie isikuandmeid ainult kokkulepitud eesmärgil. Need kolmandad osapooled ei müü ega taaskasuta teie isikuandmeid, samuti ei avalda nad neid, v.a juhul, kui see on seadusega nõutud, meie poolt lubatud või vastavalt käesolevatele isikuandmete kaitse põhimõtetele.

3.2 Isikuandmeid võidakse avaldada kolmandale osapoolele, kui see on nõutud kehtivate seaduste, kohtumääruse või valitsuse määrustega või kui see on muul viisil vajalik kriminaalse või muu õigusliku uurimise või kohtumenetluse toetuseks.

3.3 Teatavatel eClinicalHealthi töötajatel võib olla juurdepääs isikuandmetele või delikaatsetele andmetele nende volituste piires juhul,



kui see on tingimata vajalik nende tööülesannete täitmiseks, ja ainult siis, kui neile on andmetele juurdepääsu saamiseks antud konkreetsed süsteemi load. eClinicalHealth rakendab oma töötajatele eeskirju ja protseduure isikuandmete töötlemisega seoses. Kõik eClinicalHealthi töötajad on koolitatud isikuandmete kaitse põhimõtete osas ja nad mõistavad teie teabe kaitsmise vajadust.

#### **4. Andmete säilitamine ja hoiustamine**

4.1 Me säilitame teie andmeid ainult nii kaua, kui see on vajalik teenuse osutamiseks, mida olete taotlenud või millele olete andnud oma nõusoleku, kinnitades meie isikuandmete kaitse põhimõtete vastuvõtmist eelkontrolli küsimustiku või muude vormide või hinnangute täitmise ja esitamise osana, kui seaduses ei ole sätestatud teisiti.

4.2 Andmete ja nende sisu säilitamiseks mõeldud andmebaas jääb eClinicalHealthile ning meie nimel tegutsevate ja meie ees vastutavate andmetöötlejate või serverite piiresse. Meie andmebaas asub Euroopa Majanduspiirkonnas ja sellele on juurdepääs ainult eClinicalHealthil.

#### **5. Kuidas me teie andmeid kaitseme**

5.1 eClinicalHealth teeb mõistlikke jõupingutusi teie teabe kaitsmiseks, rakendades näiteks füüsilisi, tehnilisi ja administratiivseid turvameetmeid, et vähendada kadumise, väärkasutamise, loata juurdepääsu, avalikustamise või muutmise ohtu. Need meetmed hõlmavad muu hulgas tehnoloogiaid, mis on loodud meie andmebaasis olevate või edastatavate andmete kaitsmiseks krüptimise kaudu, pakujate hindamist, krüptimisvõtme turvalisuse ja juurdepääsu kontrolli. eClinicalHealthil on paigas protseduurid ja põhimõtted ning nende jõustamiseks infoturbe- ja andmekaitseametnik.

- 5.2 Meie inforturbe põhimõtted on kooskõlas hea kliinilise tava (GCP) ja seaduse „Health Insurance Portability and Accountability Act“ (HIPAA) standarditega, mis näevad ette isiku tuvastamist võimaldava kogutava, edastatava ja säilitatava teabe kaitset.
- 5.3 Kasutatava arvuti kaitsmiseks ja volitamata kolmandate isikute juurdepääsu takistamiseks teie andmetele on siiski teie isiklik vastutus võtta asjakohaseid turvameetmeid (nt turvaline veebibrauseri konfiguratsioon, ajakohane viirusetõrjetarkvara, isiklik tulemüüritarkvara).
- 5.4 Juhul, kui teie andmeid tuleb edastada väljaspool Euroopa Majanduspiirkonda asuvasse riiki või territooriumile, teeb eClinicalHealth mõistlikult vajalikud sammud, et tagada teie andmete turvaline käitlemine kooskõlas meie isikuandmete kaitse põhimõtete, kohaldatavate seaduste ja määrustega.

## **6. Küpsised**

- 6.1 Küpsised on põhimõtteliselt teabe sümbolid, mis saadetakse veebisaidilt teie veebilehitsejale ja mis võidakse salvestada teie arvuti kõvakettale.
- 6.2 Selle veebisaidi kasutamiseks on vajalikud seansiküpsised. Need on ajutised küpsised, mis püsivad ainult seni, kui logite veebisaidilt välja või veebilehistest välja, ega salvesta isiklikku teavet.
- 6.3 Mõned Clinpal™ platvormil loodud kliinilised uuringud võivad võimaldada patsientide värbamist kohandatud veebilehtede kaudu, mis

pakuvad platvormile juurdepääsu. Sellistel kohandatud lehtedel võib värbamise reklaamikampaaniate tõhususe jälgimiseks kasutada kolmanda osapoole küpsiseid. Sellist jälgimist kasutatakse ainult enne Clinpal™-i kasutajaks registreerimist ja patsiente ei jälgita sel viisil kunagi, kui nad osalevad aktiivselt kliinilises uuringus tuvastatava isikuna.

## **7. Muudatused isikuandmete põhimõtetes**

7.1 eClinicalHealth on teadlik Clinpali kasutajate privaatsuse olulisusest. Kuna arenevad nii tehnoloogia kui ka isikuandmete kaitse parimad tavad, jätame endale õiguse aeg-ajalt käesolevates isikuandmete kaitse põhimõtetes muudatusi teha. Näiteks kui on toimunud seadusemuudatus või pakume uusi teenuseid. Need muudatused jõustuvad kuupäevast, mil ajakohastatud isikuandmete kaitse põhimõtted veebisaidil avaldatakse. Teavitame teid nendest muudatustest selle lehe värskendamise kaudu, seega soovime teil seda lehte sageli kontrollida. Lisaks, kui muudatus mõjutab seda, kuidas me teie isikuandmeid kasutame või jagame, teavitatakse olemasolevaid kasutajaid aegsasti ka e-posti teel, et nad saaksid anda nõusoleku, mille alusel eClinicalHealth saab jätkata nende andmete kasutamist, või taotleda mis tahes osa või kõigi nende isikuandmete kustutamist enne muudatuse jõustumist.

## **8. Teie õigused**

8.1 Teil on õigus oma isikuandmetele juurde pääseda, neid muuta, nende töötlemist piirata, värskendada, neid parandada või kustutada, kui see ei lähe vastuollu seaduste või teie seaduslike äriliste eesmärkidega. Teil on õigus teisaldatavusele seoses teie edastatud isikuandmetega ning võite oma isikuandmeid oma eesmärkidel teisele vastutavale töötlejale teisaldada, kopeerida või üle kanda. Teil on õigus nõusolek oma

isikuandmete töötlemiseks tagasi võtta. Võite neid õigusi igal ajal kasutada, võttes meiega ühendust vastavalt käesolevate põhimõtete lõpus toodud juhistele.

8.2 Teil on õigus esitada kaebus oma kohalikule andmekaitseasutusele.

## 9. Kontakt

9.1 Kommentaarid, küsimused, mured või taotlused seoses käesolevate isikuandmete kaitse põhimõtetega ja teie õigustega on igati teretulnud ja neid saab saata e-posti aadressile [privacy@clinpal.com](mailto:privacy@clinpal.com) või kirjalikult meie ülaltoodud registreeritud aadressile.

9.2 Adresseerige oma kirjad meie infoturbe- ja andmekaitseametnikule ning lisage järgmine teave: teie konkreetne küsimus või mure seoses selle isikuandmete kaitse põhimõtetega; oma kontaktteave; ja kas soovite, et võtaksime kaebusega seoses teiega ühendust. Teeme teie probleemi võimalikult kiireks tuvastamiseks ja lahendamiseks äriliselt mõistlikke jõupingutusi.

## FRANÇAIS

### Politique de confidentialité de Clinpal

Le site Clinpal™ que vous utilisez est mis à disposition par eClinicalHealth Limited afin d'améliorer la recherche clinique au bénéfice des patients.

#### 1. Introduction

- 1.1 Clinpal™ est une marque déposée de ClinicalHealth Limited (ci-après désignée « eClinicalHealth », « nous » ou « notre »), une société enregistrée au Royaume-Uni dont le siège social est Logie Court, Stirling University Innovation Park, Stirling, FK9 4NF, Royaume-Uni.
- 1.2 eClinicalHealth a conçu la plateforme Clinpal™ en vue d'améliorer l'efficacité et la productivité des études cliniques, en offrant aux patients, sites cliniques, sponsors et autres principales parties prenantes une solution intégrée évolutive allant du lancement de l'étude et du recrutement des patients, à la conclusion de l'étude, jusqu'au suivi d'après étude.
- 1.3 eClinicalHealth respecte la confidentialité des données et s'engage fermement à protéger toutes les informations à caractère personnel reçues et hébergées par nos soins. Nous sommes en conformité avec les législations en matière de protection des données du Royaume-Uni et de l'UE régissant la collecte et l'utilisation des informations à caractère personnel, et nous prenons toutes les mesures raisonnables pour garantir la collecte et l'utilisation équitables et licites de vos données.

- 1.4 Pour les besoins de l'inscription auprès du commissariat à l'information (ICO), notre numéro d'immatriculation est ZA104320 lorsque eClinicalHealth agit en qualité de responsable du traitement des données.
- 1.5 La présente politique vous informe des modalités de collecte, d'utilisation et de conservation des informations que vous communiquez via la plateforme Clinpal (ci-après désignée le « Site »).

## **2. Collecte et utilisation de vos données**

- 2.1 Vous pouvez vous rendre sur le Site sans fournir d'informations à caractère personnel, sensibles ou non. Pour que votre éventuelle participation à une étude clinique puisse être prise en considération, il pourra vous être demandé de fournir certaines informations à caractère personnel sensibles dans le cadre d'un questionnaire de présélection. Les données que nous recueillons ne sont utilisées qu'aux fins pour lesquelles vous avez donné votre consentement, sauf dispositions légales contraires. eClinicalHealth limite la collecte et le traitement de vos données au strict nécessaire aux fins de leur utilisation.
- 2.2 Pour que votre éventuelle participation à une étude clinique puisse être prise en considération, il pourra vous être demandé de fournir certaines informations à caractère personnel sensibles dans le cadre d'un questionnaire de présélection. Le type d'informations recueillies dans une telle éventualité dépendra de l'étude clinique en question. Ces informations nous permettent de déterminer si vous répondez aux critères de l'étude. Si vous répondez aux critères de présélection de l'étude, vos données sont transmises au site clinique qui a retenu votre intérêt pour une évaluation plus poussée.

- 2.3 Des données anonymisées, comme le détail des visites sur le Site, pourront aussi être collectées. Il pourra s'agir, sans s'y limiter, de données de localisation, ainsi que d'autres données de communication.
- 2.4 Conformément à la loi américaine sur la protection des données privées en ligne des enfants (COPPA), nous ne recueillerons sciemment aucune information provenant d'enfants âgés de moins de 13 ans ou de personnes considérées comme mineures au regard de la loi en vigueur dans leur pays de résidence, sans le consentement explicite des parents. Les parents peuvent révoquer leur consentement et demander la suppression sur le site des données relatives à leur enfant en nous contactant comme indiqué au paragraphe 9 « Contact » de notre Politique de confidentialité. Pour ce faire, ou pour passer en revue les informations collectées auprès d'enfants, il nous faut vérifier l'identité du parent à l'origine de la demande. Si un parent révoque son consentement, nous cessons de collecter, d'utiliser ou de publier les informations relatives à l'enfant concerné. Dans un souci de respect de la vie privée des parents, le Site ne conserve pas sous une forme récupérable les informations collectées et utilisées aux seules fins d'obtenir le consentement explicite des parents ou de donner notification, si l'obtention du consentement parental n'intervient pas dans un délai raisonnable.
- 2.5 Si, en tant que parent, vous découvrez que votre enfant a communiqué des informations à caractère personnel, nous nous engageons, sur demande de votre part, à prendre les mesures nécessaires pour supprimer ces informations le plus rapidement possible. Pour demander la suppression des informations portant sur votre enfant, veuillez nous contacter comme indiqué au paragraphe 9 « Contact » de notre Politique de confidentialité, en veillant à inclure dans votre message les mêmes identifiants de connexion que ceux utilisés par votre enfant.

- 2.6 Lorsque vous créez un compte sur le site, vous êtes à même de publier, de télécharger, d'établir un lien vers ou de rendre accessibles des contenus (ci-après désignés collectivement « Contenu utilisateur »). Vous assumez l'entière responsabilité de la teneur de tout Contenu utilisateur publié, téléchargé, mis en lien ou autrement mis à disposition à votre initiative, ainsi que de tout préjudice en découlant, quelle que soit la forme dudit contenu.
- 2.7 Sauf indication contraire, notre Politique de confidentialité s'applique à toutes les données que nous stockons/traitons vous concernant. En donnant votre consentement lors du remplissage et de la remise du questionnaire de présélection, ou de tout autre formulaire ou évaluation, vous consentez à ce que eClinicalHealth collecte, utilise, stocke et traite vos informations à caractère personnel quelles qu'elles soient, conformément aux dispositions de notre Politique de confidentialité, et à la transmission desdites informations au site clinique participant choisi.

### **3. Partage de vos données**

- 3.1 Nous pouvons être amenés à dévoiler vos informations à caractère personnel, sensibles ou non, à des tiers agissant pour notre compte ou en notre nom, en vue d'un traitement ultérieur au titre des finalités justifiant leur collecte initiale ou de leur traitement licite, le cas échéant. Ces tiers peuvent être :
- 3.1.1. des sites cliniques amenés à utiliser vos données pour vous contacter dans le cadre d'une étude clinique. La loi interdit aux sites cliniques d'utiliser les informations à caractère personnel à des fins autres que celles de vous donner accès à des prestations dans le cadre d'une étude clinique ; ou



3.1.2. des tiers ayant passé un contrat avec nous et s'engageant à traiter vos informations à caractère personnel uniquement aux fins convenues. Ces tiers s'interdisent de vendre ou de réutiliser vos informations à caractère personnel, et de les divulguer à quiconque, sauf si la loi l'exige, si nous les y autorisons ou si notre Politique de confidentialité le prévoit.

3.2 Vos informations à caractère personnel peuvent faire l'objet d'une divulgation à un tiers si la loi en vigueur, une décision de justice ou la réglementation des pouvoirs publics nous l'imposent, ou bien si une telle divulgation s'avère nécessaire dans le cadre d'une quelconque enquête ou procédure pénale ou judiciaire.

3.3 Certains employés de eClinicalHealth peuvent avoir accès à des informations à caractère personnel ou sensibles dans le cadre de leurs responsabilités, pour peu que cela soit absolument indispensable à l'exercice de leurs fonctions, et uniquement à condition d'avoir obtenu les autorisations système spécifiques permettant d'accéder à ces données. eClinicalHealth s'applique à faire respecter les politiques et les procédures applicables à nos employés pour le traitement des informations à caractère personnel. L'ensemble du personnel de eClinicalHealth est formé aux exigences de confidentialité et comprend la nécessité de protéger vos données.

#### **4. Conservation et stockage des données**

4.1 Nous ne conservons vos données que pour la durée nécessaire à l'exécution de la prestation que vous avez sollicitée ou à laquelle vous avez consenti en acceptant notre Politique de confidentialité lors du remplissage et de la remise du questionnaire de présélection, ou de tout autre formulaire ou évaluation, sauf dispositions légales contraires.

4.2 La base de données de stockage des données, ainsi que son contenu, demeurent dans l'enceinte de eClinicalHealth et sont placés sous la responsabilité de gestionnaires de données ou de fournisseurs de serveurs qui agissent en notre nom et doivent nous rendre compte. Notre base de données est située dans l'Espace économique européen et accessible uniquement par eClinicalHealth.

## **5. Comment protégeons-nous vos données ?**

5.1 eClinicalHealth s'engage à déployer des efforts raisonnables pour protéger vos données, tels que des mesures de sécurité physiques, techniques et administratives, afin de réduire les risques de perte, d'exploitation abusive, d'accès non autorisé, de divulgation et d'altération. Ces mesures concernent notamment, sans toutefois s'y limiter, les technologies conçues pour protéger par chiffrement les données contenues dans notre base de données ou les données en transit, l'évaluation de nos prestataires, et la sécurité de la clé de chiffrement et des contrôles d'accès. eClinicalHealth dispose de procédures et de politiques, ainsi que d'un Responsable informatique et délégué à la protection des données pour veiller à leur application.

5.2 Nos politiques de sécurité sont conformes aux normes BPC (Bonnes Pratiques Cliniques) et de la loi américaine sur l'assurance maladie (HIPAA) régissant la protection de toute information personnellement identifiable dont nous assurons la collecte, la transmission ou le stockage.

5.3 Il vous appartient néanmoins, à titre personnel, de prendre des mesures de sécurité adéquates (p. ex. configuration sécurisée de votre navigateur,

logiciel antivirus à jour, logiciel de pare-feu personnel) pour protéger l'ordinateur que vous utilisez et empêcher des tiers non autorisés d'accéder à vos données.

5.4 En cas de transfert de vos données vers un pays ou un territoire hors de l'Espace économique européen, eClinicalHealth s'engage à prendre toutes les mesures raisonnablement nécessaires pour garantir le traitement sécurisé de vos données, conformément à la présente Politique de confidentialité, et aux lois et règlements applicables.

## **6. Cookies**

6.1 Les cookies sont essentiellement des jetons de données envoyés à votre navigateur depuis un site web et pouvant être stockés sur le disque dur de votre ordinateur.

6.2 Le Site requiert l'utilisation de cookies de session. Il s'agit de cookies stockés temporairement jusqu'à votre déconnexion du site Web ou la fermeture de votre navigateur et qui n'enregistrent aucune information à caractère personnel.

6.3 Certaines études cliniques créées sur la plateforme Clinpal™ peuvent faciliter le recrutement des patients par le biais de pages Web personnalisées donnant accès à la plateforme. Les pages personnalisées de ce type peuvent utiliser des cookies de tiers pour le suivi de l'efficacité des campagnes publicitaires de recrutement. Ce suivi n'intervient que préalablement à l'inscription comme utilisateur de Clinpal™, et les patients ne font plus l'objet d'un tel suivi une fois qu'ils participent activement à une étude clinique en tant que personne identifiable.

## **7. Modifications à la politique de confidentialité**

7.1 eClinicalHealth reconnaît l'importance de la vie privée pour les utilisateurs de Clinpal. La technologie, et avec elle les meilleures pratiques en matière de protection des données, ne cessent d'évoluer. À ce titre, nous nous réservons le droit de modifier de temps à autre la présente politique de confidentialité, par exemple si la loi change ou si nous fournissons de nouveaux services. Les modifications concernées prennent effet à compter de la date de publication sur le Site de la version actualisée de la politique de confidentialité. C'est à travers l'actualisation de cette page que nous vous informons des dites modifications. Nous vous invitons donc à la consulter régulièrement. Par ailleurs, si une modification affecte la manière dont nous utilisons ou partageons vos informations à caractère personnel, les utilisateurs actuels en seront également informés par courrier électronique dans un délai suffisant pour leur permettre soit de consentir à ce que eClinicalHealth continue d'utiliser leurs données, soit de demander la suppression de tout ou partie des données avant l'entrée en vigueur de la modification.

## **8. Vos droits**

8.1 Vous disposez d'un droit d'accès, de rectification, de limitation de traitement, de mise à jour, de correction ou de suppression à l'égard de vos informations à caractère personnel, sauf s'il n'est pas autrement requis par la loi ou à des fins commerciales légitimes de les conserver. Vous disposez d'un droit de mobilité en ce qui concerne les informations à caractère personnel que vous avez communiquées, et pouvez les déplacer, les copier ou les transférer, à vos propres fins, à un autre responsable de traitement de données. Vous avez le droit à tout moment de retirer votre

consentement au traitement de vos informations à caractère personnel. Vous pouvez également exercer ces droits à tout moment en nous contactant à l'adresse e-mail fournie à la fin de la présente politique.

8.2 Vous avez le droit d'introduire une réclamation auprès de votre autorité locale de protection des données.

## 9. Contact

9.1 Les commentaires, questions, préoccupations ou demandes concernant la présente politique et vos droits sont les bienvenus, et doivent être transmis par courrier électronique à l'adresse [privacy@clinpal.com](mailto:privacy@clinpal.com) ou par voie postale à l'adresse de notre siège social indiquée plus haut.

9.2 Veuillez adresser votre correspondance à l'attention de notre Responsable informatique et délégué à la protection des données, en y incluant les informations suivantes : votre question ou préoccupation particulière concernant cette politique ; vos coordonnées ; et si vous souhaitez que nous vous contactions au sujet de votre réclamation. Nous nous engageons à déployer tous les moyens raisonnables sur le plan commercial pour déterminer rapidement votre problème et y remédier.

## **DEUTSCH**

### **Datenschutzerklärung zu Clinpal**

Die Clinpal™-Website wird von eClinicalHealth Limited betrieben und soll dazu beitragen, die klinische Forschung zum Nutzen der Patienten zu optimieren.

#### **1. Einführung**

- 1.1 Clinpal™ ist ein Markenname von eClinicalHealth Limited („eClinicalHealth“, „wir“, „unser“ oder „uns“), eingetragenes Unternehmen in Großbritannien mit Sitz in Logie Court, Stirling University Innovation Park, Stirling, FK9 4NF, Großbritannien.
- 1.2 Die Clinpal™-Plattform von eClinicalHealth soll die Effektivität und Produktivität klinischer Studien steigern. Patienten, Prüfzentren, Auftraggeber und andere wichtige Interessengruppen sollen hiermit eine einzige, integrierte, skalierbare Lösung erhalten, die den gesamten Zeitraum vom Studienstart und der Patientenrekrutierung über die Studiendauer bis hin zur Nachbeobachtung nach der Studie abdeckt.
- 1.3 eClinicalHealth beachtet den Datenschutz und setzt sich nachdrücklich für den Schutz aller personenbezogenen Daten ein, die an uns übermittelt und durch uns gespeichert werden. Wir erfassen und nutzen personenbezogene Daten rechtmäßig und nach Treu und Glauben gemäß den britischen und europäischen Datenschutzgesetzen.

1.4 eClinicalHealth ist unter der Meldungsnummer ZA104320 als Datenverantwortlicher bei der britischen Datenschutzbehörde (Information Commissioner's Office, ICO) registriert.

1.5 In dieser Erklärung erfahren Sie, wie wir die Daten erfassen, nutzen und aufbewahren, die Sie über die Clinpal-Plattform (die „Website“) an uns übermitteln.

## **2. Erfassung und Nutzung Ihrer Daten**

2.1 Sie können die Website besuchen, ohne personenbezogene oder vertrauliche personenbezogene Daten angeben zu müssen. Wir erfassen personenbezogene oder vertrauliche personenbezogene Daten ausschließlich mit Ihrer Einwilligung, die die gesetzliche Grundlage für unsere Verarbeitung Ihrer Daten bildet. Die erfassten Daten werden ausschließlich zu den Zwecken genutzt, zu denen Sie Ihre Einwilligung erteilt haben, sofern nicht gesetzlich anderweitig geregelt. eClinicalHealth beschränkt die Erfassung und Verarbeitung Ihrer Daten ausschließlich auf Personen, die zwingend auf die Nutzung dieser Daten angewiesen sind.

2.2 Zur Prüfung Ihrer möglichen Eignung für eine Teilnahme an einer klinischen Studie werden ggf. in einem Vorauswahl-Fragebogen bestimmte vertrauliche personenbezogene Daten erfragt. Die in diesem Fall erfragten Daten sind von der jeweiligen klinischen Studie abhängig. Anhand dieser Daten wird festgestellt, ob Sie die Voraussetzungen für die Studie erfüllen. Wenn Sie die Vorauswahlkriterien für eine Studie erfüllen, werden Ihre Daten zur weiteren Prüfung an das Prüfzentrum weitergeleitet, für das Sie sich interessieren.

- 2.3 Zusätzlich werden ggf. anonymisierte Daten erfasst, beispielsweise Details zu Ihren Besuchen auf der Website (u. a. Daten zu Ihrem Standort und andere Verbindungsdaten).
- 2.4 Gemäß dem Gesetz zum Schutz der Privatsphäre von Kindern im Internet (Children's Online Privacy Protection Act, COPPA) erfassen wir ohne nachweisbare Einwilligung der Eltern wissentlich keine Daten zu Kindern unter 13 Jahren sowie keine Daten zu Personen, die gemäß dem Land ihres Wohnsitzes als minderjährig gelten. Die Eltern können ihre Einwilligung jederzeit widerrufen und die Löschung der Daten ihres Kindes von der Website fordern. Hierzu werden die Eltern gebeten, sich mit uns unter den Kontaktangaben in Abschnitt 9 („Kontakt“) dieser Datenschutzerklärung in Verbindung zu setzen. Zur Löschung oder Prüfung etwaiger zu Kindern erfasster personenbezogener Daten sind wir verpflichtet, die Identität des anfordernden Elternteils zu überprüfen. Wenn ein Elternteil die Einwilligung widerruft, beenden wir die Erfassung, Nutzung und Offenlegung von Daten zum betreffenden Kind. Zum Schutz der Privatsphäre von Eltern werden die Daten, die allein zur Einholung der nachweisbaren elterlichen Einwilligung oder zu Kündigungs- oder Mitteilungszwecken erfasst und genutzt werden, nicht in abrufbarer Form auf der Website gespeichert, wenn die elterliche Einwilligung nicht in angemessener Zeit eingeht.
- 2.5 Wenn Sie als Elternteil feststellen, dass Ihr Kind seine personenbezogenen Daten übermittelt hat, löschen wir diese Daten auf Ihre Aufforderung hin schnellstmöglich. Setzen Sie sich hierzu bitte mit uns unter den Kontaktangaben in Abschnitt 9 („Kontakt“) dieser Datenschutzerklärung in Verbindung, und geben Sie in Ihrer Nachricht die Anmeldedaten an, die Ihr Kind übermittelt hat.



- 2.6 Wenn Sie ein Konto auf der Website anlegen, können Sie möglicherweise Material posten, hochladen, verlinken oder anderweitig bereitstellen (zusammengefasst als „Benutzerinhalte“ bezeichnet). Sie tragen die alleinige Verantwortung für den Inhalt aller geposteten, hochgeladenen, verlinkten oder anderweitig über die Website bereitgestellten Benutzerinhalte sowie für jegliche Schäden, die durch diese Benutzerinhalte entstehen, unabhängig von der Form dieser Inhalte.
- 2.7 Soweit nicht anderweitig angegeben, gilt unsere Datenschutzerklärung für alle Daten, die wir zu Ihrer Person speichern/verarbeiten. Mit dem Ausfüllen und Übermitteln des Vorauswahl-Fragebogens oder anderer Formulare oder Beurteilungen willigen Sie in die Erfassung, Nutzung, Speicherung und Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten durch eClinicalHealth gemäß den Bestimmungen unserer Datenschutzerklärung sowie in die Weiterleitung dieser Daten an das ausgewählte teilnehmende Prüfzentrum ein.

### **3. Weitergabe Ihrer Daten**

- 3.1 Wir sind berechtigt, Ihre personenbezogenen oder vertraulichen personenbezogenen Daten an Dritte weiterzugeben, die die Daten in unserem Namen oder Auftrag gemäß dem oder den Zwecken, zu denen die Daten ursprünglich erfasst wurden, oder auf anderweitige gesetzmäßige Weise verarbeiten. Diese Dritten sind:
- 3.1.1. Prüfzentren, die sich mit Ihnen anhand Ihrer Daten im Zusammenhang mit einer klinischen Studie in Verbindung setzen. Prüfzentren sind gesetzlich verpflichtet, personenbezogene Daten ausschließlich zur Dienstleistung für Sie im Rahmen einer klinischen Studie zu nutzen; oder

3.1.2. Dritte, die mit uns einen Vertrag geschlossen haben und Ihre personenbezogenen Daten ausschließlich zum vereinbarten Zweck verarbeiten. Diese Dritten werden Ihre personenbezogenen Daten weder verkaufen noch wiederverwenden. Zudem werden sie Ihre Daten nicht offenlegen, außer wenn diese Offenlegung gesetzlich vorgeschrieben ist, durch uns genehmigt wurde oder in unserer Datenschutzerklärung angegeben ist.

3.2 Personenbezogene Daten können an Dritte weitergegeben werden, wenn wir gesetzlich, durch Gerichtsbeschluss oder behördliche Anordnung zu dieser Weitergabe verpflichtet sind oder wenn diese Weitergabe anderweitig im Rahmen eines straf- oder zivilrechtlichen Ermittlungs- oder anderen Verfahrens erforderlich ist.

3.3 Bestimmte Mitarbeiter von eClinicalHealth sind im Rahmen ihrer Befugnisse berechtigt, auf personenbezogene oder vertrauliche personenbezogene Daten zuzugreifen, sofern sie für die Erledigung ihrer Tätigkeiten zwingend auf diesen Zugriff angewiesen sind und ihnen besondere Systemberechtigungen für den Zugriff zugewiesen wurden. eClinicalHealth verfolgt strenge Richtlinien und Verfahren für den Umgang der Mitarbeiter mit personenbezogenen Daten. Alle Mitarbeiter von eClinicalHealth werden in den Datenschutzbestimmungen geschult und sind sich des Schutzbedarfs Ihrer Daten bewusst.

## **4. Datenaufbewahrung und -speicherung**

4.1 Wir bewahren Ihre Daten nur so lange auf, wie dies für die Erbringung von Diensten erforderlich ist, die Sie angefordert oder in die Sie im Rahmen der Anerkennung unserer Datenschutzerklärung mit dem Ausfüllen und Übermitteln des Vorauswahl-Fragebogens oder anderer Formulare oder Beurteilungen eingewilligt haben.

4.2 Die Datenbank für die Speicherung der Daten sowie die Inhalte dieser Datenbank verbleiben bei eClinicalHealth sowie bei Datenverarbeitern oder Dienstleistern, die in unserem Auftrag handeln und uns gegenüber rechenschaftspflichtig sind. Unsere Datenbank befindet sich im Europäischen Wirtschaftsraum und ist ausschließlich für eClinicalHealth zugänglich.

## **5. Maßnahmen zum Schutz Ihrer Daten**

5.1 eClinicalHealth schützt Ihre Daten mit angemessenen Maßnahmen (u. a. physische, technische und verwaltungstechnische Sicherheitsmaßnahmen) vor Verlust, Missbrauch, unbefugtem Zugriff, Offenlegung oder Veränderung. Hierzu gehören unter anderem Technologien zur Verschlüsselung der Daten in unserer Datenbank und bei der Übertragung, Verfahren zur Beurteilung unserer Auftragnehmer, die Sicherheit des Verschlüsselungsschlüssels sowie Zugriffssteuerungen. eClinicalHealth hat entsprechende Verfahren und Richtlinien aufgestellt, deren Umsetzung von einem Informationssicherheits- und Datenschutzbeauftragten überwacht wird.

5.2 Unsere Sicherheitsrichtlinien entsprechen der guten klinischen Praxis (GCP) und den Bestimmungen des US-amerikanischen HIPAA (Health Insurance Portability and Accountability Act) für den Schutz der durch uns erfassten, übermittelten oder gespeicherten personenbezogenen Daten.

5.3 Es liegt jedoch in Ihrer eigenen Verantwortung, Ihren Computer mithilfe angemessener Sicherheitsmaßnahmen (z. B. sichere Webbrowser-Konfiguration, aktuelle Virenschutzprogramme, Personal-Firewall-Software) zu schützen und so den Zugriff unbefugter Dritter auf Ihre Daten zu verhindern.

5.4 Für den Fall, dass Ihre Daten in ein Land oder ein Gebiet außerhalb des Europäischen Wirtschaftsraums übertragen werden, sorgt eClinicalHealth mit angemessenen Maßnahmen für die sichere Behandlung Ihrer Daten gemäß unserer Datenschutzerklärung sowie gemäß den einschlägigen Gesetzen und Vorschriften.

## **6. Cookies**

6.1 Cookies sind kleine Datenpakete, die eine Website an Ihren Computer sendet und die ggf. auf der Festplatte Ihres Computers gespeichert werden.

6.2 Für den Besuch der Website sind sogenannte Sitzungs-Cookies erforderlich. Diese temporären Cookies bleiben nur so lange gültig, bis Sie sich bei der Website abmelden oder den Webbrowser schließen. In diesen Cookies werden keine personenbezogenen Daten gespeichert.

6.3 Einige klinische Studien auf der Clinpal™-Plattform unterstützen die Patientenrekrutierung über benutzerdefinierte Webseiten, die auf diese Plattform führen. Auf diesen benutzerdefinierten Seiten wird unter Umständen der Erfolg der Werbekampagnen für die Studien mithilfe von Drittanbieter-Cookies verfolgt. Diese Verfolgung ist ausschließlich auf die Zeit vor der Registrierung als Clinpal™-Benutzer beschränkt. Patienten, die aktiv als identifizierbare Einzelperson an einer klinischen Studie teilnehmen, werden unter keinen Umständen verfolgt.

## **7. Änderungen an der Datenschutzerklärung**

7.1 eClinicalHealth ist sich bewusst, welchen Stellenwert der Datenschutz für die Clinpal-Benutzer einnimmt. Angesichts der laufenden Entwicklung der Technologien und Datenschutzverfahren behalten wir uns das Recht vor, diese Datenschutzerklärung in unregelmäßigen Abständen zu überarbeiten, beispielsweise nach einer Gesetzesänderung oder nach Erweiterung unseres Dienstangebots. Diese Änderungen treten an dem Datum in Kraft, an dem wir die überarbeitete Datenschutzerklärung auf der Website veröffentlichen. Wir benachrichtigen Sie in Form einer Aktualisierung dieser Seite über etwaige Änderungen. Rufen Sie diese Seite daher bitte von Zeit zu Zeit auf, und informieren Sie sich, ob Änderungen vorliegen. Sollte sich eine Änderung auf die Nutzung oder Weitergabe Ihrer personenbezogenen Daten auswirken, werden bestehende Benutzer zusätzlich so frühzeitig per E-Mail benachrichtigt, dass sie entweder in die fortgesetzte Nutzung ihrer Daten durch eClinicalHealth einwilligen oder die teilweise oder vollständige Löschung ihrer personenbezogenen Daten fordern können, bevor die Änderung in Kraft tritt.

## **8. Ihre Rechte**

8.1 Sie haben ein Recht auf Auskunft, auf Einschränkung der Bearbeitung, auf Berichtigung und auf Löschung Ihrer personenbezogenen Daten, sofern die Aufbewahrung dieser Daten nicht gesetzlich oder zur Wahrung berechtigter Geschäftsinteressen erforderlich ist. Sie haben das Recht auf Übertragbarkeit der durch Sie übermittelten personenbezogenen Daten. Sie sind berechtigt, diese Daten zu Ihren eigenen Zwecken an einen anderen Verantwortlichen zu verlagern, zu kopieren oder zu übermitteln. Sie haben das Recht, Ihre Einwilligung in die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten zurückzuziehen. Sie können diese Rechte

jederzeit ausüben. Setzen Sie sich hierzu bitte mit uns unter den Kontaktangaben in Abschnitt 9 („Kontakt“) dieser Datenschutzerklärung in Verbindung.

8.2 Sie haben das Recht, sich bei Ihrer örtlichen Datenschutzbehörde zu beschweren.

## **9. Kontakt**

9.1 Bei Anmerkungen, Fragen, Bedenken oder Anfragen zu dieser Datenschutzerklärung und zu Ihren Rechten helfen wir Ihnen gern weiter. Senden Sie bitte eine E-Mail an [privacy@clinpal.com](mailto:privacy@clinpal.com), oder schreiben Sie uns an unseren oben genannten Geschäftssitz.

9.2 Richten Sie Ihre E-Mail oder Ihr Anschreiben bitte an unseren Informationssicherheits- und Datenschutzbeauftragten. Nennen Sie dabei Ihre spezielle Frage oder Ihre Bedenken zu dieser Datenschutzerklärung sowie Ihre Kontaktangaben, und geben Sie bitte auch an, ob Sie eine Antwort von uns auf Ihre E-Mail/Ihr Anschreiben wünschen. Wir werden Ihr Problem so rasch wie möglich erkunden und beheben.

## **MAGYAR**

### **A Clinpal adatvédelmi szabályzata**

Az Ön által használt Clinpal™ oldalt az eClinicalHealth Limited biztosítja, azzal a céllal, hogy a páciensek érdekében javítsa a klinikai kutatási tevékenységet.

#### **1. Bevezetés**

- 1.1 A Clinpal™ az eClinicalHealth Limited márkaneve (a továbbiakban: „eClinicalHealth”, „mi”, „miénk” vagy „minket”), amely egy, az Egyesült Királyságban bejegyzett vállalat, székhelye: Logie Court, Stirling University Innovation Park, Stirling, FK9 4NF, Egyesült Királyság.
- 1.2 Az eClinicalHealth a Clinpal™ platformot azzal a céllal fejlesztette ki, hogy javítsa a klinikai vizsgálatok hatékonyságát és termelékenységét, a páciensek, a klinikai vizsgálóhelyek, a megbízók és egyéb kulcsfontosságú érdekelt felek részére egy integrált, méretezhető megoldást kínáljon, amely a vizsgálat kezdetétől és a páciensek toborzásától a vizsgálat időtartama alatt végig és a vizsgálat utáni utánkövetésig tart.
- 1.3 Az eClinicalHealth tiszteletben tartja az adatvédelmet, és mélyen elkötelezett a részünkre benyújtott, és általunk nyilvántartott személyes adatok védelme iránt. A személyes adatok gyűjtése és felhasználása tekintetében megfelelünk az Egyesült Királyság és az EU adatvédelmi jogszabályainak, és minden tőlünk telhetőt megteszünk annak biztosítása érdekében, hogy az adatok gyűjtése és felhasználása tisztességesen és jogszerűen történjen.

- 1.4 Az adatvédelmi biztos hivatalánál (Information Commissioner's Office, ICO) történő regisztráció céljából értesítési számunk ZA104320, ahol az eClinicalHealth mint adatellenőr jár el.
- 1.5 A jelen szabályzat információkkal szolgál az Ön által megadott információk gyűjtéséről, felhasználásáról és megőrzéséről a Clinpal platformon (a továbbiakban: „Oldal”).

## **2. Az Ön adatainak gyűjtése és felhasználása**

- 2.1 Az Oldalt látogathatja anélkül, hogy személyes vagy érzékeny személyes adatot közölnie kellene. Személyes vagy érzékeny személyes adatokat csak az Ön beleegyezésével gyűjtünk, amely adatfeldolgozási tevékenységünk jogalapját képezi. Az általunk gyűjtött adatokat csak arra célra használjuk, amelyhez beleegyezését adta, kivéve, ahol a vonatkozó törvények másképp rendelkeznek. Az eClinicalHealth az Ön adatainak gyűjtését és feldolgozását azokra korlátozza, akikre a kérdéses adathasználat céljából feltétlenül szükség van.
- 2.2 Hogy egy klinikai vizsgálatba bevonhassák, kérhetik Öntől, hogy adjon meg személyes, érzékeny adatokat, egy előszűrő kérdőív részeként. Az összegyűjtött adatok típusa ebben az esetben a klinikai vizsgálattól függ. Erre az információra annak felmérésére van szükség, hogy Ön megfelel-e a vizsgálat követelményeinek. Amennyiben Ön megfelel egy vizsgálat előminősítési kritériumainak, az Ön adatait továbbítjuk arra a klinikai vizsgálóhelyre, amely iránt további értékelés céljából Ön érdeklődést mutatott.
- 2.3 Anonim adatokat, pl. vizsgálóhelyi vizitek részletes adatait szintén gyűjthetjük. Ez a teljesség igénye nélkül lehet hely- vagy egyéb kommunikációs adat.



- 2.4 A Gyermekek online adatvédelmi törvénye (COPPA) rendelkezéseinek megfelelően igazolható szülői beleegyezés hiányában nem gyűjtünk adatokat célzottan 13. életévüket be nem töltött gyermekekről, ill. a tartózkodási országuk törvényei értelmében kiskorúnak minősülő személyekről. A szülők/gondviselők visszavonhatják beleegyezésüket, és kérhetik a gyermekek adatainak törlését az Oldalról, értesítve minket az Adatvédelmi szabályzatunk 9. „Kapcsolat” c. részében leírtak szerint. Ehhez, ill. a gyermekekről gyűjtött személyes adatok áttekintéséhez azonosítanunk kell az adatok iránt érdeklődő szülő személyazonosságát. Amikor egy szülő visszavonja a beleegyezését, mi abbahagyjuk az érintett gyermek adatainak gyűjtését, felhasználását, ill. továbbadását. A szülők adatai védelme érdekében a kizárólag a szülői beleegyezés igazolása, vagy értesítés céljából gyűjtött adatot az Oldal nem őrzi meg vissza kereshető formában, ha a szülői beleegyezés belátható időn belül nem érkezik meg.
- 2.5 Ha Ön szülőként úgy találja, hogy gyermeke megadta a személyes adatait, az Ön kérésére lépéseket teszünk az ilyen információ mihamarabbi törlésére. Gyermeke adatainak törlése érdekében kérjük, vegye fel velünk a kapcsolatot az Adatvédelmi szabályzatunk 9. „Kapcsolat” c. részben leírtaknak megfelelően, és feltétlenül adja meg az üzenetben ugyanazt a bejelentkezési információt, amelyet az Ön gyermeke is megadott.
- 2.6 Amikor az Oldalon egy fiókot hoz létre, akkor lehetősége van tartalmakat posztolni, feltölteni, belinkelni vagy más módon hozzáférhetővé tenni (a továbbiakban együttesen: „Felhasználói tartalmak”). Ön egyedül felelős az Oldalon az Ön által posztolt, feltöltött, belinkelt vagy más módon hozzáférhetővé tett tartalmakért, ill. az abból származó sérelmekért és károkért, függetlenül az adott tartalom formájától.

2.7 Ellenkező rendelkezés hiányában az Adatvédelmi szabályzatunk vonatkozik minden Önnel kapcsolatos, általunk tárolt/feldolgozott információra. Az előszűrő kérdőív, ill. az egyéb űrlapok és értékelések kitöltésének és benyújtásának részeként adott beleegyezésével Ön beleegyezik, hogy személyes adatait az eClinicalHealth az Adatvédelmi szabályzata szerint összegyűjtse, felhasználja, tárolja és feldolgozza, ill. ezt az információt a kiválasztott résztvevő klinikai vizsgálóhely részére továbbítsa.

### **3. Az Ön adatainak megosztása**

3.1 Személyes vagy érzékeny adatait kiadhatjuk a nevünkben eljáró harmadik feleknek további feldolgozásra azokra a cél(ok)ra, amelyek érdekében az adatgyűjtésre eredetileg sor került, vagy más módon, a vonatkozó törvények szerint eljárva dolgozhatjuk fel azokat. Ezek a harmadik felek az alábbiak lehetnek:

3.1.1. klinikai vizsgálóhelyek, amelyek az Ön adatait arra használják, hogy klinikai vizsgálattal kapcsolatban felvegyék Önnel a kapcsolatot. A klinikai vizsgálóhelyek számára törvény tiltja, hogy a személyes adatokat az Önnek a klinikai vizsgálat keretében nyújtott szolgáltatásoktól, vagy

3.1.2. szerződött harmadik feleknek, megállapodott célú feldolgozásra történő átadásától eltérő célra használják fel. Ezek a harmadik felek az Ön személyes adatait nem értékesítik, ill. nem használják fel újra, és nem adják ki további feleknek, a törvény által előírt esetek kivételével, vonatkozó engedélyünk, ill. az Adatvédelmi szabályzatunkban megfogalmazottak szerint.

3.2 Harmadik fél részére személyes adatok kiadására akkor kerülhet sor, ha a vonatkozó törvények, bírósági végzés vagy kormányrendelet értelmében

ez kötelességünk, vagy ha az ilyen adatszolgáltatás másképpen szükséges, büntetőjogi vagy egyéb törvényes nyomozás vagy eljárás segítéséhez.

3.3 Az eClinicalHealth egyes munkatársai hozzáférhetnek hatáskörükön belül a személyes vagy érzékeny adatokhoz, ha ez feltétlenül szükséges feladataik végrehajtásához, de csak abban az esetben, ha a kérdéses adatok hozzáféréséhez a megfelelő rendszerengedélyeket megkapták. Az eClinicalHealth szabályzatokat és eljárásokat fektetett le, ill. foganatosított munkatársaink részére a személyes adatok kezelésére vonatkozóan. Az eClinicalHealth teljes személyzete az adatvédelmi követelmények tekintetében szakképzett személy, akik értik az Ön adatai védelmének szükségességét.

#### **4. Adatmegőrzés és adattárolás**

4.1 Ahol a vonatkozó törvények másként nem rendelkeznek, adatait csak addig őrizzük meg, amíg feltétlenül szükséges számunkra az Ön által kért szolgáltatás nyújtásához, vagy amelyek megőrzéséhez az előszűrő kérdőív, ill. egyéb űrlapok és értékelések kitöltése és benyújtása részeként az Adatvédelmi szabályzatunk elfogadásának nyugtázásával beleegyezését adta.

4.2 Az adatok tárolására szolgáló adatbázis és tartalma az eClinicalHealth-nél, és a nevünkben eljáró, felénk jelentő adatfeldolgozóknál vagy kiszolgáltatóknál marad. Adatbázisunk az Európai Gazdasági Térségben található, és csak az eClinicalHealth férhet hozzá.

#### **5. Hogyan védjük az Ön adatait?**

5.1 Az eClinicalHealth észszerű lépéseket tesz az Ön adatai védelmének érdekében, így fizikai, technikai és adminisztratív biztonsági

intézkedéseket foganatosít, hogy csökkentse az adatvesztés, rendeltetésellenes felhasználás, jogosulatlan hozzáférés, kiszivárogtatás vagy módosítás kockázatait. Ezek az intézkedések a teljesség igénye nélkül magukba foglalják az adatbázisunkban vagy a tranzitban lévő adatok titkosítással történő védelmét, szolgáltatóink értékelését, a titkosító kulcs és a hozzáférési korlátozások biztonságát. Az eClinicalHealth erre vonatkozó eljárásokat és szabályzatokat vezetett be, továbbá Információbiztonsági és adatvédelmi felelőst jelölt ki ezek betartatására.

5.2 Biztonsági szabályzataink megfelelnek a Helyes Klinikai Gyakorlat (Good Clinical Practice, GCP) és az egészségbiztosítás hordozhatóságáról és elszámoltathatóságról szóló törvény (Health Insurance Portability and Accountability Act, HIPAA) előírásainak, minden általunk gyűjtött, továbbított vagy tárolt, személyesként azonosítható adatra vonatkozóan.

5.3 Az azonban az Ön személyes felelőssége, hogy megfelelő biztonsági intézkedésekkel (pl. biztonságos webböngésző konfigurációval, naprakész vírusvédelemmel, személyes tűzfalsoftver alkalmazásával) védje az Ön által használt számítógépet, védve adatait az illetéktelen harmadik felek általi hozzáféréstől.

5.4 Amennyiben az Ön adatait az Európai Gazdasági Térségen kívüli országba vagy területre küldik, az eClinicalHealth minden észszerű lépést megtesz annak biztosítására, hogy az adatait biztonságosan, az Adatvédelmi szabályzatunknak, ill. a vonatkozó törvények és szabályozások megfelelően kezeljék.

## **6. Sütik**

- 6.1 A süti lényegében alapvető információcsomagok, amelyeket a böngészőnek küld a weboldal, és amely a számítógép merevlemezén kerülhet tárolásra.
- 6.2 Az Oldal munkamenete sütit igényel. Ezek ideiglenes süti, amelyek csak addig maradnak meg, amíg ki nem jelentkezik a weboldalról, vagy ki nem lép a webböngészőjéből, a személyes adatok eltárolása nélkül.
- 6.3 Egyes, a Clinpal™ platformra épített klinikai vizsgálatok támogathatják a betegtoborzást egyedi weboldalakon keresztül, amelyek hozzáférést biztosítanak a platformhoz. Az ilyen egyedi oldalak harmadik felek sütijeit használhatják, amelyek a toborzási hirdetési kampányok hatékonyságát követik nyomon. Az ilyen nyomonkövetést csak a Clinpal™ felhasználóként történő regisztráció előtt alkalmazunk, a páciensek ilyen nyomonkövetésére soha nem kerül sor, amint aktívan, azonosítható személyként vesznek részt egy klinikai vizsgálatban.

## **7. Az adatvédelmi szabályzat módosításai**

- 7.1 Az eClinicalHealth tisztában van a Clinpal felhasználók adatai védelmének fontosságával. Ahogy a technológiai és adatvédelmi helyes gyakorlatok folyamatosan fejlődnek, fenntartjuk a jogot, hogy a jelen adatvédelmi szabályzatot időről időre módosítsuk. Például, ha a vonatkozó törvények változnak, vagy ha új szolgáltatások nyújtását kezdjük meg. Ezek a változtatások a frissített adatvédelmi szabályzat Oldalon történő közzététele napján lépnek hatályba. Ezekről a változtatásokról az oldal frissítésével tájékoztatjuk Önt, ezért javasoljuk az oldal gyakori látogatását. Emellett, ha a változás kihat arra, hogy mi miként használjuk fel vagy osztjuk meg az Ön személyes adatait, a meglévő felhasználók e-mailben kapnak értesítést kellő időben ahhoz, hogy hozzájáruljanak

adataik eClinicalHealth általi további felhasználásához, vagy hogy kérjék a személyes adataik törlését az adott változtatás hatályba lépése előtt.

## **8. Az Ön jogai**

8.1 Önnek joga van a személyes adataihoz hozzáférni, azokat módosítani, feldolgozásukat korlátozni, frissíteni, javítani vagy törölni, ha törvényi vagy legitim üzleti érdek nem követeli meg annak visszatartását. Önt illeti az Ön által megadott személyes adatok hordozhatóságának joga, így áthelyezheti, átmásolhatja vagy átviheti saját céljai szerint egy másik ellenőrhöz. Önnek joga van visszavonni a személyes adatainak kezelésére vonatkozó beleegyezését. Ezeket a jogokat bármikor gyakorolhatja, a jelen szabályzat végén meghatározottak szerint kapcsolatba lépve velünk.

8.2 Önnek jogában áll panaszt tenni a helyi adatvédelmi hatóságnál.

## **9. Kapcsolat**

9.1 A jelen szabályzattal, illetve az Ön jogaival kapcsolatos észrevételeivel, kérdéseivel, aggályaival vagy kéréseivel forduljon hozzánk bizalommal a [privacy@clinpal.com](mailto:privacy@clinpal.com) e-mail címen, vagy írásban, székhelyünk fenti címén.

9.2 Kérjük, levelezését az Információbiztonsági és Adatvédelmi Felelősünk részére címezze, és tüntesse fel az alábbi információt: az Ön specifikus kérdése, ill. aggálya a jelen szabályzattal kapcsolatban, az Ön elérhetősége, ill. hogy kívánja-e, hogy panaszával kapcsolatban felvegyük Önnel a kapcsolatot. Kereskedelmi szempontból észszerű erőfeszítéseket teszünk annak érdekében, hogy problémáját rögtön meghatározzuk, és arra megoldást találjunk.



## **POLSKI**

### **Polityka prywatności Clinpal**

Serwis internetowy Clinpal™, z którego użytkownik obecnie korzysta, został udostępniony przez eClinicalHealth Limited w celu doskonalenia badań klinicznych z korzyścią dla pacjentów.

#### **1. Wstęp**

1.1 Clinpal™ to marka spółki eClinicalHealth Limited (określanej dalej jako „eClinicalHealth” oraz przez formy zaimków pierwszej osoby) zarejestrowanej w Wielkiej Brytanii, z siedzibą pod adresem: Logie Court, Stirling University Innovation Park, Stirling, FK9 4NF, Wielka Brytania.

1.2 Spółka eClinicalHealth stworzyła platformę Clinpal™ w celu zwiększenia skuteczności i wydajności badań klinicznych, zapewniając pacjentom, ośrodkom badań, sponsorom i innym kluczowym interesariuszom zintegrowane i skalowalne rozwiązanie obejmujące etapy od rozpoczęcia badania i rekrutacji pacjentów, przez cały okres trwania badania, aż po obserwację po jego zakończeniu.

1.3 Spółka eClinicalHealth respektuje prywatność danych osobowych i jest w pełni zaangażowana w ochronę wszystkich dostarczonych nam i przechowywanych przez nas danych osobowych. Przestrzegamy ustawodawstwa dotyczącego ochrony danych osobowych obowiązującego w Wielkiej Brytanii i Unii Europejskiej w odniesieniu do gromadzenia i wykorzystania danych osobowych oraz podejmujemy



wszystkie odpowiednie środki gwarantujące, że działania te odbywają się w sposób uczciwy i zgodny z prawem.

1.4 Do celów rejestracji w urzędzie komisarza ds. informacji (ang. Information Commissioner's Office, ICO) numer zgłoszenia spółki eClinicalHealth w charakterze administratora danych to ZA104320.

1.5 Niniejsza polityka zawiera informacje dotyczące gromadzenia, wykorzystywania i przechowywania informacji udzielonych przez użytkowników platformy Clinpal („Serwisu”).

## **2. Gromadzenie i wykorzystanie danych**

2.1 Odwiedzenie Serwisu jest możliwe bez podawania jakichkolwiek danych osobowych lub informacji poufnych. Dane osobowe lub poufne są gromadzone wyłącznie za zgodą użytkownika, co stanowi podstawę prawną przetwarzania danych. Zgromadzone dane będą wykorzystywane wyłącznie w celach, na które ich właściciel udzielił zgody, z wyjątkiem innych przypadków określonych prawem. Spółka eClinicalHealth ogranicza gromadzenie i przetwarzanie danych do tych, które są absolutnie niezbędne do celów ich wykorzystania.

2.2 Rozpatrzenie wniosku o potencjalny udział w badaniu klinicznym może wymagać podania poufnych informacji osobowych w kwestionariuszu selekcji wstępnej. Rodzaj danych gromadzonych w tym przypadku zależy od badania klinicznego. Informacje te mają na celu określenie, czy osoba zgłaszająca się spełnia wymogi udziału w badaniu. Dane osób spełniających kryteria wstępnej kwalifikacji do udziału w badaniu zostaną przekazane do ośrodka badań, jeżeli wyrażą one zainteresowanie dalszą oceną.

- 2.3 Możliwe jest również gromadzenie anonimowych danych, np. informacji o korzystaniu z Serwisu. Informacje te mogą obejmować między innymi dane o lokalizacji i inne dane dotyczące komunikacji.
- 2.4 Zgodnie z amerykańską ustawą o ochronie prywatności dzieci w systemie online (ang. Children’s Online Privacy Protection Act, COPPA) nie pobieramy świadomie żadnych informacji od dzieci w wieku poniżej 13. roku życia ani od osób uznanych za nieletnie zgodnie z prawem państwa ich zamieszkania bez możliwej do zweryfikowania zgody rodzica. Rodzice mają prawo do wycofania zgody i żądania usunięcia informacji dotyczących ich dzieci z Serwisu, kontaktując się z nami w sposób określony w akapicie 9 naszej Polityki prywatności: „Kontakt”. Aby możliwe było usunięcie danych lub dokonanie przeglądu informacji pobranych od dzieci, konieczne jest zweryfikowanie tożsamości rodzica zgłaszającego wniosek tego typu. Po wycofaniu zgody rodzica zaprzestaniemy gromadzenia informacji od danego dziecka, korzystania z nich i ich ujawniania. Aby zapewnić ochronę prywatności rodziców, informacje, które zostały uzyskane i są wykorzystywane wyłącznie w celu uzyskania od rodziców możliwej do zweryfikowania zgody lub ich powiadomienia, nie są przechowywane w dostępnej formie w Serwisie, jeżeli zgoda rodzica nie zostanie uzyskana po upływie określonego czasu.
- 2.5 Jeżeli rodzic stwierdzi, że dziecko dostarczyło dane osobowe na swój temat, podejmiemy odpowiednie kroki w celu usunięcia tych danych jak najszybciej na żądanie rodzica. Żądanie usunięcia informacji na temat swojego dziecka należy zgłosić, kontaktując się z nami w sposób określony w akapicie 9 naszej Polityki prywatności: „Kontakt”; w wiadomości należy podać dane logowania użyte przez dziecko.
- 2.6 Użytkownicy, którzy utworzą konto w Serwisie, będą mogli publikować materiały (określane łącznie jako „Treści użytkownika”), wysyłać

i udostępniać je w postaci odesyłać lub w inny sposób. Użytkownik ponosi wyłączną odpowiedzialność za treść materiałów przez niego publikowanych, wysyłanych, udostępnianych w postaci odesyłać lub w inny sposób oraz za ewentualne szkody przez nie spowodowane, bez względu na format tych treści.

2.7 Z wyjątkiem określonych przypadków nasza Polityka prywatności dotyczy wszystkich przechowywanych i/lub przetwarzanych informacji na temat użytkownika. Udzielenie zgody w ramach wypełnienia i wysłania kwestionariusza selekcji wstępnej lub innych form oceny oznacza udzielenie zgody na gromadzenie, wykorzystywanie, przechowywanie i przetwarzanie wszystkich danych osobowych użytkownika przez eClinicalHealth zgodnie z naszą Polityką prywatności oraz na przekazanie tych informacji do wybranego ośrodka uczestniczącego w badaniu.

### **3. Udostępnianie informacji**

3.1 Dane osobowe lub informacje poufne dotyczące uczestników badania mogą zostać ujawnione podmiotom zewnętrznym działającym w naszym imieniu do dalszego przetwarzania zgodnie z celami, w których zostały początkowo zebrane, lub do przetwarzania w innych celach zgodnych z prawem. Podmioty zewnętrzne tego typu to:

3.1.1. ośrodki badań, które będą korzystać z danych uczestników w celu kontaktowania się z nimi w związku z badaniem klinicznym. Ośrodki badań są ograniczone prawem do korzystania z danych osobowych wyłącznie w celu świadczenia usług uczestnikom w kontekście badania klinicznego; lub

3.1.2. podmioty zewnętrzne zatrudnione przez nas jako podwykonawcy przetwarzający dane osobowe wyłącznie w uzgodnionym celu. Podmioty zewnętrzne nie będą sprzedawać ani ponownie

wykorzystywać danych osobowych uczestników ani nie będą ich ujawniać z wyjątkiem przypadków zgodnych z prawem, na podstawie naszego zezwolenia lub zgodnie z naszą Polityką prywatności.

3.2 Dane osobowe mogą zostać ujawnione podmiotom zewnętrznym, jeżeli będzie to zgodne z wymogami obowiązującego prawa, na podstawie nakazu sądowego lub rozporządzenia rządu, lub jeżeli ujawnienie danych będzie konieczne w związku z dochodzeniem karnym lub innym postępowaniem sądowym.

3.3 Niektórzy pracownicy eClinicalHealth mogą być upoważnieni do dostępu do danych osobowych lub informacji poufnych, jeżeli jest to absolutnie konieczne do wykonywania ich obowiązków i wyłącznie na podstawie konkretnych zezwoleń na dostęp do danych w systemie. Spółka eClinicalHealth egzekwuje wobec swoich pracowników zasady i procedury dotyczące przetwarzania danych osobowych. Wszyscy pracownicy eClinicalHealth zostali przeszkoleni w zakresie wymogów prywatności i są świadomi konieczności ochrony danych osobowych.

#### **4. Przechowywanie danych**

4.1 Dane są przechowywane wyłącznie tak długo, jak jest to konieczne w celu świadczenia wymaganych usług, lub przez okres, na jaki wyrażono zgodę przez zaakceptowanie naszej Polityki prywatności w ramach wypełnienia i wysłania kwestionariusza selekcji wstępnej lub innych form oceny, z wyjątkiem przypadków, w których prawo stanowi inaczej.

4.2 Baza danych i jej zawartość znajduje się w eClinicalHealth oraz pozostaje w posiadaniu podmiotów przetwarzających dane lub na serwerach podmiotów działających w naszym imieniu i nam podległych.

Nasza baza danych jest zlokalizowana w Europejskim Obszarze Gospodarczym i eClinicalHealth ma do niej wyłączny dostęp.

## **5. Ochrona danych**

5.1 Spółka eClinicalHealth podejmuje wszystkie uzasadnione działania w celu ochrony danych osobowych, w tym zabezpieczenia fizyczne, techniczne i administracyjne służące obniżeniu ryzyka ich utraty, niewłaściwego wykorzystania, dostępu bez upoważnienia, ujawnienia lub modyfikacji. Działania te obejmują między innymi technologie mające na celu zabezpieczenie przez szyfrowanie danych w naszej bazie danych lub podczas ich przesyłu, ocenę naszych dostawców, ochronę kluczy szyfrowania i kontrolę dostępu. Spółka eClinicalHealth stosuje odpowiednie zasady i procedury oraz wyznaczyła Inspektora ds. Bezpieczeństwa i Ochrony Danych do ich egzekwowania.

5.2 Nasze zasady bezpieczeństwa są zgodne z normami Dobrej Praktyki Klinicznej (GCP) oraz amerykańskiej ustawy o przenośności i odpowiedzialności w ubezpieczeniach zdrowotnych (ang. Health Insurance Portability and Accountability Act, HIPAA) dotyczącymi ochrony danych osobowych, które gromadzimy, przekazujemy lub przechowujemy.

5.3 Uczestnik jest jednak odpowiedzialny za zachowanie odpowiednich środków ostrożności (np. bezpieczną konfigurację przeglądarki, aktualizacje oprogramowania antywirusowego, oprogramowanie zapory systemowej, tzw. „firewall”) w celu ochrony własnego komputera przed dostępem do danych przez nieupoważnione podmioty zewnętrzne.

5.4 Jeżeli konieczne będzie przekazanie danych do państwa lub na terytorium poza Europejskim Obszarem Gospodarczym, eClinicalHealth podejmie wszystkie uzasadnione działania w celu zabezpieczenia danych

w sposób zgodny z naszą Polityką prywatności oraz obowiązującymi przepisami prawa.

## **6. Pliki cookie**

6.1 Pliki cookie to informacje wysyłane do przeglądarki przez witrynę internetową, które mogą być przechowywane na twardym dysku komputera.

6.2 Nasz Serwis wymaga stosowania sesyjnych plików cookie. Są to tymczasowe pliki cookie, które istnieją do momentu wylogowania się z witryny lub opuszczenia przeglądarki. Pliki te nie przechowują żadnych danych osobowych.

6.3 Niektóre badania kliniczne utworzone na platformie Clinpal™ mogą obsługiwać rekrutację pacjentów przez niestandardowe strony internetowe umożliwiające wstęp do platformy. Strony niestandardowe mogą korzystać z plików cookie podmiotów zewnętrznych w celu śledzenia skuteczności rekrutacyjnych kampanii reklamowych. Ta metoda śledzenia jest stosowana wyłącznie przed rejestracją użytkownika Clinpal™, zaś pacjenci nigdy nie są śledzeni tą metodą od momentu podjęcia aktywnego udziału w badaniu klinicznym jako osoby możliwe do zidentyfikowania.

## **7. Zmiany polityki prywatności**

7.1 Spółka eClinicalHealth jest świadoma wagi prywatności dla użytkowników serwisu Clinpal. Zastrzegamy sobie prawo do każdorazowego dokonywania zmian niniejszej polityki prywatności w miarę rozwoju technologii oraz najlepszych praktyk w ochronie danych,

na przykład w razie zmiany przepisów prawa lub świadczenia przez nas nowych usług. Zmiany te wejdą w życie od momentu opublikowania aktualizacji polityki prywatności w naszym Serwisie. O zmianach będziemy zawiadamiać, aktualizując niniejszą stronę. Zachęcamy użytkowników do częstego zapoznawania się z jej treścią. Ponadto, w przypadku zmian mających wpływ na sposób wykorzystywania lub udostępniania danych osobowych, istniejący użytkownicy zostaną również powiadomieni o takich zmianach pocztą elektroniczną z odpowiednim wyprzedzeniem, aby mieli możliwość wyrażenia zgody na dalsze korzystanie z ich danych przez eClinicalHealth lub żądania usunięcia wybranych lub wszystkich danych osobowych na ich temat przed wejściem zmiany w życie.

## **8. Prawa użytkownika**

8.1 Użytkownik ma prawo do dostępu, sprostowania, ograniczenia przetwarzania, aktualizacji, korekty lub usunięcia swoich danych osobowych, jeżeli zachowanie ich nie jest wymagane zgodnie z prawem lub w zgodnych z prawem celach służbowych. Użytkownik ma prawo do przenoszenia udostępnionych przez siebie danych osobowych i może je przenieść, kopiować oraz przesyłać do własnych celów do innego administratora. Użytkownik ma prawo do wycofania zgody na przetwarzanie swoich danych osobowych. Z prawa tego można skorzystać w dowolnym momencie, kontaktując się z nami w sposób określony na końcu niniejszej polityki prywatności.

8.2 Masz prawo złożyć skargę do lokalnego organu ochrony danych.

## **9. Kontakt**



- 9.1 Prosimy o przekazywanie uwag, pytań, wniosków lub problemów związanych z niniejszą polityką prywatności i prawami użytkowników pocztą elektroniczną na adres: [privacy@clinpal.com](mailto:privacy@clinpal.com) lub pisemnie na adres siedziby spółki podany powyżej.
- 9.2 Prosimy o kierowanie korespondencji do naszego Inspektora ds. Bezpieczeństwa i Ochrony Danych, podając następujące informacje: konkretne pytanie lub wniosek dotyczący niniejszej polityki prywatności; dane do kontaktu; informację, czy nadawca życzy sobie, abyśmy skontaktowali się z nim w sprawie skargi. Podejmiemy wszelkie komercyjnie uzasadnione działania w celu terminowego rozpatrzenia i rozwiązania zgłoszonych problemów.



## **РУССКИЙ**

### **Политика конфиденциальности платформы Clinpal**

Веб-сайт Clinpal™, которым вы пользуетесь, создан компанией eClinicalHealth Limited с целью улучшения клинических исследований в интересах пациентов.

#### **1. Введение**

1.1 Clinpal™ — это фирменное наименование компании eClinicalHealth Limited (далее именуемой «eClinicalHealth», «мы», «наши» или «нас»), зарегистрированной в Великобритании по адресу: Logie Court, Stirling University Innovation Park, Stirling, FK9 4NF, Великобритания.

1.2 Компания eClinicalHealth разработала платформу Clinpal™ с целью повышения эффективности и продуктивности клинических исследований за счет предоставления пациентам, клиническим центрам, спонсорам и другим ключевым заинтересованным сторонам единого комплексного масштабируемого решения, которое применяется начиная с этапа запуска исследования и привлечения пациентов и длится на протяжении всего срока исследования, включая и этап последующего наблюдения.

1.3 Компания eClinicalHealth соблюдает конфиденциальность данных и принимает на себя строгие обязательства по защите любой личной информации, представленной нам и хранящейся у нас. Мы соблюдаем законодательство Великобритании и ЕС в сфере защиты

данных при сборе и использовании личной информации и принимаем все возможные меры для обеспечения надлежащего и законного сбора и использования ваших данных.

1.4 Для выполнения компанией eClinicalHealth функции оператора персональных данных Управлением Комиссара по информации (ICO) предоставлен регистрационный номер ZA104320.

1.5 Настоящая политика содержит информацию о сборе, использовании и хранении информации, которую вы предоставляете посредством платформы Clinpal (далее — «Веб-сайт»).

## **2. Сбор и использование вашей информации**

2.1 Вы можете посещать Веб-сайт без предоставления персональных данных или конфиденциальной информации личного характера. Мы осуществляем сбор персональных данных или конфиденциальной информации личного характера только с вашего согласия, которое является законным основанием для ее обработки нами. Данные, сбор которых мы осуществляем, будут использоваться только для тех целей, в отношении которых вы предоставили согласие, за исключением случаев, когда законодательством предусмотрено иное. Компания eClinicalHealth осуществляет сбор и обработку только тех данных, которые абсолютно необходимы для целей их использования.

2.2 Для рассмотрения возможности включения вас в клиническое исследование вас могут попросить указать конфиденциальную информацию личного характера в анкете предварительной проверки. Тип собираемых данных зависит от клинического исследования. Данная информация необходима для определения того,

соответствуете ли вы требованиям исследования. Если вы соответствуете критериям предварительного отбора для исследования, информация о вас будет направлена в клинический центр, к которому вы проявили интерес, для дальнейшей оценки.

2.3 Также может осуществляться сбор обезличенных данных, таких как сведения о посещении Веб-сайта. Они могут включать (без ограничения) данные о местонахождении и другие передаваемые данные.

2.4 В соответствии с Законом «О защите конфиденциальности детей в Интернете» (COPPA) мы не будем намеренно осуществлять сбор информации у детей в возрасте младше 13 лет или у лиц, которые подпадают под определение несовершеннолетних в соответствии с законодательством страны их проживания, без проверяемого согласия родителей. Родители могут отозвать согласие и потребовать удаления информации об их детях с Веб-сайта, обратившись к нам согласно контактной информации в пункте 9 «Контактные данные» нашей Политики конфиденциальности. Для удаления или проверки личной информации, полученной от детей, мы обязаны удостоверить личность родителя, направившего запрос. Если родитель отзывает согласие, мы прекращаем осуществлять сбор, использование или раскрытие информации о данном ребенке. В целях сохранения конфиденциальности данных родителя информация, собранная и используемая исключительно с целью получения проверяемого согласия родителя или направления уведомления, не сохраняется на Веб-сайте в извлекаемой форме, если согласие родителя не получено по окончании надлежащего срока.

2.5 Если вы являетесь родителем и обнаружили, что ваш ребенок предоставил свою личную информацию, мы примем меры для

удаления данной информации в кратчайшие сроки по вашему требованию. Для направления требования об удалении информации о вашем ребенке необходимо обратиться к нам согласно контактной информации в пункте 9 «Контактные данные» нашей Политики конфиденциальности. Обязательно укажите учетные данные, которые предоставил ваш ребенок при регистрации.

2.6 При создании учетной записи на Веб-сайте вы можете публиковать, загружать, делать ссылки или иным образом предоставлять доступ к материалам (совместно именуемым «Пользовательский контент»). Вы несете исключительную ответственность за содержание Пользовательского контента, который вы публикуете, загружаете, предоставляете иным образом или на который вы делаете ссылку на Веб-сайте, а также за ущерб, нанесенный им, независимо от формы данного контента.

2.7 Если не указано иное, наша Политика конфиденциальности применяется ко всей информации о вас, хранение/обработку которой мы осуществляем. Предоставляя нам свое согласие при заполнении и направлении анкеты предварительной проверки, а также в иной форме или в ходе иных обследований, вы даете согласие на сбор, использование, хранение и обработку любой вашей личной информации компанией eClinicalHealth согласно нашей Политике конфиденциальности, а также на направление данной информации в выбранный клинический центр.

### **3. Предоставление вашей информации**

3.1 Мы вправе раскрывать ваши персональные или конфиденциальные данные третьим лицам, которые действуют от нашего имени или по нашему поручению, для дальнейшей обработки

в соответствии с целями, для которых сбор данных был осуществлен изначально, или для которых они могут быть обработаны на законных основаниях. Такими третьими лицами могут быть:

3.1.1. клинические центры, которые будут использовать ваши данные для обращения к вам в связи с клиническим исследованием. По законодательству клиническим центрам запрещено использовать персональные данные каким-либо способом, отличным от оказания вам услуг в рамках клинического исследования; или

3.1.2. третьи лица, которые заключили договор с нами и будут обрабатывать ваши персональные данные только в согласованных целях. Такие третьи лица не будут продавать или повторно использовать вашу личную информацию, а также осуществлять ее раскрытие, за исключением случаев, когда это требуется по законодательству, разрешено нами или указано в нашей Политике конфиденциальности.

3.2 Персональные данные могут быть раскрыты третьему лицу, если мы обязаны осуществить раскрытие на основании применимого законодательства, приказа суда или постановления правительства, или если такое раскрытие необходимо в иных случаях в рамках уголовного или иного судебного расследования или разбирательства.

3.3 Некоторые работники компании eClinicalHealth могут иметь доступ к персональным или конфиденциальным данным в рамках своих полномочий только в том случае, если это абсолютно необходимо для выполнения поставленных задач и если им предоставлены отдельные системные разрешения на доступ к данным. Компания eClinicalHealth обеспечивает соблюдение политик и процедур своими работниками при обработке персональных данных. Весь персонал eClinicalHealth

обучен соблюдению требований к сохранению конфиденциальности и понимает необходимость защиты вашей информации.

#### **4. Хранение данных**

4.1 Мы осуществляем хранение ваших данных только до тех пор, пока они необходимы нам для оказания услуги, которую вы запросили или на оказание которой дали согласие посредством подтверждения принятия нашей Политики конфиденциальности при заполнении и отправке анкеты предварительной проверки, а также в иной форме или в ходе иных обследований, если иное не предусмотрено законодательством.

4.2 База данных для хранения данных и ее содержимое остаются у компании eClinicalHealth и у лиц, осуществляющих обработку данных, или на серверах, при этом такие лица и владельцы серверов действуют от нашего имени и несут перед нами ответственность. Наша база данных находится в Европейской экономической зоне и доступна только компании eClinicalHealth.

#### **5. Наши способы защиты ваших данных**

5.1 Компания eClinicalHealth примет надлежащие физические, технические и административные меры безопасности для защиты вашей информации и снижения риска потери, неправомерного использования, несанкционированного доступа, раскрытия или изменения в отношении нее. Данные меры включают (без ограничения) технологии, разработанные для защиты шифрованием данных в нашей базе данных или передаваемых данных, аттестацию наших поставщиков, защиту ключа шифрования и меры по контролю доступа. Компания eClinicalHealth ввела в действие процедуры и

политики, выполнение которых обеспечивает работник, ответственный за информационную безопасность и защиту данных.

5.2 Наши политики безопасности соответствуют стандартам надлежащей клинической практики (GCP) и Закона «О медицинском страховании и обмене идентификационными данными» (HIPAA) в отношении защиты идентификационной информации, сбор, передачу или хранение которой мы осуществляем.

5.3 Однако вы несете личную ответственность за принятие надлежащих мер безопасности (например, настройку защиты веб-браузера, актуальное антивирусное программное обеспечение, наличие персонального межсетевое экрана) для защиты используемого вами компьютера и предотвращения доступа неуполномоченных третьих лиц к вашим данным.

5.4 В случае если ваши данные должны быть переданы в страну или территорию за пределами Европейской экономической зоны, компания eClinicalHealth примет все надлежащие меры, необходимые для обеспечения безопасного обращения с вашими данными в соответствии с нашей Политикой конфиденциальности, применимым законодательством и нормативно-правовыми актами.

## **6. Файлы cookie**

6.1 Файлы cookie являются по существу символами информации, отправляемыми в ваш браузер с веб-сайта, и могут храниться на жестком диске вашего компьютера.

6.2 При использовании Веб-сайта необходимы файлы cookie для сессии. Это временные файлы cookie, которые сохраняются только до



тех пор, пока вы не закончите работу на веб-сайте или не выйдете из браузера; они не хранят личную информацию.

6.3 Некоторые клинические исследования на основе платформы Clinpal™ используют для привлечения пациентов специализированные веб-страницы, обеспечивающие доступ к платформе. Такие специализированные страницы могут использовать сторонние файлы cookie для отслеживания эффективности рекламных кампаний по привлечению пациентов. Такое отслеживание используется только до их регистрации в качестве пользователя на платформе Clinpal™, и оно прекращается сразу после начала их активного участия в клиническом исследовании в качестве идентифицируемых физических лиц.

## **7. Изменения в политике конфиденциальности**

7.1 Компания eClinicalHealth признает важность соблюдения конфиденциальности для пользователей платформы Clinpal. Поскольку технологии и передовые методы обеспечения конфиденциальности данных постоянно развиваются, мы оставляем за собой право вносить изменения в настоящую политику конфиденциальности. Например, если в законодательство вносятся изменения или мы начинаем оказывать новые услуги. Данные изменения вступают в силу с даты публикации на Веб-сайте обновленной политики конфиденциальности. Мы сообщим вам о таких изменениях посредством обновления этой страницы, поэтому рекомендуем вам регулярно посещать ее. Кроме того, если изменение влияет на то, как мы используем или передаем вашу личную информацию, существующие пользователи также будут



уведомлены по электронной почте в течение срока, достаточного для того, чтобы они могли дать согласие на продолжение использования компанией eClinicalHealth их информации или потребовать удаления какой-либо части или всех их персональных данных до вступления изменений в силу.

## **8. Ваши права**

8.1 Вы имеете право доступа, исправления, ограничения обработки, обновления, корректирования или удаления в отношении вашей личной информации, за исключением случаев, когда ее необходимо хранить в соответствии с законодательством или в законных коммерческих целях. Вы имеете право на перенос персональных данных, предоставленных вами, и вправе перемещать, копировать или передавать их для своих целей другому оператору. Вы имеете право отозвать ваше согласие на обработку личной информации. Вы вправе осуществить такие права в любое время, обратившись к нам согласно контактной информации, приведенной в конце настоящей политики.

8.2 Вы имеете право подать жалобу в местный орган по защите данных.

## **9. Контактные данные**

9.1 Комментарии, вопросы, жалобы или запросы относительно настоящей политики и ваших прав необходимо направлять по электронной почте [privacy@clinpal.com](mailto:privacy@clinpal.com) или в письменной форме на

наш юридический адрес, указанный выше. Мы с радостью ответим на них.

9.2 Просьба адресовать корреспонденцию нашему работнику, ответственному за информационную безопасность и защиту данных, с указанием следующей информации: вашего конкретного вопроса или жалобы, связанных с настоящей политикой; ваших контактных данных; а также того, хотите ли вы, чтобы мы связались с вами по поводу вашей жалобы. Мы приложим коммерчески обоснованные усилия для быстрого определения и разрешения вашей проблемы.

# ESPAÑOL

## Política de privacidad de Clinpal

eClinicalHealth Limited proporciona el sitio web Clinpal™ que está usando con el fin de mejorar la investigación clínica a beneficio de los pacientes.

### 1. Introducción

- 1.1 Clinpal™ es una marca de eClinicalHealth Limited (nos referimos a ella como «eClinicalHealth», «nosotros» o «nuestros»), empresa inscrita en el Reino Unido cuyo domicilio social es Logie Court, Stirling University Innovation Park, Stirling, FK9 4NF, Reino Unido.
- 1.2 eClinicalHealth ha desarrollado la plataforma Clinpal™ con el fin de mejorar la eficacia y productividad en los estudios clínicos al proporcionar a los pacientes, centros clínicos, promotores y otras partes interesadas una solución integrada escalable que abarca la puesta en marcha del estudio y la captación de pacientes, la duración del estudio y el seguimiento posterior a este.
- 1.3 eClinicalHealth respeta la privacidad de los datos y nosotros nos comprometemos a proteger la información personal que recibamos y alberguemos. Cumplimos con la legislación del Reino Unido y la UE en materia de protección de datos en lo que respecta a la recogida y utilización de datos personales y tomamos todas las medidas razonables para asegurarnos de que la recopilación y utilización de sus datos sea justa y lícita.

- 1.4 Para fines de inscripción en la Information Commissioner’s Office (ICO, autoridad británica de protección de datos), nuestro número de notificación es ZA104320 cuando eClinicalHealth actúe como responsable del tratamiento de los datos.
- 1.5 En esta política se proporciona información sobre la recogida, utilización y conservación de la información que usted proporciona a través de la plataforma Clinpal (el «Sitio web»).

## **2. Recogida y uso de sus datos**

- 2.1 Puede visitar el Sitio sin tener que proporcionar ninguna información personal o confidencial. Solo recopilamos información personal o confidencial con su consentimiento, que constituye el fundamento jurídico para nuestro tratamiento. Los datos que recopilamos solo se usarán para los fines para los que haya dado su consentimiento, excepto en los otros casos previstos por la ley. eClinicalHealth limita la recogida y el tratamiento de sus datos a aquellas personas a las que sea absolutamente necesario para fines de su utilización.
- 2.2 Para que podamos considerar su posible inscripción en un estudio clínico, es posible que le pidamos que proporcione algunos datos personales confidenciales como parte del cuestionario de preselección. El tipo de datos que se recopila en este caso depende del estudio clínico. Esta información es necesaria para evaluar si cumple los requisitos del estudio. Si cumple los requisitos de preselección para un estudio, se enviarán sus datos al centro clínico sobre el que haya expresado interés para una evaluación adicional.

- 2.3 También es posible que se recopilen datos despojados de elementos identificatorios tales como datos sobre las visitas al Sitio. Estos pueden incluir, entre otros, datos sobre ubicación y otros datos de comunicación.
- 2.4 De conformidad con la ley sobre la protección de la privacidad de los menores en línea (COPPA, por sus siglas en inglés), no recopilaremos deliberadamente información sobre menores de 13 años o sobre ninguna persona que la legislación defina como menor en su país de residencia sin el consentimiento verificable de los progenitores. Los progenitores pueden revocar su consentimiento y solicitar que se borre del Sitio la información sobre sus hijos. Para ello, deben ponerse en contacto con nosotros según lo descrito en el párrafo 9 «Contacto» de nuestra Política de privacidad. Para llevar esto a cabo, o para revisar la información personal recopilada de menores, debemos verificar la identidad del progenitor que lo solicite. Si un progenitor revoca su consentimiento, dejaremos de recoger, usar o divulgar información de dicho menor. A fin de respetar la privacidad de los progenitores, el Sitio no mantiene en un formato recuperable la información recopilada y usada con la única finalidad de obtener el consentimiento verificable del progenitor o notificarle si no se obtiene el consentimiento del progenitor tras un período de tiempo razonable.
- 2.5 Si es un progenitor y ha averiguado que su hijo ha enviado sus datos personales, tomaremos medidas para borrar la información lo antes posible, si así lo solicita. Para solicitar el borrado de la información de su hijo, póngase en contacto con nosotros según lo descrito en el párrafo 9 «Contacto» de nuestra Política de privacidad y asegúrese de que incluye en su mensaje los mismos datos de inicio de sesión que ha enviado su hijo.
- 2.6 Al crear una cuenta en el Sitio, es posible que pueda publicar, cargar, enlazar o dar acceso a materiales (denominados «contenidos del usuario»

de forma conjunta). Usted es el único responsable de los contenidos de usuario que publique, cargue, enlace o a los que dé acceso por cualquier otro medio a través del Sitio, así como de los daños que estos provoquen, con independencia del formato de estos.

2.7 A menos que se indique lo contrario, nuestra Política de privacidad es aplicable a toda la información que almacenamos o procesamos sobre usted. Al darnos su consentimiento como parte del proceso de cumplimentación y envío del cuestionario de preselección, o cualquier otro formulario o evaluación, da su consentimiento a la recogida, utilización, almacenamiento y tratamiento de sus datos personales por parte de eClinicalHealth tal y como se establece en nuestra Política de privacidad, así como al envío de esta información al centro clínico participante que se haya seleccionado.

### **3. Divulgación de sus datos**

3.1 Es posible que divulguemos sus datos personales o confidenciales a terceros que actúen en nuestro nombre o para nosotros, para el tratamiento adicional de estos de conformidad con la finalidad o finalidades para las que se recogieron inicialmente o para las que se puedan tratar de forma lícita. Estos terceros pueden ser:

3.1.1. centros clínicos que vayan a utilizar sus datos a fin de ponerse en contacto con usted con respecto a un estudio clínico. La ley prohíbe a los centros clínicos usar datos personales de ninguna otra forma que no sea para prestarle servicios en el contexto de un estudio clínico; o bien

3.1.2. terceros que hayamos contratado y que solo tratarán sus datos personales para la finalidad acordada. Estos terceros no venderán ni reutilizarán sus datos personales y no los divulgarán excepto en

los casos en los que les obligue la ley o que permitamos nosotros o en virtud de lo establecido en nuestra Política de privacidad.

- 3.2 Los datos personales se pueden divulgar a un tercero si estamos obligados a hacerlo en virtud de la legislación aplicable, una orden judicial o normativa del gobierno, o si dicha divulgación fuera necesaria a fin de respaldar un proceso judicial o investigación penal o de otro tipo.
- 3.3 Es posible que algunos empleados de eClinicalHealth tengan acceso a datos personales o confidenciales dentro del ámbito de su competencia y si fuera absolutamente necesario para llevar a cabo sus obligaciones, y solo si se les han otorgado permisos específicos del sistema para acceder a estos. eClinicalHealth aplica políticas y procedimientos para nuestros empleados en lo que respecta a la manipulación de datos personales. Todo el personal de eClinicalHealth ha recibido formación sobre los requisitos de privacidad y entiende la necesidad de proteger su información.

#### **4. Conservación y almacenamiento de los datos**

- 4.1 Solo conservamos sus datos el tiempo que sea necesario para prestarle un servicio que nos haya solicitado o para el que haya dado su consentimiento mediante el reconocimiento de la aceptación de nuestra Política de privacidad como parte del proceso de cumplimentación y envío del cuestionario de preselección o cualquier otro formulario o evaluación, excepto si así lo requiere la ley.
- 4.2 La base de datos para el almacenamiento de datos y su contenido permanece en eClinicalHealth y con los responsables del tratamiento o servidores que actúan en nuestro nombre y rinden cuentas ante nosotros. Nuestra base de datos está ubicada en el Espacio Económico Europeo y solo puede acceder a ella eClinicalHealth.

## **5. Cómo protegemos sus datos**

- 5.1 eClinicalHealth tomará medidas razonables para proteger sus datos, tales como medidas de seguridad físicas, técnicas y administrativas, a fin de reducir el riesgo de pérdida, uso indebido, acceso no autorizado, divulgación o modificación. Entre estas medidas se incluyen, entre otras, tecnologías diseñadas para proteger los datos de nuestra base de datos o en tránsito mediante cifrado, la evaluación de nuestros proveedores, la seguridad de la clave de cifrado y los controles de acceso. eClinicalHealth tiene procedimientos y políticas establecidos y un responsable de seguridad de la información y privacidad de los datos para aplicarlos.
- 5.2 Nuestras políticas de seguridad cumplen con las normas de Buena Práctica Clínica (BPC) y la Ley de Transferibilidad y Responsabilidad de Seguros Médicos (HIPAA) para la protección de la información que le identifique personalmente que recopilamos, transmitimos o almacenamos.
- 5.3 No obstante, es responsabilidad suya tomar las medidas de seguridad adecuadas (por ejemplo, configuración segura del navegador web, software antivirus actualizado, software de cortafuegos personal) a fin de proteger el ordenador que está usando e impedir el acceso a sus datos por parte de terceros no autorizados.
- 5.4 Si sus datos se transfieren a un país o territorio fuera del Espacio Económico Europeo, eClinicalHealth tomará todas las medidas razonablemente necesarias para garantizar que sus datos se traten de forma segura y de conformidad con nuestra Política de privacidad, las leyes y normativas aplicables.



## **6. Cookies**

- 6.1 Las cookies son símbolos de información que se envían a su navegador desde un sitio web y que se pueden almacenar en el disco duro de su ordenador.
- 6.2 El Sitio web requiere el uso de cookies de sesión. Las cookies de sesión son cookies temporales que permanecen únicamente hasta que cierra la sesión del sitio web o sale del navegador web, y no almacenan ningún dato personal.
- 6.3 Es posible que algunos estudios clínicos creados en la plataforma Clinpal™ permitan la captación de pacientes mediante páginas personalizadas que permiten la entrada a la plataforma. Es posible que estas páginas personalizadas utilicen cookies de terceros para hacer un seguimiento de la eficacia de las campañas de publicidad para la captación. Dicho seguimiento se usa únicamente antes de inscribirse como usuario de Clinpal™ y no se vuelve a hacer un seguimiento de los pacientes de esta manera una vez que estén participando activamente en un estudio clínico como persona identificable.

## **7. Cambios en la Política de privacidad**

- 7.1 eClinicalHealth reconoce la importancia de la privacidad para los usuarios de Clinpal. Puesto que las prácticas recomendadas sobre privacidad de los datos y la tecnología están evolucionando, nos reservamos el derecho a hacer cambios en esta política de privacidad cada cierto tiempo. Por ejemplo, si se produce un cambio en la legislación o prestamos servicios nuevos. Estos cambios entrarán en vigor a partir de la fecha de publicación de la Política de privacidad actualizada en el Sitio

web. La notificación de estos cambios se llevará a cabo mediante la actualización de esta página. Por tanto, le animamos a que la compruebe con frecuencia. Asimismo, si el cambio afecta a la manera en que usamos o divulgamos sus datos personales, también se notificará a los usuarios existentes por correo electrónico con tiempo suficiente de modo que puedan dar su consentimiento a que eClinicalHealth siga usando sus datos o que soliciten el borrado de todos o algunos de sus datos personales antes de que el cambio entre en vigor.

## **8. Sus derechos**

8.1 Tiene derecho a acceder, rectificar, limitar el tratamiento, actualizar, corregir o borrar sus datos, siempre que su retención no sea necesaria por ley o para fines comerciales legítimos. Tiene derecho a la portabilidad de los datos personales que haya proporcionado y puede trasladar, copiar o transferirlos para sus propios fines a otro responsable del tratamiento. Tiene derecho a retirar su consentimiento al tratamiento de sus datos personales. Puede ejercer estos derechos en cualquier momento. Para ello, póngase en contacto con nosotros tal y como se especifica al final de esta política.

8.2 Tiene derecho a presentar una queja ante la autoridad local de protección de datos.

## **9. Contacto**

9.1 Estaremos encantados de recibir comentarios, preguntas, dudas o solicitudes con respecto a esta política y sus derechos. Puede enviarlos por

correo electrónico a la dirección [privacy@clinpal.com](mailto:privacy@clinpal.com) o por correo postal a nuestro domicilio social que se incluye más arriba.

9.2 Dirija su correspondencia a nuestro responsable de seguridad de la información y privacidad de los datos e incluya la siguiente información: su pregunta o duda específica con respecto a esta política, sus datos de contacto y si desea que nos pongamos en contacto con usted con respecto a su queja. Haremos lo que sea razonablemente posible desde el punto de vista comercial para determinar y solucionar su problema.

## **БЪЛГАРСКИ**

### **Декларация за защита на личните данни на Clinpal**

Сайтът Clinpal™, който използвате, е предоставен от eClinicalHealth Limited с цел подобряване на клиничните изследвания в полза на пациентите.

#### **1. Въведение**

- 1.1 Clinpal™ е търговска марка на eClinicalHealth Limited (наричано по-нататък „eClinicalHealth“, „ние“, „наш“ или „нас“), дружество, регистрирано в Обединеното кралство, с адрес на управление: Logie Court, Stirling University Innovation Park, Stirling, FK9 4NF, UK.
- 1.2 eClinicalHealth разработи платформата Clinpal™ с цел подобряване на ефективността и производителността на клиничните проучвания чрез предоставяне на пациентите, клиничните центрове, възложителите и други ключови заинтересовани лица едно интегрирано мащабируемо решение, което обхваща цялото проучване – от началните дейности по проучването и набирането на пациенти до проследяването след проучването.
- 1.3 eClinicalHealth спазва поверителността на данните и има сериозен ангажимент за защитата на цялата лична информация, предоставена и хоствана от нас. Ние спазваме законодателството на Обединеното кралство и ЕС за защита на данните при събирането и използването на лична информация и предприемаме всички необходими мерки, за да гарантираме, че събирането и използването на Вашите данни е справедливо и законно.

- 1.4 За целите на регистрацията в Службата на комисаря по информацията (ICO – орган за защита на данните на Обединеното кралство), нашият номер на нотификацията е ZA104320, когато eClinicalHealth действа като администратор на данни.
- 1.5 Настоящата декларация предоставя информация за събирането, използването и запазването на информацията, която предоставяте чрез платформата Clinpal („Сайт“).

## **2. Събиране и използване на Вашата информация**

- 2.1 Можете да посещавате сайта, без да предоставяте лична или чувствителна лична информация. Събираме лична или чувствителна лична информация само със съгласието Ви, което представлява законното основание за обработка от наша страна. Събираните от нас данни ще бъдат използвани само за целта, за която сте дали съгласието си, с изключение на случаите, когато законът предвижда друго. eClinicalHealth ограничава събирането и обработката на Вашите данни до тези, които са абсолютно необходими за целта на използването им.
- 2.2 За да бъде обмислено евентуалното Ви включване в клинично проучване, може да бъдете помолени да предоставите определена лична чувствителна информация като част от въпросник за предварителен скрининг. Видът на данните, които се събират в този случай, зависи от клиничното проучване. Тази информация е необходима, за да се прецени дали отговаряте на изискванията за проучването. Ако отговаряте на критериите за предварителен подбор за дадено проучване, информацията Ви ще бъде препратена до

клиничния център, към който сте проявили интерес, за допълнителна оценка.

- 2.3 Може да се събират и анонимизирани данни като информация за посещенията Ви в сайта. Това може да включва, но не се ограничава до данни за местоположение и други комуникационни данни.
- 2.4 В съответствие със Закона за защита на неприкосновеността на личния живот на децата онлайн (COPPA) без проверимо съгласие от родителите няма умишлено да събираме информация от деца под 13-годишна възраст или от лица, които са определени като непълнолетни по закон в държавата им на пребиваване. Родителите могат да оттеглят съгласието си и да поискат информацията за техните деца да бъде изтрита от сайта, като се свържат с нас, както е описано в чл. 9 „Контакт“ от нашата декларация за защита на личните данни. За да направим това или да прегледаме личната информация, събрана от деца, трябва да проверим самоличността на родителя, подал искането. Когато родителят оттегли съгласието си, ще спрем да събираме, използваме или разкриваме информация за това дете. За да се спази поверителността на родителите, информацията, събрана и използвана само с цел получаване на проверимо родителско съгласие или предоставяне на известие, не се запазва в достъпна форма от сайта, ако родителското съгласие не бъде получено след разумен период.
- 2.5 Ако сте родител, установил, че детето Ви е предоставило личната си информация, по Ваше искане ще предприемем стъпки, за да изтрием информацията възможно най-бързо. За да поискате премахването на информацията за Вашето дете, свържете се с нас, както е описано в чл. 9 „Контакт“ от нашата декларация за защита на

личните данни, и не забравяйте да включите в съобщението си същата информация за вход, която е подало детето Ви.

2.6 Когато създавате акаунт в сайта, може да имате възможност да публикувате, качвате, свързвате или по друг начин да предоставяте материали (заедно наричани „Потребителско съдържание“). Вие носите цялата отговорност за съдържанието и за всяка вреда, произтичаща от потребителското съдържание, което публикувате, качвате, свързвате или предоставяте по друг начин чрез сайта, независимо от формата на това съдържание.

2.7 Освен ако не е посочено друго, нашата декларация за защита на личните данни се прилага за цялата информация, която съхраняваме/обработваме за Вас. С даването на съгласието си като част от попълването и изпращането на въпросника за предварителен скрининг или други форми или оценки, давате съгласието си за събиране, използване, съхранение и обработка на Вашата лична информация от eClinicalHealth, както е посочено в нашата декларация за защита на личните данни, както и за препращането на тази информация до участващия клиничен център, който е избран.

### **3. Споделяне на Вашата информация**

3.1 Може да разкриваме Вашите лични или чувствителни данни на трети страни, които действат от наше име, за по-нататъшна обработка в съответствие с целта(ите), за която данните са първоначално събрани или могат по друг начин да бъдат законно обработвани. Тези трети страни могат да са:

3.1.1. клинични центрове, които ще използват Вашите данни, за да се свържат с Вас във връзка с дадено клинично проучване. По

закон клиничните центрове нямат право да използват лични данни, освен при предоставяне на услуги на Вас в контекста на клинично проучване; или

3.1.2. трети страни, които са сключили договор с нас и ще обработват личните Ви данни само за договорената цел. Тези трети страни няма да продават или използват повторно Вашите лични данни и няма да ги разкриват, освен както се изисква от закона, както е разрешено от нас или както е посочено в нашата декларация за защита на личните данни.

3.2 Личните данни могат да бъдат разкрити на трета страна, ако сме длъжни да го направим по приложимото законодателство, съдебна заповед или правителствена наредба, или ако разкриването е необходимо по друг начин в подкрепа на наказателно или друго правно разследване или производство.

3.3 Някои служители на eClinicalHealth може да имат достъп до лични или чувствителни данни в рамките на техните правомощия и ако това е абсолютно необходимо за изпълнение на техните задачи и само ако им се предоставят конкретни разрешения за достъп до данните в системата. eClinicalHealth има политики и процедури, които нашите служители изпълняват при работата им с лични данни. Всички служители на eClinicalHealth са обучени за изискванията за защита на личните данни и разбират необходимостта от защита на Вашата информация.

## **4. Запазване и съхранение на данните**

4.1 Съхраняваме Вашите данни само толкова дълго, колкото е необходимо, за да предоставим услугата, която сте поискали или за която сте дали съгласието си с потвърждение, че приемате нашата



декларация за защита на личните данни като част от попълването и изпращането на въпросника за предварителен скрининг или други форми или оценки, с изключение на случаите, когато законът предвижда друго.

4.2 Базата данни за съхраняване на данни и нейното съдържание остава в eClinicalHealth и остава с обработващите данни или сървърите, действащи от наше име и носещи отговорност пред нас. Нашата база данни се намира в Европейското икономическо пространство, като само eClinicalHealth има достъп до нея.

## **5. Как защитаваме Вашите данни**

5.1 eClinicalHealth ще положи необходимите усилия, за да защити Вашата информация, като например физически, технически и административни мерки за сигурност, които намаляват рисковете от загуба, злоупотреба, неразрешен достъп, разкриване или промяна. Тези мерки включват, но не се ограничават до технологии, предназначени да защитават чрез криптиране на данните в нашата база данни или данните в процес на пренос или оценка от нашите доставчици, чрез осигуряване на сигурност на ключа за криптиране и чрез контрол на достъпа. eClinicalHealth има въведени процедури и политики, както и служител по сигурността на информацията и защита на данните, който ги прилага.

5.2 Нашите политики за сигурност съответстват на правилата за добра клинична практика (ДКП) и Закона за преносимост и отчетност на здравното осигуряване (HIPAA) за защита на личната информация, която събираме, предаваме или съхраняваме.

- 5.3 Ваша лична отговорност обаче е да предприемете адекватни мерки за сигурност (например защитена конфигурация на уеб браузъра, актуализиран антивирусен софтуер, софтуер за лична защитна стена), за да защитите компютъра, който използвате, и да предотвратите достъпа до Вашите данни от трети страни, които нямат разрешение за това.
- 5.4 В случай че Вашите данни трябва да бъдат прехвърлени в държава или територия извън Европейското икономическо пространство, eClinicalHealth ще предприеме всички необходими мерки, за да гарантира сигурността на Вашите данни, в съответствие с нашата декларация за защита на личните данни, приложимото законодателство и разпоредби.

## **6. Бисквитки**

- 6.1 Бисквитките по естество са информационни символи, изпращани до Вашия браузър от даден уебсайт, и може да се съхраняват на твърдия диск на Вашия компютър.
- 6.2 За използване на сайта са необходими бисквитки за сесия. Това са временни бисквитки, които остават само докато не излезете от уебсайта или от уеб браузъра си и които не съхраняват лична информация.
- 6.3 Някои клинични проучвания, изградени върху платформата Clinpal™, може да поддържат набиране на пациенти чрез персонализирани уеб страници, които осигуряват вход в платформата. Тези персонализирани страници може да използват бисквитки на трети страни, за да проследяват ефективността на набирането чрез

рекламни кампании. Това проследяване се извършва само преди да се регистрирате като потребител на Clinpal™, като пациентите никога не се проследяват по този начин, след като вече активно участват в клинично проучване като идентифицируемо физическо лице.

## **7. Промени в декларацията за защита на личните данни**

7.1 eClinicalHealth разбира колко е важна защитата на личните данни за потребителите на Clinpal. Тъй като технологиите и най-добрите практики за защита на личните данни постоянно се развиват, запазваме си правото периодично да правим промени в настоящата декларация за защита на личните данни. Например ако има промяна в закона или ако предоставяме нови услуги. Тези промени влизат в сила от датата на публикуване на актуализираната декларация за защита на личните данни на сайта. Ще ви уведомим за тези промени, като актуализираме тази страница, поради което Ви съветваме да я проверявате често. Освен това, ако промяната се отразява върху начина, по който използваме или споделяме Вашата лична информация, съществуващите потребители също ще бъдат уведомени по имейл и ще разполагат с достатъчно време, за да се съгласят, че eClinicalHealth може да продължи да използва тяхната информация, или да поискат изтриването на част или всички техни лични данни преди промяната да влезе в сила.

## **8. Вашите права**

8.1 Имате право на достъп, поправка, ограничаване на обработката, актуализиране, коригиране или изтриване на Вашата лична информация, ако същата не се изисква да бъде запазена от закона или не е нужна за законни бизнес цели. Имате право на преносимост във

връзка с предоставените от Вас лични данни, като можете да ги премествате, копирате или прехвърляте за свои цели на друг администратор. Имате право да оттеглите съгласието си за обработка на личните Ви данни. Можете да упражнявате тези права по всяко време, като се свържете с нас, както е посочено в края на настоящата декларация.

8.2 Имате право да подадете жалба до местния орган за защита на данните.

## **9. Контакт**

9.1 Коментарите, въпросите, притесненията или исканията относно настоящата декларация и Вашите права се приветстват и могат да бъдат изпращани по имейл на [privacy@clinpal.com](mailto:privacy@clinpal.com) или писмено до нашия адрес на управление по-горе.

9.2 Изпращайте кореспонденцията си до нашия служител по сигурността на информацията и защитата на данните и включвайте следната информация: Вашият конкретен въпрос или притеснение във връзка с настоящата декларация; Вашата информация за контакт; и дали искате да се свържем с Вас във връзка с Вашата жалба. Ще положим разумни търговски усилия за своевременно определяне и отстраняване на проблема Ви.

## LIETUVIS

### „Clinpal“ privatumo politika

Jūsų naudojamą „Clinpal™“ svetainę sukūrė įmonė „eClinicalHealth Limited“; ji yra skirta gerinti klinikinius tyrimus ir taip suteikti daugiau naudos pacientams.

#### 1. Įžanga

- 1.1 „Clinpal™“ yra įmonės „eClinicalHealth Limited“ (toliau – „eClinicalHealth“ ir „mes“), registruotos JK, buveinės adresas Logie Court, Stirling University Innovation Park, Stirling, FK9 4NF, JK.
- 1.2 „eClinicalHealth“ sukūrė „Clinpal™“ platformą siekdama gerinti klinikinių tyrimų efektyvumą bei produktyvumą. Tam įmonė sukūrė pacientams, klinikiniams centrams, užsakovams ir kitiems suinteresuotiems asmenims skirtą pritaikomos apimties sprendimą, kuris taikomas nuo tyrimo pradžios ir pacientų atrankos, viso tyrimo metu ir tolesnio stebėjimo pasibaigus tyrimui laikotarpiu.
- 1.3 „eClinicalHealth“ gerbia asmens teisę į privatumą bei yra įsipareigojusi griežtai saugoti visą įmonės renkamą ir laikomą asmeninę informaciją. Mes laikomės JK ir ES duomenų apsaugos teisės aktų, kurie reglamentuoja asmens duomenų rinkimą ir tvarkymą, bei taikome pagrįstas priemones siekdami užtikrinti, kad asmens duomenys būtų renkami ir laikomi sąžiningai ir teisėtai.

1.4 Įmonė „eClinicalHealth“ yra duomenų valdytojas, registruotas Informacijos komisaro biure (Information Commissioner’s Office, ICO), registracijos nr. ZA104320.

1.5 Ši politika skirta supažindinti jus su jūsų teikiamų duomenų rinkimu, naudojimu ir saugojimu „Clinpal“ platformoje (toliau – Svetainė).

## **2. Asmens duomenų rinkimas ir naudojimas**

2.1 Svetainėje galite lankytis neteikdami jokių savo asmens duomenų ar neskelbtinos asmeninės informacijos. Mes renkame asmens duomenis ar neskelbtiną asmeninę informaciją tik gavę jūsų sutikimą. Tokiu būdu įgyjame teisėtą pagrindą tvarkyti asmens duomenis. Mūsų renkami duomenys naudojami tik tuo tikslu, dėl kurio davėte savo sutikimą, išskyrus atvejus, kai to reikalauja teisės aktai. „eClinicalHealth“ renka ir tvarko tik tuos jūsų asmens duomenis, kurie yra būtini konkrečiam tikslui.

2.2 Siekiant įvertinti jūsų tinkamumą dalyvauti klinikiniame tyrime, atsakant į išankstinės atrankos anketos klausimus jūsų gali būti paprašyta pateikti tam tikrą neskelbtiną informaciją. Renkamų neskelbtinų duomenų pobūdis priklauso nuo konkretaus klinikinio tyrimo. Tokia informacija būtina siekiant įvertinti, ar atitinkate tyrimo reikalavimus. Jeigu atitinkate išankstinės atrankos kriterijus, jūsų informacija bus perduota tolesniam vertinimui į tyrimo centrą, kurio vykdomame tyrime pageidaujate dalyvauti.

2.3 Taip pat gali būti renkama nuasmeninta informacija, pvz., apie jūsų lankymąsi Svetainėje, įskaitant, be apribojimų, jūsų vietos ir ryšio informaciją.

- 2.4 Pagal JAV Vaikų privatumo internete apsaugos įstatymą (Children's Online Privacy Protection Act, COPPA), mes sąmoningai nerenkame jokios informacijos iš jaunesnių nei 13 m. vaikų arba kitų asmenų, kurie pagal savo gyvenamosios šalies įstatymus laikomi nepilnamečiais, negavę tėvų sutikimo, kurį galima patikrinti. Tėvai gali atšaukti savo sutikimą ir pareikalauti pašalinti iš Svetainės visą apie jų vaikus surinktą informaciją – tam jie turi kreiptis į mus Privatumo politikos 9 str. „Kontaktai“ nurodyta tvarka. Norėdami pašalinti ar patikrinti iš vaikų gautą asmeninę informaciją, mes privalome patikrinti tokį prašymą pateikusio tėvo tapatybę. Vaiko tėvui atšaukus savo sutikimą, mes neberinksime, nebenaudosime ir nebeatskleisime turimos informacijos apie vaiką. Siekiant užtikrinti tėvų privatumą, jeigu per pagrįstą laiką negaunamas tėvų sutikimas, informacija, surinkta ir naudojama siekiant gauti patikrinamą tėvų sutikimą arba teikti jiems informaciją, nėra saugoma Svetainėje atgaminama forma.
- 2.5 Jeigu esate vaiko tėvas ir sužinojote, kad jūsų vaikas pateikė mums savo asmens duomenis, gavę jūsų prašymą mes imsime priemonių kuo greičiau pašalinti tokią informaciją. Norėdami paprašyti pašalinti informaciją apie savo vaiką, kreipkitės į mus Privatumo politikos 9 str. „Kontaktai“ nurodyta tvarka, nurodydami vaiko pateiktus prisijungimo prie Svetainės duomenis.
- 2.6 Svetainėje sukūrę savo paskyrą jūs galite skelbti ir įkelti įvairią medžiagą (toliau – Naudotojo turinys), pateikti į ją nuorodas ar kitaip ją pateikti. Už jūsų Svetainėje skelbiamą ar įkeltą Naudotojo turinį, nuorodas į jį ar kitokį pateikimą atsakote tik jūs, neatsižvelgiant į turinio formą.
- 2.7 Jeigu nenumatyta kitaip, mūsų Privatumo politika taikoma visai informacijai apie jus, kurią mes saugome ir tvarkome. Suteikdami mums savo sutikimą kai pateikiate užpildytą išankstinės atrankos anketą arba bet kokią kitą formą ar vertinimą, jūs sutinkate, kad „eClinicalHealth“ rinkty,

naudotų, saugotų ir tvarkytų visus jūsų asmens duomenis, kaip tai numatyta mūsų Privatumo politikoje, taip pat sutinkate, kad ši informacija būtų perduota pasirinktam tyrimo dalyvaujančiam tyrimo centrui.

### **3. Jūsų duomenų atskleidimas**

3.1 Mes galime atskleisti jūsų asmens ar neskelbtinus duomenis trečiajai šaliai, kuri veikia mūsų naudai ar mūsų vardu, tolesniam tvarkymui laikantis tikslo (-ų), kuriam jie buvo surinkti, ar kitam teisėtam tikslui. Šios trečiosios šalys gali būti:

3.1.1. tyrimo centrai, kurie naudos jūsų duomenis norėdami susisiekti su jumis dėl klinikinio tyrimo. Pagal teisės aktų reikalavimus tyrimo centrai gali naudoti asmens duomenis tik teikdami jums paslaugas, susijusias su klinikiu tyrimu; arba

3.1.2. trečiosios šalys, kurios sudarė su mumis sutartį, ir tvarko jūsų asmens duomenis sutartu tikslu. Šios trečiosios šalys neparduos ir nenaudos jūsų asmens duomenų, taip pat neatskleis jų, išskyrus atvejus, kai to reikalauja teisės aktai, kai mes esame davę tam sutikimą arba pagal mūsų Privatumo politikos nuostatas.

3.2 Asmens duomenys gali būti atskleisti trečiajai šaliai, jeigu to iš mūsų reikalauja taikomi teisės aktai, teismo ar valstybinės institucijos nurodymu, taip pat jeigu tai būtina vykdant baudžiamąjį ar kitą teisinį tyrimą ar procesą.

3.3 Kai kurie „eClinicalHealth“ darbuotojai gali turėti prieigą prie asmens ir neskelbtinų duomenų pagal savo pareigybę ir jeigu tai būtina jiems siekiant vykdyti savo užduotis, tačiau tik jeigu jie yra gavę konkrečius sistemos leidimus. Asmens duomenis tvarkantys „eClinicalHealth“ darbuotojai yra įpareigoti laikytis įmonės taisyklių ir vidaus tvarkos. Visas „eClinicalHealth“



personalas yra baigęs privatumo apsaugos mokymus ir supranta poreikį saugoti jūsų informaciją.

#### **4. Duomenų saugojimas ir laikymas**

4.1 Mes saugome jūsų duomenis tik tiek laiko, kiek reikia norint suteikti paslaugą, kurios paprašėte ar kuriai davėte sutikimą priimdami ir patvirtindami mūsų Privatumo politiką, kai pateikėte užpildytą išankstinės atrankos anketą arba bet kokią kitą formą ar vertinimą, išskyrus kitus teisės aktų numatytus atvejus.

4.2 Duomenų bazė ir jos turinys yra saugomi įmonėje „eClinicalHealth“; jie yra laikomi duomenų tvarkytojų arba serveriuose, kurie veikia mūsų vardu ir yra mums atsakingi. Mūsų duomenų bazė yra Europos ekonominėje erdvėje; tik „eClinicalHealth“ turi prieigą prie jos.

#### **5. Kaip mes saugome jūsų duomenis**

5.1 Siekdama apsaugoti jūsų duomenis „eClinicalHealth“ deda visas pagrįstas pastangas, įskaitant fizines, technines ir administracines saugos priemones, skirtas sumažinti informacijos praradimo, neteisėto naudojimo, neteisėtos prieigos, atskleidimo ir keitimo pavojų. Tokios priemonės apima, be apribojimų: technologijas, skirtas apsaugoti duomenis juos šifruojant mūsų duomenų bazėje arba perdavimo metu, mūsų paslaugų teikėjų vertinimą, šifravimo rakto apsaugą ir prieigos kontrolę. „eClinicalHealth“ yra patvirtinusi taisykles ir vidaus tvarką bei paskyrusi už jų laikymąsi atsakingą informacijos ir duomenų privatumo apsaugos asmenį.

5.2 Mūsų apsaugos politikos atitinka gerąją klinikinę praktiką ir JAV Įstatymą dėl sveikatos draudimo perkeliavimo ir atskaitomybės (Health

Insurance Portability and Accountability Act, HIPAA) normas, susijusias su bet kokios mūsų renkamos, perduodamos ir saugomos asmenį identifikuojančios informacijos apsauga.

- 5.3 Tačiau jūs asmeniškai atsakote už tinkamas apsaugos priemones, skirtas apsaugoti jūsų kompiuterį arba užkirsti kelią neteisėtai pašalinių asmenų prieigai prie jūsų duomenų (pvz., saugią naršyklės konfigūraciją, antivirusinės programos atnaujinimą, kompiuterio ugniasienės nustatymus).
- 5.4 Jeigu jūsų duomenis reikia perduoti į valstybę ar teritoriją, esančią už Europos ekonominės erdvės ribų, „eClinicalHealth“ imasi visų pagrįstų priemonių siekdama užtikrinti, kad jūsų duomenys būtų tvarkomi saugiai ir laikantis mūsų Privatumo politikos nuostatų bei galiojančių teisės aktų.

## **6. Slapukai**

- 6.1 Slapukai yra informacijos failai, kuriuos į jūsų naršyklę siunčia svetainė ir kurie gali būti įrašyti jūsų kompiuterio diske.
- 6.2 Šiai Svetainei būtina naudoti seanso slapukus. Tai yra laikini slapukai, išliekantys tik tol, kol atsijungiate iš svetainės arba uždarote savo naršyklę. Į juos neįrašoma jokių asmens duomenų.
- 6.3 Į kai kuriuos per „Clinpal™“ platformą vykdomus klinikinius tyrimus dalyviai gali būti atrenkami per pritaikytas svetaines, kuriose suteikiama galimybė patekti į šią platformą. Tokiose svetainėse gali būti naudojami trečiųjų šalių slapukai, skirti stebėti kvietimo dalyvauti tyrime kampanijų efektyvumą. Toks stebėjimas vykdomas tik prieš asmeniui užsiregistruojant „Clinpal™“ naudotoju. Pacientui pradėjus dalyvauti

klinikiniam tyrimo kaip asmeniui, kurio tapatybę galima nustatyti, jis niekada nėra stebimas.

## **7. Privatumo politikos pakeitimai**

7.1 „eClinicalHealth“ supranta, koks svarbus „Clinpal“ naudotojams yra jų privatumas. Technologijos ir duomenų apsaugos geriausia praktika nuolat vystosi, todėl pasiliekame teisę prireikus taisyti šią privatumo politiką, pavyzdžiui, pasikeitus teisės aktams arba mums pradėjus teikti naują paslaugą. Tokie pakeitimai įsigalioja nuo dienos, kurią atnaujinta privatumo politika paskelbiama Svetainėje. Apie tokius pakeitimus pranešime jums atnaujindami šį puslapį, tad nepamirškite dažnai jo patikrinti. Be to, jeigu pakeitimai susiję su tuo, kaip naudojame ar dalijamės turima jūsų asmenine informacija, esamiems naudotojams pranešime el. paštu tokiu būdu, kad jie turėtų pakankamai laiko sutikti, kad „eClinicalHealth“ galėtų toliau naudoti tokią informaciją, arba prašyti pašalinti tam tikrus arba visus asmens duomenis iki pakeitimų įsigaliojimo.

## **8. Jūsų teisės**

8.1 Jūs turite teisę susipažinti su savo asmens duomenimis, reikalauti juos ištaisyti, apriboti jų tvarkymą, juos atnaujinti, papildyti arba ištrinti, jeigu mes nebeprivalome jų laikyti pagal įstatymus arba teisėtiems verslo tikslams. Jūs turite teisę į jūsų suteiktų duomenų perkeliamumą ir galite perkelti, nukopijuoti ar perduoti juos savo tikslais kitam duomenų valdytojui. Jūs turite teisę atšaukti savo sutikimą tvarkyti jūsų asmens duomenis. Šiomis teisėmis galite pasinaudoti bet kada; tam kreipkitės į mus šio dokumento pabaigoje nurodyta tvarka.

8.2 Jūs turite teisę pateikti skundą vietinei duomenų apsaugos institucijai.

## **9. Kontaktai**

9.1 Savo pastabas, klausimus, abejones ir prašymus dėl šios politikos galite siųsti mums el. paštu adresu [privacy@clinpal.com](mailto:privacy@clinpal.com) arba paprastu paštu mūsų buveinės adresu.

9.2 Laišką adresuokite Informacijos ir duomenų privatumo apsaugos pareigūnui (Information Security and Data Privacy Officer). Jame nurodykite: savo konkretų klausimą ar abejones dėl šios politikos; savo kontaktinius duomenis ir ar norėtumėte, kad mes susisiektume su jumis. Mes pasistengsime kuo greičiau išspręsti jūsų klausimą.

## **PORTUGUÊS**

### **Política de Privacidade da Clinpal**

O Site Clinpal™ que está a usar é disponibilizado pela eClinicalHealth Limited, com o intuito de melhorar a pesquisa clínica para benefício dos pacientes.

#### **1. Introdução**

1.1 Clinpal™ é uma marca da eClinicalHealth Limited (designada por "eClinicalHealth", "nós", "nosso" ou outras formas da primeira pessoa do plural), uma empresa registada no Reino Unido com sede em Logie Court, Stirling University Innovation Park, Stirling, FK9 4NF, Reino Unido.

1.2 A eClinicalHealth desenvolveu a plataforma Clinpal™ no intuito de melhorar a eficácia e produtividade os estudos clínicos, proporcionando aos pacientes, aos centros clínicos, aos promotores e a outras partes interessadas uma solução integrada e redimensionável que abrange toda a duração do estudo, desde o início do estudo e o recrutamento de pacientes até ao seguimento após o ensaio.

1.3 A eClinicalHealth respeita a privacidade dos dados e compromete-se a proteger qualquer informação pessoal que nos seja enviada e por nós guardada. Cumprimos a legislação de proteção de dados do Reino Unido e da UE durante a recolha e a utilização de dados pessoais e tomamos todas as medidas razoáveis para assegurar que a recolha e a utilização dos seus dados sejam feitas de forma justa e lícita.

1.4 Para efeito de registo junto do Information Commissioner's Office (ICO, a autoridade britânica de proteção de dados), o nosso número de

notificação é ZA104320 quando a eClinicalHealth atua na capacidade de responsável pelo tratamento de dados.

1.5 A presente política contém informação sobre a recolha, a utilização e a conservação da informação que nos fornece através da plataforma Clinpal (o "Site").

## **2. Recolha e utilização dos seus dados**

2.1 Pode visitar o Site sem nos fornecer qualquer informação pessoal ou sensível. Só recolhemos dados pessoais ou sensíveis com o seu consentimento, o qual constitui a base jurídica do nosso tratamento. Os dados que recolhemos só serão utilizados para a finalidade para a qual deu o seu consentimento, salvo disposição legal em contrário. A eClinicalHealth limita a recolha e o tratamento dos seus dados ao absolutamente necessário para a sua utilização.

2.2 Para podermos considerar a sua possível inscrição num estudo clínico, poderemos pedir-lhe alguns dados pessoais sensíveis num questionário de pré-seleção. O tipo de dados que se recolhem neste caso depende do estudo clínico em questão. Esta informação é necessária para determinar se cumpre os requisitos do estudo. Se cumprir os critérios de pré-seleção para um estudo, a sua informação será enviada para o centro clínico no qual manifestou interesse, para avaliação adicional.

2.3 Poderão também ser recolhidos dados anonimizados, tais como os dados de visitas ao Site. Estes podem incluir, entre outros, dados sobre a sua localização e outros dados de comunicação.

2.4 Em conformidade com a lei dos Estados Unidos sobre proteção da privacidade dos menores em linha (Children's Online Privacy Protection

Act – COPPA), não recolheremos deliberadamente dados de menores de 13 anos de idade, nem de indivíduos que a legislação defina como menores no seu país de residência, sem consentimento parental verificável. Os pais podem revogar o seu consentimento e solicitar que a informação sobre os seus filhos seja eliminada do Site, contactando-nos conforme descrito no ponto 9, "Contacto", da nossa Política de Privacidade. Para o fazer, ou para analisar a informação pessoal recolhida de menores, temos de verificar a identidade do progenitor requerente. Quando um progenitor revoga o consentimento, deixamos de recolher, utilizar e revelar informações do referido menor. Para respeitar a privacidade dos progenitores, o Site não mantém em formato recuperável a informação recolhida e usada com a única finalidade de obter o consentimento parental verificável ou de emitir notificações se o consentimento parental não for obtido após um período de tempo razoável.

2.5 Se um progenitor descobrir que o seu filho forneceu a sua informação pessoal, tomaremos medidas para apagar a informação logo que possível, a seu pedido. Para solicitar a remoção da informação do seu filho, contacte-nos conforme descrito no ponto 9, "Contacto", da nossa Política de Privacidade, certificando-se de que inclui na sua mensagem os mesmos dados de início de sessão que o seu filho enviou.

2.6 Quando cria uma conta no Site, pode publicar, carregar ou disponibilizar, através de hiperligações ou de outro modo, material (coletivamente designado como "conteúdos do utilizador"). O utilizador é o único responsável pelos conteúdos de utilizador que publique, carregue ou disponibilize, através de hiperligações ou de outro modo, no Site, bem como por qualquer prejuízo resultante dos mesmos, independentemente da forma desses conteúdos.

2.7 Salvo indicação em contrário, a nossa Política de Privacidade aplica-se a todas as informações que armazenamos/tratamos sobre si. Ao dar-nos o seu consentimento, no âmbito do processo de preenchimento e envio do questionário de pré-seleção ou de qualquer outra forma de avaliação, declara consentir na recolha, utilização, armazenamento e tratamento de quaisquer das suas informações pessoais por parte da eClinicalHealth, conforme definido na nossa Política de Privacidade, bem como na transmissão destas informações ao centro clínico participante que tiver sido selecionado.

### **3. Partilha da sua informação**

3.1 Poderemos divulgar os seus dados pessoais ou sensíveis a terceiros que atuem em nosso nome ou por nossa conta, para tratamento adicional em conformidade com a finalidade ou as finalidades para as quais os dados foram originalmente recolhidos ou para as quais podem ser tratados de forma lícita. Estes terceiros podem ser:

3.1.1. centros clínicos que vão utilizar os seus dados para o contactar relativamente a um estudo clínico. Os centros clínicos estão proibidos por lei de usar os seus dados pessoais de qualquer forma que não seja para lhe prestar serviços no contexto de um estudo clínico; ou

3.1.2. terceiros que tenham um contrato connosco e que apenas irão tratar os seus dados pessoais para a finalidade acordada. Estes terceiros não irão vender nem reutilizar os seus dados pessoais, nem irão divulgá-los, exceto se tal for exigido por lei, se forem autorizados por nós ou conforme definido na nossa Política de Privacidade.



3.2 Os dados pessoais poderão ser divulgados a um terceiro se formos obrigados a fazê-lo por força da legislação aplicável, por uma ordem judicial ou por regulamentação governamental, ou se essa divulgação for de outra forma necessária para apoiar uma investigação penal ou de outro tipo ou um processo judicial.

3.3 Alguns funcionários da eClinicalHealth poderão ter acesso a dados pessoais ou sensíveis dentro do âmbito da sua competência e se tal for absolutamente necessário para o exercício das suas tarefas, e apenas se tiverem recebido autorizações específicas do sistema para acederem a esses dados. A eClinicalHealth aplica políticas e procedimentos aos nossos funcionários durante o tratamento de dados pessoais. Todo o pessoal da eClinicalHealth recebeu formação sobre os requisitos de privacidade e compreende a necessidade de proteger a sua informação.

#### **4. Conservação e armazenamento de dados**

4.1 Só conservamos os seus dados durante o período necessário para podermos prestar o serviço que solicitou, ou para o qual deu o seu consentimento ao aceitar a nossa Política de Privacidade, como parte integrante do processo de preenchimento e envio do questionário de pré-seleção ou de qualquer outro formulário ou avaliação, salvo disposição legal em contrário.

4.2 A base de dados para o armazenamento dos dados e dos seus conteúdos permanece na eClinicalHealth e com os subcontratantes ou servidores que atuam em nosso nome e são responsáveis perante nós. A nossa base de dados está situada no Espaço Económico Europeu e é acessível apenas pela eClinicalHealth.

#### **5. Como protegemos os seus dados**

---

- 5.1 A eClinicalHealth envidará esforços razoáveis para proteger as suas informações, nomeadamente tomando medidas de segurança físicas, técnicas e administrativas para reduzir os riscos de perda, utilização indevida, acesso não autorizado, divulgação ou alteração. Estas medidas incluem, entre outras, tecnologias concebidas para proteger, através de encriptação, os dados constantes das nossas bases de dados ou os dados em trânsito, a avaliação dos nossos fornecedores, a segurança da chave de encriptação e os controlos de acesso. A eClinicalHealth tem em vigor procedimentos e políticas, bem como um Responsável pela Segurança da Informação e pela Privacidade dos Dados, para controlar o seu cumprimento.
- 5.2 As nossas políticas de segurança são compatíveis com as normas de Boas Práticas Clínicas (BPC) e com a lei dos EUA sobre portabilidade e responsabilidade de seguros de saúde (Health Insurance Portability and Accountability Act – HIPAA) para a proteção de qualquer informação pessoalmente identificável que recolhemos, transmitimos ou armazenamos.
- 5.3 É, contudo, da sua responsabilidade pessoal tomar medidas de segurança adequadas (p. ex. configuração segura do *browser*, *software* antivírus atualizado e *software* de *firewall* pessoal) para proteger o computador que estiver a usar e impedir o acesso aos seus dados por terceiros não autorizados.
- 5.4 Se os seus dados forem transferidos para um país ou território fora do Espaço Económico Europeu, a eClinicalHealth tomará todas as medidas razoavelmente necessárias para assegurar que os seus dados são tratados de forma segura e em conformidade com a nossa Política de Privacidade, bem como com as leis e regulamentos aplicáveis.

## **6. Cookies**

- 6.1 Os *cookies* são essencialmente símbolos de informação enviados para o seu *browser* a partir de um *website*, e podem ser armazenados no disco rígido do seu computador.
- 6.2 O Site requer a utilização de *cookies* de sessão. Trata-se de um tipo de *cookies* temporários que são mantidos apenas até terminar sessão no *website* ou encerrar o seu *browser*, e não armazenam qualquer informação pessoal.
- 6.3 Alguns estudos clínicos criados na plataforma Clinpal™ podem permitir o recrutamento de pacientes através de páginas Web personalizadas que permitem a entrada na plataforma. Essas páginas personalizadas podem usar *cookies* de terceiros para monitorizar a eficácia das campanhas de publicidade para recrutamento. Essa monitorização só é usada antes do efetuar o registo de utilizador na plataforma Clinpal™, e os pacientes nunca são monitorizados desta forma assim que estejam a participar ativamente num estudo clínico enquanto indivíduos identificáveis.

## **7. Alterações da política de privacidade**

- 7.1 A eClinicalHealth reconhece a importância da privacidade para os utilizadores do Clinpal. Uma vez que tanto a tecnologia como as boas práticas de privacidade de dados estão em desenvolvimento, reservamo-nos o direito de efetuar alterações a esta política de privacidade de tempos a tempos. Por exemplo, se houver uma alteração da lei ou se passarmos a prestar novos serviços. Essas alterações entrarão em vigor a partir da data em que a política de privacidade atualizada for publicada no Site. Iremos

informá-lo sobre estas alterações atualizando esta página, pelo que o encorajamos a consultar esta página frequentemente. Além disso, se a alteração afetar a forma como usamos ou partilhamos as suas informações pessoais, os utilizadores existentes serão também notificados por e-mail com antecedência suficiente para que possam consentir que a eClinicalHealth continue a usar as suas informações, ou solicitar a eliminação da totalidade ou de parte dos seus dados pessoais antes de a alteração entrar em vigor.

## **8. Os seus direitos**

8.1 O utilizador tem o direito de aceder, retificar, limitar o tratamento, atualizar, corrigir ou apagar as suas informações, sempre que a sua conservação não seja exigida por lei ou para fins comerciais legítimos. O utilizador tem o direito à portabilidade dos dados pessoais por si fornecidos e pode mover, copiar ou transferi-los para os seus próprios fins para outro responsável pelo tratamento. O utilizador tem o direito de retirar o seu consentimento para o tratamento das suas informações pessoais. Pode exercer estes direitos em qualquer altura, contactando-nos conforme especificado no final da presente política.

8.2 Você tem o direito de apresentar uma reclamação à autoridade local de proteção de dados.

## **9. Contactos**

9.1 Quaisquer observações, perguntas, preocupações ou pedidos relativos a esta política e aos direitos do utilizador são bem-vindos e podem ser

enviados por e-mail para [privacy@clinpal.com](mailto:privacy@clinpal.com), ou por correio postal para a nossa sede, cujo endereço é indicado no início do documento.

9.2 Queira endereçar a sua correspondência para o nosso Responsável pela Segurança da Informação e pela Privacidade dos Dados e incluir a seguinte informação: a sua pergunta ou preocupação específica relacionada com esta política, os seus dados de contacto e se deseja que o contactemos relativamente à sua queixa. Faremos os esforços razoavelmente possíveis do ponto de vista comercial para determinarmos e solucionarmos o seu problema com a maior celeridade.

## **SLOVENSKÝ**

### **Zásady ochrany osobných údajov platformy Clinpal**

Lokalitu Clinpal™, ktorú používate, poskytuje spoločnosť eClinicalHealth Limited s cieľom zlepšiť klinický výskum pre dobro pacientov.

#### **1. Úvod**

1.1 Clinpal™ je obchodná značka spoločnosti eClinicalHealth Limited (ďalej označovaná ako „eClinicalHealth“, „my“, „náš/naše“ alebo „nás“) zaregistrovanej v Spojenom kráľovstve so sídlom na adrese Logie Court, Stirling University Innovation Park, Stirling, FK9 4NF, Spojené kráľovstvo.

1.2 Spoločnosť eClinicalHealth vyvinula platformu Clinpal™ s cieľom zvýšiť účinnosť a výkonnosť klinických štúdií poskytnutím jedného integrovaného škálovateľného riešenia, s dopadom siahajúcim od samotného začiatku štúdie a nábore pacientov cez priebeh štúdie až po sledovanie po skončení skúšania, pacientom, pracovníkám klinického skúšania, zadávateľom a iným kľúčovým zainteresovaným osobám.

1.3 Spoločnosť eClinicalHealth rešpektuje ochranu osobných údajov a je pevne odhodlaná chrániť všetky osobné informácie, ktoré jej boli poskytnuté a ktoré spravuje. Pri zbere a používaní osobných informácií dodržiavame právne predpisy Spojeného kráľovstva a EÚ o ochrane údajov a prijímame všetky primerané opatrenia, aby sme zaistili čestné a zákonné zbieranie a používanie vašich údajov.

1.4 Na účely registrácie na Úrade komisára pre informácie (ICO) je naše oznámenie vedené pod číslom ZA104320, keď spoločnosť eClinicalHealth pôsobí ako prevádzkovateľ údajov.

1.5 Tieto zásady vám poskytnú informácie o zbere, používaní a uchovávaní informácií, ktoré poskytnete cez platformu Clinpal („lokalita“).

## **2. Zber a používanie vašich informácií**

2.1 Lokalitu môžete navštíviť bez poskytnutia akýchkoľvek osobných alebo citlivých osobných informácií. Osobné alebo citlivé osobné informácie zbierame iba s vaším súhlasom, ktorý predstavuje právny základ pre naše spracúvanie. Údaje, ktoré zbierame, sa použijú iba na účel, na ktorý ste dali svoj súhlas, s výnimkou, ak je v zákone stanovené inak. Spoločnosť eClinicalHealth obmedzuje zber a spracúvanie vašich údajov na tie, ktoré sú absolútne nevyhnutné na naplnenie účelu ich použitia.

2.2 Aby ste mohli byť zvažovaný/-á na možné zaradenie do klinickej štúdie, môžeme vás požiadať, aby ste poskytli niektoré osobné citlivé informácie v predskriningovom formulári. Typ zbieraných údajov v tomto prípade závisí od klinickej štúdie. Tieto informácie sú potrebné na posúdenie, či spĺňate požiadavky štúdie. Ak spĺňate predkvalifikačné kritériá štúdie, vaše informácie sa postúpia pracovníku klinického skúšania, o ktoré ste prejavili záujem, na ďalšie vyhodnotenie.

2.3 Zbierať sa môžu tiež anonymizované údaje, ako napríklad podrobnosti o návštevách lokality. Môžu napríklad zahŕňať údaje o mieste a iné údaje týkajúce sa komunikácie.

2.4 V súlade so zákonom o ochrane súkromia detí v rámci online režimov (COPPA) nebudeme vedome zbierať žiadne informácie od detí vo veku

menej než 13 rokov alebo žiadnych osôb, ktoré sú definované ako maloleté podľa zákonov v krajine ich pobytu bez overiteľného rodičovského súhlasu. Rodičia môžu svoj súhlas odvolať a požiadať, aby informácie o ich deťoch boli z lokality odstránené tým, že nás budú kontaktovať, ako sa opisuje v časti 9 Kontakt našich Zásad ochrany osobných údajov. Aby sme tak mohli urobiť alebo aby sme mohli skontrolovať osobné informácie zozbierané od detí, musíme overiť totožnosť žiadajúceho rodiča. Keď rodič odvolá súhlas, prestaneme zbierať, používať alebo oznamovať informácie od jeho dieťaťa. Na rešpektovanie súkromia rodičov informácie zozbierané a používané s výhradným cieľom získať overiteľný rodičovský súhlas alebo poskytnúť oznámenie lokalita neuchováva v znova získateľnej podobe, ak sa v primeranom čase nezískal rodičovský súhlas.

- 2.5 Ak ste rodičom a zistili ste, že vaše dieťa zaslalo svoje osobné informácie, na vašu žiadosť podnikneme kroky na odstránenie týchto informácií v čo najkratšom čase. Na požiadanie o odstránenie informácií o vašom dieťati nás, prosím, kontaktujte, ako sa opisuje v časti 9 Kontakt našich Zásad ochrany osobných údajov, a dbajte pritom na to, aby ste vo svojej správe uviedli rovnaké prihlasovacie údaje, ako zaslalo vaše dieťa.
- 2.6 Keď si vytvoríte v lokalite konto, budete môcť uverejniť, nahráť, prepojiť alebo inak sprístupniť materiál (spolu označovaný ako „obsah používateľa“). Za obsah používateľa, ktorý uverejníte, nahráte, prepojíte alebo inak sprístupníte cez lokalitu, a akúkoľvek ujmu spôsobenú v súvislosti s ním nesiete výhradnú zodpovednosť, a to bez ohľadu na formu tohto obsahu.
- 2.7 Pokiaľ nie je uvedené inak, naše Zásady ochrany osobných údajov sa vzťahujú na všetky informácie o vás, ktoré uchovávame/spracúvame. Tým, že nám poskytnete svoj súhlas ako súčasť vyplnenia a zaslania predskríningového dotazníka alebo akýchkoľvek iných formulárov alebo



posúdení, súhlasíte so zberom, používaním, uchovávaním a spracúvaním všetkých svojich osobných informácií spoločnosťou eClinicalHealth, ako je uvedené v našich Zásadách ochrany osobných údajov, a s postupovaním týchto informácií podieľajúcemu sa pracovisku klinického skúšania, ktoré bolo zvolené.

### **3. Zdieľanie vašich informácií**

3.1 Vaše osobné alebo citlivé údaje môžeme oznámiť tretím stranám, ktoré konajú pre nás alebo v našom mene, na ďalšie spracovanie v súlade s účelom (účelmi), na ktorý sa údaje pôvodne zbierali alebo sa môžu inak zákonne spracúvať. Týmito tretími stranami môžu byť:

3.1.1. pracoviská klinického skúšania, ktoré vaše údaje použijú s cieľom kontaktovať vás v súvislosti s klinickou štúdiou. Pracoviskám klinického skúšania je zo zákona zakázané používať osobné údaje na akýkoľvek iný účel, než na poskytovanie služieb vám v kontexte klinickej štúdie, alebo

3.1.2. tretie strany, s ktorými máme uzavretú zmluvu a ktoré budú vaše osobné údaje spracúvať iba na dohodnutý účel. Tieto tretie strany vaše osobné informácie nepredajú ani opätovne nepoužijú, ani ich neoznámia s výnimkou, ak to vyžaduje zákon, bolo to z našej strany povolené alebo je to v súlade s našimi Zásadami ochrany osobných údajov.

3.2 Osobné údaje možno oznámiť tretej strane, ak táto povinnosť vyplýva pre nás z platného zákona, súdneho nariadenia alebo nariadenia vlády alebo ak takéto oznámenie je inak nevyhnutné na podporu akéhokoľvek trestného alebo iného právneho vyšetrovania alebo konania.

3.3 Istí zamestnanci spoločnosti eClinicalHealth môžu mať prístup k osobným alebo citlivým údajom v rámci svojej pôsobnosti a ak to bude absolútne nevyhnutné na vykonanie ich úloh, a to iba vtedy, ak dostali konkrétne systémové povolenie na prístup k údajom. Spoločnosť eClinicalHealth presadzuje zásady a postupy pre našich zamestnancov v súvislosti s ich nakladaním s osobnými údajmi. Všetci zamestnanci spoločnosti eClinicalHealth absolvovali školenie o požiadavkách ochrany osobných údajov a rozumejú potrebe chrániť vaše informácie.

#### **4. Uchovávanie a skladovanie údajov**

4.1 Vaše údaje uchovávame iba tak dlho, ako je to pre nás nevyhnutné na poskytnutie služby, o ktorú ste požiadali alebo na ktorú ste dali svoj súhlas prijatím našich Zásad ochrany osobných údajov v rámci vyplnenia a zaslania predskríningového dotazníka alebo akýchkoľvek iných formulárov alebo posúdení, s výnimkou prípadov, keď zákon ustanovuje inak.

4.2 Databáza na uchovávanie údajov a jej obsah zostávajú v spoločnosti eClinicalHealth a u spracovateľov údajov alebo v serveroch pôsobiacich v našom mene a podliehajúcich nám. Naša databáza sa nachádza v Európskom hospodárskom priestore a má k nej prístup iba spoločnosť eClinicalHealth.

#### **5. Ako chránime vaše údaje**

5.1 Spoločnosť eClinicalHealth vynaloží primerané úsilie na ochranu vašich informácií, ako napríklad fyzické, technické a administratívne bezpečnostné opatrenia na zníženie rizík ujmy, zneužitia, neoprávneného prístupu, vyzradenia alebo zmeny. Tieto opatrenia zahŕňajú napríklad technológie navrhnuté na zabezpečenie prostredníctvom šifrovania údajov v našej databáze alebo prenášaných údajov, preverovanie našich

poskytovateľov, bezpečnosť šifrovacieho kľúča a riadenie prístupu. Spoločnosť eClinicalHealth má postupy a zásady, ako aj referenta pre ochranu osobných údajov a informačnú bezpečnosť, ktorý je zodpovedný za ich presadzovanie.

5.2 Naše bezpečnostné zásady sú v súlade so štandardmi dobrej klinickej praxe (GCP) a zákona o prenosnosti a zúčtovateľnosti zdravotného poistenia (HIPAA) na ochranu všetkých osobne identifikovateľných informácií, ktoré zbierame, prenášame alebo uchováваме.

5.3 Je to však vaša osobná zodpovednosť prijať adekvátne bezpečnostné opatrenia (napr. bezpečná konfigurácia webového prehliadača, najnovší antivírusový softvér, softvér osobnej brány firewall) na ochranu počítača, ktorý používate, a zamedzenie prístupu k vašim údajom zo strany neoprávnených tretích strán.

5.4 V prípade, že by sa vaše údaje mali preniesť do krajiny alebo regiónu mimo Európskeho hospodárskeho priestoru, spoločnosť eClinicalHealth podnikne všetky primerane nevyhnutné kroky na zaistenie, aby sa s vašimi údajmi nakladalo bezpečne a v súlade s našimi Zásadami ochrany osobných údajov, platnými zákonmi a nariadeniami.

## **6. Súbory cookie**

6.1 Súbory cookie sú v podstate tokeny informácií poslané vášmu prehliadaču z webovej lokality a môžu sa uchovávať na pevnom disku vášho počítača.

6.2 Lokalita vyžaduje súbory cookie relácie. Ide o dočasné súbory cookie, ktoré zostávajú iba dotedy, kým sa neodhlásite z webovej lokality alebo neopustíte webový prehliadač, a neuchovávajú žiadne osobné informácie.

6.3 Niektoré klinické štúdie založené na platforme Clinpal™ môžu podporovať nábor pacientov prostredníctvom vlastných webových stránok, ktoré poskytujú k platforme prístup. Takéto vlastné stránky môžu používať súbory cookie tretích strán na sledovanie efektívnosti náborových reklamných kampaní. Takéto sledovanie sa používa iba pred registráciou ako používateľ platformy Clinpal™ a po tom, ako sa pacienti začnú aktívne zúčastňovať klinickej štúdie ako identifikovateľné osoby, nie sú týmto spôsobom už nikdy sledovaní.

## **7. Zmeny v zásadách ochrany osobných údajov**

7.1 Spoločnosť eClinicalHealth si uvedomuje, aká dôležitá je ochrana osobných údajov pre používateľov platformy Clinpal. Tak ako napreduje technológia, ako aj najlepšia prax v oblasti ochrany osobných údajov, vyhradzuje si právo vykonať z času na čas zmeny v týchto Zásadách ochrany osobných údajov. Napríklad ak dôjde k zmene zákona alebo ak začneme poskytovať nové služby. Tieto zmeny vstúpia do platnosti v deň uverejnenia aktualizovaných Zásad ochrany osobných údajov na lokalite. O týchto zmenách vás budeme informovať aktualizovaním tejto stránky, preto vás nabádame, aby ste túto stránku často kontrolovali. Okrem toho, ak zmena ovplyvňuje spôsob, ako používame alebo zdieľame vaše osobné informácie, existujúci používatelia budú tiež informovaní e-mailom dostatočne včas tak, aby buď mohli dať súhlas s ďalším používaním svojich informácií spoločnosťou eClinicalHealth, alebo mohli požiadať o odstránenie niektorých alebo všetkých svojich osobných údajov pred tým, ako zmena vstúpi do platnosti.

## 8. Vaše práva

8.1 Máte právo prístupu k svojim osobným informáciám, uviesť ich do poriadku, obmedziť ich spracúvanie, aktualizovať ich, opraviť alebo vymazať ich, ak sa nevyžaduje ich uchovanie podľa zákona alebo na legitímne obchodné účely. Máte právo na prenosnosť v súvislosti s osobnými údajmi, ktoré ste poskytli, a môžete ich premiestniť, skopírovať alebo preniesť inému prevádzkovateľovi pre svoje vlastné ciele. Máte právo odvolať svoj súhlas so spracúvaním vašich osobných informácií. Tieto práva môžete kedykoľvek uplatniť tak, že nás budete kontaktovať, ako je uvedené na konci týchto zásad.

8.2 Máte právo podať sťažnosť miestnemu úradu na ochranu údajov.

## 9. Kontakt

9.1 Komentáre, otázky, obavy alebo žiadosti týkajúce sa týchto zásad a vašich práv sú vítané a možno ich zaslať e-mailom na adresu [privacy@clinpal.com](mailto:privacy@clinpal.com) alebo v písomnej forme na adresu nášho sídla uvedenú vyššie.

9.2 Svoju korešpondenciu adresujte, prosím, nášmu referentovi pre ochranu osobných údajov a informačnú bezpečnosť a uveďte v nej tieto informácie: svoju konkrétnu otázku alebo obavu týkajúcu sa týchto zásad, kontaktné údaje na vás a či by ste chceli, aby sme vás v súvislosti s vašou sťažnosťou kontaktovali. Vynaložíme obchodne primerané úsilie, aby sme pohotovo určili a vyriešili váš problém.

## УКРАЇНСЬКА

### Політика конфіденційності платформи Clinpal

Веб-сайт Clinpal™, яким ви користуєтеся, створений компанією eClinicalHealth Limited з метою поліпшення клінічних досліджень в інтересах пацієнтів.

#### 1. Вступ

- 1.1 Clinpal™ є торговою маркою компанії eClinicalHealth Limited (далі «eClinicalHealth», «ми», «наш» чи «нам»), що зареєстрована у Великобританії за адресою: Logie Court, Innovation Park Stirling University Innovation Park, Stirling, FK9 4NF, UK (Великобританія).
- 1.2 eClinicalHealth розробила платформу Clinpal™ з метою підвищення ефективності та продуктивності клінічних досліджень, шляхом забезпечення пацієнтів, клінічних центрів, спонсорів й інших ключових зацікавлених сторін єдиним інтегрованим масштабованим рішенням, яке охоплює початок дослідження і набір пацієнтів, та триває протягом всього дослідження, включаючи подальше спостереження.
- 1.3 eClinicalHealth дотримується конфіденційності даних і приймає на себе суворі зобов'язання щодо захисту будь-якої особистої інформації, що надсилається нам та розміщується на нашому порталі. Ми дотримуємося законодавства Великобританії і ЄС в сфері захисту даних при збиранні та використанні особистої інформації і вживаємо всіх можливих заходів для забезпечення належного та законного збору і використання ваших даних.

- 1.4 Для виконання eClinicalHealth функції контролера персональних даних Управлінням Комісара з інформації (ICO) надано реєстраційний номер ZA104320.
- 1.5 Ця політика надає вам інформацію щодо збору, використання та збереження інформації, яка надається через платформу Clinpal (далі — «Веб-сайт»).

## **2. Збір і використання інформації**

- 2.1 Відвідання Веб-сайту можливе без надання особистої або конфіденційної особистої інформації. Збір особистої чи конфіденційної особистої інформації здійснюється лише за вашою згодою, що слугує законною підставою для її обробки. Дані, збір яких ми виконуємо, будуть використовуватися лише для тих цілей, на які ви дали згоду, за винятком випадків, коли законодавством передбачено інше. eClinicalHealth обмежує збір й обробку ваших даних в обсязі необхідному для цілей їх використання.
- 2.2 Для розгляду можливості включення вас у клінічне дослідження при заповненні анкети попередньої перевірки може знадобитися ваша конфіденційна особиста інформація. Тип даних, які збираються у цьому випадку, залежить від клінічного дослідження. Ця інформація необхідна для визначення відповідності вимогам дослідження. Якщо ви відповідаєте критеріям попереднього відбору для дослідження, інформацію стосовно вас буде направлено у клінічний центр, до якого ви проявили інтерес, для подальшої оцінки.

- 2.3 Крім того, може здійснюватися збір знеособлених даних, таких як відомості щодо відвідування Веб-сайту. Вони можуть включати (без обмеження) дані про місцезнаходження та інші дані, що передаються.
- 2.4 Відповідно до Закону «Про захист конфіденційності дітей в Інтернеті» (COPPA) ми не будемо навмисно збирати інформацію у дітей віком до 13 років або у осіб, які підпадають під визначення неповнолітніх відповідно до законодавства країни їх проживання, без достовірної згоди батьків. Батьки можуть відкликати згоду і вимагати видалення інформації стосовно їхніх дітей з Веб-сайту, звернувшись до нас за контактною інформацією, що наведена у пункті 9 «Контактні дані» нашої Політики конфіденційності. Для видалення або перевірки особистої інформації, отриманої від дітей, ми зобов'язані засвідчити особу батька, який звертається з вимогою. При скасуванні згоди одним з батьків, ми припиняємо здійснювати збір, використання або розкриття інформації стосовно цієї дитини. З метою збереження конфіденційності даних батьків інформація, що зібрана і використовується виключно з метою отримання достовірної згоди або подання відповідного повідомлення, не зберігається на Веб-сайті в доступній формі, якщо згода не була отримана після закінчення відповідного строку.
- 2.5 Якщо один з батьків виявив, що дитина надала свою особисту інформацію, ми застосуємо необхідні заходи для видалення такої інформації в найкоротші терміни на вимогу одного з батьків. Для направлення вимоги про видалення інформації стосовно вашої дитини необхідно звернутися до нас за контактною інформацією, наведеною в пункті 9 «Контактні дані» нашої Політики конфіденційності. Обов'язково вкажіть облікові дані, які надала ваша дитина при реєстрації.



2.6 При створенні облікового запису на Веб-сайті ви можете публікувати, завантажувати, робити посилання або іншим чином надавати доступ до матеріалів (разом іменуються «Користувацький контент»). Ви несете особисту відповідальність за зміст Користувацького контенту, який ви публікуєте, завантажуйте, надаєте іншим чином або на який ви робите посилання на Веб-сайті, а також за збитки, завдані таким контентом, незалежно від його форми.

2.7 Якщо не вказано інше, Політика конфіденційності застосовується до всієї інформації стосовно вас, зберігання/обробку якої ми здійснюємо. Надаючи свою згоду під час заповнення й надсилання анкети попередньої перевірки, а також в іншій формі або під час інших обстежень, ви даєте згоду на збір, використання, зберігання і обробку будь-якої вашої особистої інформації eClinicalHealth згідно з Політикою конфіденційності, а також на надсилання вказаної інформації в обраний клінічний центр.

### **3. Надання вашої інформації**

3.1 Ми маємо право розкривати ваші персональні або конфіденційні дані третім особам, які діють від нашого імені або за нашим дорученням, для подальшої обробки відповідно до цілей, для яких збір даних було здійснено спочатку, або для яких вони можуть бути оброблені на законних підставах. Такими третіми особами можуть бути:

3.1.1. клінічні центри, які будуть використовувати ваші дані для звернення до вас у зв'язку з клінічним дослідженням. За законодавством клінічним центрам заборонено використовувати персональні дані будь-яким способом,

відмінним від надання вам послуг в рамках клінічного дослідження; або

3.1.2. треті особи, які уклали договір з нами і будуть обробляти ваші персональні дані тільки в узгоджених цілях. Такі треті особи не будуть продавати або повторно використовувати вашу особисту інформацію, а також розкривати її, за винятком випадків, коли це передбачено законодавством, дозволено нами або зазначено у нашій Політиці конфіденційності.

3.2 Персональні дані можуть бути розкриті третій особі, якщо ми зобов'язані здійснити розкриття на підставі чинного законодавства, наказу суду або постанови уряду, або якщо таке розкриття необхідно в інших випадках у рамках кримінального чи іншого судового розслідування або розгляду.

3.3 Деякі працівники eClinicalHealth можуть мати доступ до персональних або конфіденційних даних у рамках своїх повноважень тільки в тому випадку, якщо це необхідно для виконання поставлених завдань і якщо їм надані окремі системні дозволи на доступ до даних. eClinicalHealth забезпечує дотримання політик і процедур своїми працівниками при обробці персональних даних. Персонал eClinicalHealth проходить навчання з дотримання вимог до збереження конфіденційності і розуміє необхідність захисту вашої інформації.

## **4. Зберігання даних**

4.1 Ми зберігаємо ваші дані тільки до тих пір, поки вони необхідні нам для надання послуги, яку ви запросили або на надання якої надали згоду шляхом прийняття нашої Політики конфіденційності під час заповнення і відправлення анкети попередньої перевірки, а також в

іншій формі або під час інших обстежень, якщо інше не передбачено законодавством.

4.2 База даних для зберігання даних і її вміст знаходяться в eClinicalHealth й осіб, які здійснюють обробку даних, або на серверах, при цьому такі особи і власники серверів діють від нашого імені та несуть перед нами відповідальність. Наша база даних знаходиться в Європейській економічній зоні і доступна тільки eClinicalHealth.

## **5. Способи захисту ваших даних**

5.1 eClinicalHealth вживатиме належні фізичні, технічні та адміністративні заходи безпеки для захисту вашої інформації і зниження ризику втрати, неправомірного використання, несанкціонованого доступу, розкриття або зміни такої інформації. Дані заходи включають (без обмеження) технології, розроблені для захисту шифруванням даних у нашій базі даних або переданих даних, атестацію наших постачальників, захист ключа шифрування і заходи з контролю доступу. eClinicalHealth впровадила процедури і політики, виконання яких забезпечує працівник, відповідальний за інформаційну безпеку та захист даних.

5.2 Наші політики безпеки відповідають стандартам належної клінічної практики (GCP) і Закону «Про медичне страхування та обмін ідентифікаційними даними» (HIPAA) щодо захисту ідентифікаційної інформації, збір, передачу або зберігання якої ми здійснюємо.

5.3 Однак ви несете особисту відповідальність за прийняття належних заходів безпеки (наприклад, налаштування захисту веб-браузера, використання актуального антивірусного програмного забезпечення, наявність персонального брандмауера) для захисту вашого

комп'ютера та запобігання несанкціонованого доступу третіх осіб до ваших даних.

5.4 У разі якщо ваші дані необхідно передати до країни або території за межами Європейської економічної зони, eClinicalHealth вживатиме всі належні заходи, необхідні для забезпечення безпечного поводження з вашими даними відповідно до нашої Політики конфіденційності, чинного законодавства і нормативно-правових актів.

## **6. Файли cookie**

6.1 Файли cookie є по суті символами інформації, що відправляється у ваш браузер з веб-сайту, і може зберігатися на жорсткому диску вашого комп'ютера.

6.2 При використанні Веб-сайту необхідні файли cookie для сесії. Це тимчасові файли cookie, які зберігаються тільки до тих пір, поки ви не закінчите роботу на веб-сайті або не вийдете з браузера; вони не зберігають особисту інформацію.

6.3 Деякі клінічні дослідження на основі платформи Clinpal™ залучають пацієнтів, використовуючи спеціалізовані веб-сторінки, що забезпечують доступ до платформи. Такі спеціалізовані сторінки можуть використовувати сторонні файли cookie для відстеження ефективності рекламних кампаній із залучення пацієнтів. Таке відстеження використовується тільки до моменту реєстрації в якості користувача на платформі Clinpal™ і припиняється відразу після початку їх активної участі у клінічному дослідженні в якості ідентифікованих фізичних осіб.

## **7. Зміни, що вносяться до Політики конфіденційності**

7.1 eClinicalHealth визнає важливість дотримання конфіденційності для користувачів платформи Clinpal. Оскільки технології та передові методи забезпечення конфіденційності даних постійно розвиваються, ми залишаємо за собою право вносити зміни до цієї Політики конфіденційності. Наприклад, якщо до законодавства вносяться зміни або ми починаємо надавати нові послуги. Дані зміни вступають в силу станом на дату публікації на Веб-сайті оновленої Політики конфіденційності. Ми повідомимо вас про такі зміни шляхом оновлення цієї сторінки, тому рекомендуємо вам регулярно відвідувати її. Крім того, якщо зміна впливає на те, як ми використовуємо або передаємо вашу особисту інформацію, наявні користувачі також будуть сповіщені по електронній пошті протягом строку, достатнього для того, щоб вони могли дати свою згоду на продовження використання eClinicalHealth їхньої інформації або вимагати видалення будь-якої частини або всіх їхніх персональних даних до вступу змін в силу.

## **8. Ваші права**

8.1 Ви маєте право доступу, виправлення, обмеження обробки, оновлення, коригування або видалення вашої особистої інформації, за винятком випадків, коли її необхідно зберігати відповідно до законодавства або у законних комерційних цілях. Ви маєте право на перенесення персональних даних, наданих вами, а також маєте право переміщувати, копіювати або передавати їх у власних цілях іншому контролеру. Ви маєте право відкликати вашу згоду на обробку особистої інформації. Ви можете реалізувати вказані права у будь-

який час, звернувшись до нас за контактною інформацією, що наведена наприкінці цієї Політики.

8.2 Ви маєте право подати скаргу до місцевого органу захисту даних.

## **9. Контактні дані**

9.1 Коментарі, питання, скарги або запити щодо цієї Політики і ваших прав необхідно надсилати електронною поштою [privacy@clinpal.com](mailto:privacy@clinpal.com) або у письмовій формі за нашою юридичною адресою, що вказана вище. Ми з радістю відповімо на них.

9.2 Прохання адресувати кореспонденцію нашому Директору з питань інформаційної безпеки і захисту даних, із зазначенням наступної інформації: вашого конкретного питання або скарги, пов'язаних з цією Політикою; ваших контактних даних; а також того, чи хочете ви, щоб ми зв'язалися з вами з приводу вашої скарги. Ми докладемо комерційно обґрунтованих зусиль для швидкого визначення та вирішення вашої проблеми.

## 英語

### Clinpal プライバシーポリシー

ご利用の Clinpal™ サイトは、患者さんの利益のために臨床試験を改善することを目的として、eClinicalHealth Limited 社が提供するものです。

#### 1. はじめに

1.1 Clinpal™ は、英国 Logie Court, Stirling University Innovation Park, Stirling, FK9 4NF を登録住所とする英国登録企業 eClinicalHealth Limited 社（以下「eClinicalHealth」、「当社」、「私たち」と称します）の商標名です。

1.2 eClinicalHealth 社は、患者さん、治験実施施設、治験依頼者ならびにその他主要関係者に対して、治験立ち上げや被験者募集から、治験期間全体、さらに治験終了後の追跡調査に至るまで拡張可能な統合型ソリューションを提供することにより、臨床試験の効果と生産性を向上することを目的として Clinpal™ プラットフォームを開発しました。

1.3 eClinicalHealth 社はデータ プライバシーを尊重し、当社が受信およびホストするあらゆる個人情報の保護に積極的に取り組んでいます。当社は、個人情報の収集と利用に関して英国および EU のデータ保護法令を遵守し、あなたのデータが公正かつ合法的に収集および利用されるよう合理的なあらゆる措置を講じます。

1.4 eClinicalHealth 社がデータ管理者を務める場合における英国個人情報保護監督機関 (Information Commissioner's Office; ICO) 登録目的上の当社の公告番号は ZA104320 です。



1.5 本ポリシーは、あなたが Clinpal プラットフォーム (以下「当サイト」と称します) を介して提供する情報の収集、利用および保持に関する情報を提供するものです。

## 2. 個人情報の収集と利用

2.1 当サイトは、個人情報または機密性の高い個人的な情報を一切提供することなく訪問することができます。当社はあなたの同意が得られた場合にのみ個人情報または機密性の高い個人的な情報を収集し、あなたの同意は当社が個人情報を取扱う上での合法的根拠となります。当社が収集するデータは、法律による別段の定めがない限り、あなたが同意した目的においてのみ利用されます。eClinicalHealth 社は、あなたのデータの収集と取扱いを、データの利用目的において絶対的に必要な者のみに限定します。

2.2 臨床試験への登録の可能性を検討する目的において、事前スクリーニング質問票の一部で機密性の高い個人情報の提供をお願いする場合があります。この場合に収集するデータの種類の種類は、臨床試験により異なります。この情報は、該当する試験の要件を満たしているかを評価する目的で必要となります。この事前適格性基準を満たしている場合、あなたの情報はさらなる評価のため、あなたが関心を表明した治験実施医療機関に転送されます。

2.3 当サイトへの訪問に関する詳細などの匿名化されたデータが収集される場合もあります。このような匿名データには位置データやその他の通信データが含まれますが、これらに限定されません。

2.4 当社は児童オンライン プライバシー保護法 (COPPA) に従い、13 歳未満の児童、または当人の居住国の法律において未成年者であると定義



される個人からの情報を、保護者の同意証明なしに故意に収集しません。保護者は、当社プライバシーポリシーの第9項「お問い合わせ先」の記載に従って当社に連絡することで、同意を取り消したり当サイトからお子様に関する情報を削除するよう要請することができます。このような手続き、または児童から収集された個人情報の確認を行うには、依頼主である保護者の身元確認が必要となります。保護者が同意を取り消した場合、当社は当該お子様からの情報の収集、利用および公開を停止します。保護者のプライバシー尊重のため、保護者の同意が合理的な期間経過後に得られなかった場合、保護者の同意証明を取得する目的または通知を提供する目的のみにおいて収集および利用された情報は、当サイトに再度取得可能な形式で保管されません。

- 2.5 あなたが保護者で、お子様が個人情報を送信したことが判明した場合、当社はあなたの依頼により当該情報を可及的速やかに削除する措置を取ります。お子様の情報の削除を依頼するには、当社プライバシーポリシーの第9項「お問い合わせ先」の記載に従って当社に連絡してください。その際には、本文に必ずお子様が送信したものと同一ログイン情報を記載してください。
- 2.6 当サイトでアカウントを作成する際には、資料を投稿、アップロード、リンクまたはその他の方法で入手可能にすることができます場合があります（以下「ユーザー コンテンツ」と総称します）。あなたは、あなたが当サイトを介して投稿、アップロード、リンクまたはその他の方法で入手可能にするすべてのユーザー コンテンツの内容、および当該ユーザー コンテンツが原因で生じるあらゆる損失について、そのコンテンツの形式を問わず、単独で責任を負います。
- 2.7 別途指定がない限り、当社のプライバシーポリシーは当社が保管/取扱いを行うあなたに関するすべての情報に適用されます。事前スクリーニング質問票またはその他のフォームや評価に回答および送信する一

環として同意を示すことにより、eClinicalHealth 社が当社プライバシーポリシーの規定に従ってあなたの個人情報の収集、利用、保管および取扱いを行うこと、および当該情報を選定された治験実施施設に対して転送することに同意したものとみなされます。

### 3. 個人情報の共有

3.1 当社は、データ収集当初の目的あるいはそれ以外の適法なデータ取扱い目的に従ってさらなる取扱いを行うため、当社を代理する第三者に対してあなたの個人データまたは機密性の高いデータを開示する場合があります。これら第三者とは、以下である可能性があります。

3.1.1. 臨床試験に関連してあなたに連絡する目的で、個人データを利用する治験実施施設。治験実施施設が臨床試験に関連するサービスの提供以外で個人データを利用することは、法律で禁止されています。または

3.1.2. 当社と契約を結び、合意した目的のみにおいて個人データの取扱いを行う第三者。これら第三者が個人情報を販売または再利用することはなく、法律で要求される場合、当社が許可する場合または当社プライバシーポリシーに規定されている場合を除いて、個人情報を開示することはありません。

3.2 個人データは、適用法、裁判所命令もしくは政府規制の下で開示を要求された場合、または刑事上もしくはその他法的な捜査や訴訟手続きを支援するために開示が必要な場合において、第三者に開示される可能性があります。

3.3 特定の eClinicalHealth 社従業員は、各人の業務遂行に絶対的に必要な場合、かつデータにアクセスするための特定のシステム権限を与えられている場合に限り、各人の権限の範囲内で個人データまたは機密

性の高いデータにアクセスできる場合があります。eClinicalHealth 社は、当社従業員を対象とした個人データの取扱いに関する方針および手続きを施行しています。eClinicalHealth 社の全スタッフはプライバシーの要件に関するトレーニングを受け、個人情報保護の必要性を理解しています。

## 4. データの保持と保管

- 4.1 当社は、法律による別段の定めがない限り、あなたが要求したサービスを提供するために必要な期間、もしくはあなたが事前スクリーニング質問票またはその他のフォームや評価に回答および送信する一環として当社プライバシー ポリシーを承諾することによりデータ保持への同意を示した場合に限り、あなたのデータを保持します。
- 4.2 データおよびコンテンツ保管用のデータベースは eClinicalHealth 社内に維持され、当社の責任下で代理を務めるデータ処理者またはサーバーに保持されます。当社のデータベースは欧州経済領域に所在し、eClinicalHealth 社のみがアクセスできます。

## 5. 当社における個人データの保護対策

- 5.1 eClinicalHealth 社は、損失、誤用、不正アクセス、開示や改変のリスクを軽減するための物理的、技術的および管理上の保護措置などの個人情報保護のための合理的な努力を払います。このような措置には、暗号化によって当社データベース内のデータまたは転送中のデータを保護する設計の技術、当社プロバイダーの評価、暗号化キーのセキュリティおよびアクセス制御が含まれますがこれらに限定されません。eClinicalHealth 社では手続きと方針、さらに情報安全性データ プライバシー担当役員を設けて施行を徹底しています。

- 5.2 当社のセキュリティ方針は、当社が収集、転送または保管する個人特定可能な情報の保護に関して、医薬品の臨床試験の実施の基準 (GCP) および医療保険の相互運用性と説明責任に関する法律 (HIPAA) の基準と合致しています。
- 5.3 ただし、ご使用のコンピューターを保護し権限のない第三者によるデータへのアクセスを予防するための十分な保護措置 (例: ウェブ ブラウザの安全な設定、最新状態のウイルス対策ソフトウェア、個人のファイアウォールソフトウェア) を講じることは、あなたの個人的な責任です。
- 5.4 あなたのデータを欧州経済領域外の国または地域に転送する必要がある場合、eClinicalHealth 社は、当社のプライバシー ポリシーおよび適用される法律と規制に従い、あなたのデータの安全な取扱いを確保するために合理的に必要なあらゆる手段を講じます。

## 6. Cookie

- 6.1 Cookie とは基本的に、ウェブサイトからご利用のブラウザに送信された情報の記録であり、ご利用のコンピュータのハードドライブに保管される場合があります。
- 6.2 当サイトではセッション Cookie を必要とします。これは一時的な Cookie であり、当ウェブサイトからログアウトするまでの間またはウェブブラウザを閉じるまでの間だけ保持され、個人情報は一切保存しません。
- 6.3 Clinpal™ プラットフォーム上で構成された臨床試験の一部では、カスタム ウェブページから同プラットフォームに登録できる被験者募集をサポートしている場合があります。このようなカスタム ページでは被験者募集広告キャンペーンの効果を追跡するため、第三者の Cookie を使用し

ている場合があります。このような追跡は Clinpal™ ユーザー登録前のみ適用され、被験者は、臨床試験で識別可能な個人として積極的な参加を開始した後にこのような方法で追跡されることは一切ありません。

## 7. プライバシーポリシーへの変更

7.1 eClinicalHealth 社は、Clinpal ユーザーにとってのプライバシーの重要性を認識しています。技術とデータ プライバシーのベスト プラクティスはいずれも開発途上にあるため、当社は本プライバシー ポリシーを随時変更する権利を留保します。例えば、法律の変更があった場合や当社が新規サービスを提供する場合などです。このような変更は、更新後のプライバシー ポリシーが当サイトに掲載された日から発効します。このような変更の通知は本ページを更新することでお知らせするため、本ページを頻繁に確認することをお勧めします。さらに、変更によって当社の個人情報の利用方法または共有方法が影響を受ける場合は、既存のユーザーが eClinicalHealth 社による自身の情報の利用継続することに同意するか、あるいは変更が発効する前に一部またはすべての個人データ削除を依頼できるよう十分な時間的余裕をもって、既存のユーザーに対してメールでも通知を行います。

## 8. あなたの権利

8.1 別途法律または事業上の正当な目的により保持が求められる場合を除き、あなたには自身の個人情報に対してアクセス、修正、取扱い制限、補正または消去を行う権利があります。あなたは自身が提供した個人データに関連してポータビリティの権利を有し、当該データを任意に移動、コピーまたは別の管理者に転送することができます。あなたには、自身の個人情報の取扱いに対する同意を撤回する権利があります。こ



これらの権利は、本ポリシー末尾の記載に従って当社に連絡することで行使できます。

8.2 あなたには、地元のデータ保護当局に苦情を申し立てる権利があります。

## 9. お問い合わせ先

9.1 本ポリシーおよびあなたの権利に関するご意見、ご質問、懸念やご依頼を歓迎いたします。[privacy@clinpal.com](mailto:privacy@clinpal.com) 宛にメールで送信するか、上記の当社登録住所宛に書簡で送付いただけます。

9.2 ご連絡の際、宛先には情報安全性データ プライバシー担当役員 (Information Security and Data Privacy Officer) と記入し、次の情報を記載してください: 本ポリシーに関する具体的な質問または懸念、あなたの連絡先情報、およびお寄せいただいた苦情に関して当社からの連絡を希望するか。当社では問題の速やかな特定と対処に向け、商業的に合理的な努力を尽くします。

## **NEDERLANDS**

### **Clinpal Privacybeleid**

De Clinpal™-website die u gebruikt wordt geleverd door eClinicalHealth Limited met als doel het klinisch onderzoek te verbeteren ten voordele van de patiënt.

#### **1. Inleiding**

- 1.1 Clinpal™ is een merknaam van eClinicalHealth Limited (hier verder “eClinicalHealth”, “wij”, “we” of “ons” genoemd), een bedrijf dat is geregistreerd in het VK met als vestigingsadres Logie Court, Stirling University Innovation Park, Stirling, FK9 4NF, VK.
- 1.2 eClinicalHealth heeft het Clinpal™-platform ontwikkeld met als doel de doeltreffendheid en productiviteit in klinische studies te verbeteren door patiënten, klinische instellingen, sponsors en andere belangrijke belanghebbenden één geïntegreerde schaalbare oplossing te bieden die reikt van de start van de studie en de rekrutering van patiënten, over de volledige duur van de studie, tot de opvolging na de studie.
- 1.3 eClinicalHealth respecteert de gegevensprivacy en streeft naar beveiliging van alle persoonsgegevens die naar ons worden gestuurd en die door ons worden gehost. We voldoen aan de wetgeving inzake gegevensbescherming in het VK en de EU bij het verzamelen en gebruiken van persoonsgegevens en nemen alle redelijke maatregelen om ervoor te zorgen dat het verzamelen en gebruiken van uw gegevens eerlijk en rechtmatig gebeurt.

- 1.4 Ten behoeve van de registratie bij de toezichthouder van het Verenigd Koninkrijk, de Information Commissioner's Office (ICO), is ons kennisgevingsnummer ZA104320 wanneer eClinicalHealth optreedt als verantwoordelijke voor de verwerking van gegevens.
- 1.5 Dit beleid bevat informatie over het verzamelen, gebruiken en bewaren van de gegevens die u ons verstrekt via het Clinpal-platform (de "Website").

## **2. Uw gegevens verzamelen en gebruiken**

- 2.1 U kunt de Website bezoeken zonder dat u ons persoonlijke of gevoelige persoonsgegevens hoeft te verstrekken. Wij verzamelen persoonlijke of gevoelige persoonsgegevens alleen met uw toestemming, die de rechtmatige grondslag voor onze verwerking vormt. De verzamelde gegevens gebruiken we voor het doel waarvoor u ons toestemming hebt gegeven, tenzij anders toegestaan door de wet. eClinicalHealth beperkt het verzamelen en gebruiken van uw gegevens tot de gegevens die strikt noodzakelijk zijn voor het doel waarvoor ze worden gebruikt.
- 2.2 Om in aanmerking te komen voor mogelijke deelname aan een klinische studie, kan u worden gevraagd een aantal gevoelige persoonsgegevens te verstrekken als onderdeel van een vragenlijst vóór de screening. Het is afhankelijk van de klinische studie welke gegevens precies worden verzameld. Deze gegevens zijn vereist om te kunnen bepalen of u voldoet aan de criteria voor de studie. Wanneer u aan de prekwalificatiecriteria voor een studie voldoet, worden uw gegevens voor verdere beoordeling doorgestuurd naar de klinische instelling van uw voorkeur.



2.3 Geanonimiseerde gegevens, zoals informatie over bezoeken aan de Website, kunnen ook worden verzameld. Daaronder vallen onder andere ook locatiegegevens en andere communicatiegegevens.

2.4 In overeenstemming met de Children's Online Privacy Protection Act (COPPA), zullen we controleerbare ouderlijke toestemming niet doelbewust gegevens verzamelen van kinderen jonger dan 13 jaar of personen die volgens de wet in hun land van verblijf als minderjarig worden bestempeld. Ouders kunnen hun toestemming intrekken en verzoeken om gegevens over hun kinderen van de Website te verwijderen, door contact met ons op te nemen zoals beschreven in sectie 9 "Contact" van ons Privacybeleid. Om dit te kunnen doen of om persoonsgegevens die van kinderen zijn verzameld te kunnen bekijken, moeten wij de identiteit van de verzoekende ouder verifiëren. Wanneer een ouder de toestemming intrekt, stoppen wij met het verzamelen, gebruiken of openbaar maken van gegevens van het desbetreffende kind. Om de privacy van ouders te respecteren, worden gegevens die uitsluitend worden verzameld en gebruikt voor het verkrijgen van controleerbare toestemming van ouders of het verstrekken van informatie, niet in opvraagbare vorm op de Website bewaard indien na een redelijke termijn geen toestemming van de ouders is verkregen.

2.5 Wanneer u als ouder ontdekt dat uw kind zijn of haar persoonsgegevens heeft verstrekt, zullen wij stappen ondernemen om de gegevens op uw verzoek zo snel mogelijk te verwijderen. Neem voor het verzoek om gegevens over uw kind te verwijderen contact met ons op zoals beschreven in sectie 9 "Contact" van ons Privacybeleid en voeg aan uw bericht dezelfde aanmeldgegevens toe die uw kind heeft verstrekt.

- 2.6 Als u een account voor de Website maakt, kunt u materiaal plaatsen, uploaden, linken of anderszins beschikbaar stellen (samen “Gebruikersinhoud” genoemd). U bent zelf verantwoordelijk voor de inhoud van, en eventuele schade die voortvloeit uit, de Gebruikersinhoud die u plaatst, uploadt, linkt of die u anderszins beschikbaar stelt via de Website, ongeacht de vorm van die inhoud.
- 2.7 Tenzij anders vermeld, geldt ons Privacybeleid voor alle gegevens die wij over u bewaren/verwerken. Door uw toestemming te geven tijdens het invullen en indienen van de prescreening vragenlijst of andere formulieren of beoordelingen, stemt u in met het verzamelen, gebruiken, opslaan en verwerken van uw persoonsgegevens door eClinicalHealth zoals uiteengezet in ons Privacybeleid; en met het doorsturen van deze gegevens naar de deelnemende klinische instelling die is geselecteerd.

### **3. Uw gegevens delen**

- 3.1 Wij kunnen uw persoonsgegevens doorgeven aan derden die voor of namens ons optreden, voor verdere verwerking in overeenstemming met het doel of de doelen waarvoor de gegevens oorspronkelijk zijn verzameld of anderszins rechtmatig worden verwerkt. Deze derden kunnen zijn:
- 3.1.1. Klinische instellingen die uw gegevens zullen gebruiken om contact met u op te nemen in verband met een klinische studie. Klinische instellingen mogen persoonsgegevens niet op een andere manier gebruiken dan voor het verlenen van diensten aan u in het kader van een klinische studie.
  - 3.1.2. Derde partijen waarmee wij een overeenkomst hebben en die uw persoonsgegevens verwerken voor het overeengekomen doel. Deze derde partijen zullen uw persoonsgegevens niet verkopen of hergebruiken, en zullen ze niet bekendmaken, behalve zoals vereist door de wet, zoals toegestaan door ons of zoals vermeld in ons Privacybeleid.

- 3.2 Persoonsgegevens kunnen aan een derde worden bekendgemaakt indien wij daartoe verplicht zijn op grond van de toepasselijke wetgeving, een rechterlijk bevel of een overheidsvoorschrift, of indien een dergelijke bekendmaking anderszins noodzakelijk is ter ondersteuning van een strafrechtelijk of ander juridisch onderzoek of procedure.
- 3.3 Bepaalde eClinicalHealth-werknemers kunnen toegang hebben tot (gevoelige) persoonsgegevens binnen het kader van hun bevoegdheid en indien dit absoluut noodzakelijk is om hun taken uit te voeren, en alleen als zij specifieke systeemmachtigingen voor toegang tot de gegevens hebben. Bij de verwerking van persoonsgegevens ziet eClinicalHealth toe op de handhaving van beleid en procedures door haar werknemers. Alle eClinicalHealth-werknemers zijn op de hoogte van de privacywetgeving en begrijpen de noodzaak om uw persoonsgegevens te beschermen.

#### **4. Gegevens bewaren en opslaan**

- 4.1 Wij bewaren uw gegevens slechts zolang als nodig is om een dienst te verlenen die u hebt aangevraagd of waarvoor u uw toestemming hebt gegeven door ons Privacybeleid te aanvaarden als onderdeel van het invullen en indienen van de vragenlijst voor de screening of andere formulieren of beoordelingen, behalve wanneer de wet anders bepaalt.
- 4.2 De database voor de opslag van gegevens en de inhoud daarvan blijft bij eClinicalHealth en blijft bij gegevensverwerkers of servers die namens ons optreden en aan ons verantwoording verschuldigd zijn. Onze database bevindt zich in de Europese Economische Ruimte en is alleen toegankelijk voor eClinicalHealth.

## 5. Hoe wij uw gegevens beschermen

- 5.1 eClinicalHealth neemt redelijke maatregelen om uw gegevens te beschermen, zoals fysieke, technische en administratieve beveiligingsmaatregelen om de risico's van verlies, misbruik, ongeoorloofde toegang, openbaarmaking of wijziging te beperken. Deze maatregelen omvatten, maar zijn niet beperkt tot, technologieën die zijn ontworpen om de gegevens in onze database of de gegevens tijdens de overdracht te beveiligen door middel van encryptie, beoordeling van onze providers, beveiliging van de encryptiesleutel en toegangscontroles. eClinicalHealth beschikt over procedures en beleid, en heeft een Information Security and Data Privacy Officer in dienst om dit af te dwingen
- 5.2 Ons beveiligingsbeleid voldoet aan de goede klinische praktijk en de regelgeving van de HIPAA (Health Insurance Portability and Accountability Act) voor de bescherming van alle persoonlijk identificeerbare gegevens die wij verzamelen, overdragen of bewaren.
- 5.3 Het is echter uw eigen verantwoordelijkheid om passende beveiligingsmaatregelen te nemen (bijv. veilige internetbrowserconfiguratie, actuele antivirussoftware, persoonlijke firewallsoftware) om de computer die u gebruikt te beveiligen en te voorkomen dat onbevoegde derden toegang tot uw gegevens krijgen.
- 5.4 Wanneer uw gegevens worden overgedragen naar een land of gebied buiten de Europese Economische Ruimte, neemt eClinicalHealth alle maatregelen die redelijkerwijs nodig zijn om ervoor te zorgen uw gegevens veilig en volgens ons Privacybeleid en de toepasselijke wet- en regelgeving worden behandeld.

## **6. Cookies**

- 6.1 Cookies zijn in wezen stukjes informatie die door een website naar uw browser worden gestuurd en die op de vaste schijf van uw computer kunnen worden opgeslagen.
- 6.2 Voor de Website zijn sessiecookies nodig. Dit zijn tijdelijke cookies die alleen worden bewaard totdat u zich bij de website afmeldt of totdat u uw browser afsluit, en die geen persoonsgegevens bevatten.
- 6.3 Sommige klinische studies die op het Clinpal™-platform zijn gebouwd, kunnen de werving van patiënten ondersteunen via aangepaste webpagina's die toegang bieden tot het platform. Dergelijke aangepaste pagina's kunnen cookies van derden gebruiken om de doeltreffendheid van reclamecampagnes voor werving te volgen. Dergelijke tracering wordt alleen toegepast voorafgaand aan de registratie als Clinpal™-gebruiker en patiënten worden nooit op deze manier getraceerd zodra zij actief deelnemen aan een klinische studie als identificeerbaar individu.

## **7. Wijzigingen in het Privacybeleid**

- 7.1 eClinicalHealth erkent het belang van privacy voor Clinpal-gebruikers. Aangezien de technologie en de beste praktijken inzake gegevensbescherming nog steeds in ontwikkeling zijn, behouden wij ons het recht voor om dit Privacybeleid van tijd tot tijd te wijzigen. Bijvoorbeeld, als er een wetswijziging is of als wij nieuwe diensten verlenen. Deze wijzigingen worden van kracht vanaf de datum dat het bijgewerkte Privacybeleid op de Website wordt geplaatst. Wij zullen u van deze wijzigingen op de hoogte brengen door deze pagina bij te werken, dus wij raden u aan deze pagina regelmatig te raadplegen. Als de wijziging gevolgen heeft voor de manier waarop wij uw persoonsgegevens

gebruiken of delen, worden bestaande gebruikers bovendien tijdig per e-mail op de hoogte gesteld, zodat zij ermee kunnen instemmen dat eClinicalHealth hun gegevens kan blijven gebruiken of kunnen verzoeken om verwijdering van al hun persoonsgegevens voordat de wijziging in werking treedt.

## **8. Uw rechten**

8.1 U hebt recht op inzage, rectificatie, beperking van de verwerking, bijwerking, correctie of verwijdering van uw persoonsgegevens, indien deze niet anderszins bij wet of voor legitieme zakelijke doeleinden bewaard moeten blijven. U hebt recht op portabiliteit van de persoonsgegevens die u hebt verstrekt en u kunt deze voor uw eigen doeleinden naar een andere verwerkingsverantwoordelijke verplaatsen, kopiëren of overdragen. U hebt het recht om uw toestemming voor de verwerking van uw persoonsgegevens in te trekken. U kunt deze rechten op elk moment gebruiken door contact met ons op te nemen zoals aangegeven aan het eind van dit beleid.

8.2 U hebt het recht om een klacht in te dienen bij uw plaatselijke gegevensbeschermingsautoriteit.

## 9. Contact

9.1 Vragen, opmerkingen, bezwaren of verzoeken met betrekking tot dit beleid en uw rechten zijn welkom en kunnen per e-mail worden verzonden naar [privacy@clinpal.com](mailto:privacy@clinpal.com) of schriftelijk naar het geregistreerde adres hierboven.

9.2 Gelieve uw correspondentie te richten aan onze Information Security and Data Privacy Officer en de volgende informatie te vermelden: uw vraag of bezwaar met betrekking tot dit beleid, uw contactgegevens en of u wilt dat wij contact met u opnemen inzake uw klacht. Wij zullen commercieel redelijke inspanningen leveren om uw probleem snel vast te stellen en te verhelpen.

## SVENSKA

### **Clinpals sekretesspolicy**

Webbplatsen Clinpal™ tillhandahålls av eClinicalHealth Limited med syfte att förbättra klinisk forskning till förmån för patienter.

#### **1. Introduktion**

- 1.1 Clinpal™ är ett varumärke som tillhör eClinicalHealth Limited (kallat “eClinicalHealth”, “vi”, “vår” eller “oss”), ett företag som är registrerat i Storbritannien vars registrerade adress är Logie Court, Stirling University Innovation Park, Stirling, FK9 4NF, Storbritannien.
- 1.2 eClinicalHealth har utvecklat Clinpal™-plattformen med målet att förbättra effektivitet och produktivitet i kliniska studier genom att förse patienter, kliniker, sponsorer och andra intressenter med en integrerad och skalbar lösning som används under hela studien, från studiens start och patientrekrytering till uppföljning efter studien.
- 1.3 eClinicalHealth respekterar datasekretessen och vi har åtagit oss att skydda personliga uppgifter som skickas till och lagras av oss. Vi följer dataskyddsförordningen i Storbritannien och EU vid insamling och hantering av personuppgifter och vidtar alla rimliga åtgärder för att säkerställa att insamlingen och användningen av dina data sker på ett säkert och lagenligt sätt.
- 1.4 Vid registrering hos ICO (Information Commissioner’s Office) är vårt anmälningsnummer ZA104320 när eClinicalHealth agerar som personuppgiftsansvarig.



1.5 Den här policyn ger dig information om insamling, hantering och lagring av informationen du anger via Clinpal-plattformen (“Webbplatsen”).

## **2. Insamling och hantering av din information**

2.1 Du kan besöka Webbplatsen utan att ange personliga uppgifter eller känslig information. Vi samlar in personuppgifter eller känslig information endast med ditt medgivande, vilket är den lagliga grunden för vår hantering. Alla data vi samlar in kommer endast att användas med syftet för vilket du gett ditt godkännande, förutom där annat anges enligt lagstiftning. eClinicalHealth begränsar insamlingen och hanteringen av dina data till de som är absolut nödvändiga för hanteringen.

2.2 För att kunna delta i en klinisk studie kan du behöva ange personuppgifter som kan vara känslig, som en del av ett förscreening-frågeformulär för att avgöra om du kan delta i studien. Vilken slags data som samlas in beror på vilken slags klinisk studie det är. Den här informationen krävs för att avgöra om du uppfyller kraven för att delta i studien. Om du uppfyller kraven för studien kommer din information att skickas till den klinik som du har uttryckt intresse för, där det görs en ytterligare utvärdering.

2.3 Anonymiserad data som till exempel information om besök på Kliniken kan även samlas in. Det kan innebära, men är inte begränsat till, platsdata och annan kommunikationsdata.

2.4 I enlighet med Children's Online Privacy Protection Act (COPPA) kommer vi inte medvetet samla in information om barn under 13 år eller individer som definieras som minderåringar enligt lag i deras uppehållsland utan föräldrarnas medgivande. Föräldrarna kan upphäva sitt medgivande och begära att informationen om deras barn ska tas bort

från Webbplatsen genom att kontakta oss enligt beskrivningen i paragraf 9 "Kontakt oss" i vår Sekretesspolicy. För att kunna göra det eller för att granska personuppgifter som samlats in om barn måste vi kunna identifiera föräldern som skickar begäran. När en förälder upphäver sitt medgivande kommer vi att sluta samla in, använda eller visa information om det barnet. För att respektera föräldrarnas sekretess lagras information som samlats in eller använts i enda syfte att få ett medgivande från föräldrarna inte i en hämtningsbar form av Webbplatsen om föräldrarnas medgivande inte erhålls efter en rimlig tid.

- 2.5 Om du är en förälder som har upptäckt att ditt barn har skickat in hans eller hennes personliga information kommer vi att vidta åtgärder för att radera informationen så snart som möjligt efter din begäran. Om du vill begära att ditt barns information ska tas bort ska du kontakta oss enligt beskrivningen i paragraf 9 "Kontakt oss" i vår Sekretesspolicy och se till att ditt barns inloggningsinformation finns med.
- 2.6 När du skapar ett konto på Webbplatsen kan du posta, ladda upp, länka till eller tillhandahålla material (refereras till som "Användarinnehåll"). Du är ensam ansvarig för innehållet av, och eventuellt resultatet från, det Användarinnehåll som du postar, laddar upp, länkar till eller gör tillgängligt via Webbplatsen oavsett innehållets form.
- 2.7 Om inte annat anges gäller vår Sekretesspolicy för information om dig som vi lagrar/hanterar. Genom att ge oss ditt medgivande som en del av att slutföra och skicka förscreening-frågeformuläret eller andra slags formulär eller utvärderingar, godkänner du insamling, användning, lagring och hantering av dina personliga uppgifter av eClinicalHealth enligt vår Sekretesspolicy, och att den informationen skickas till den deltagande kliniken som har valts.

### **3. Dela din information**

3.1 Vi kan visa din personliga eller känsliga information för tredje part som agerar på vårt uppdrag för ytterligare hantering i enlighet med de syften för vilka informationen samlades in eller förutom om lagen kräver så. Dessa tredje parter kan vara:

3.1.1. Kliniker som vill använda din information för att kunna kontakta dig i samband med en klinisk studie. Kliniker som är begränsade av lag från att använda personuppgifter på annat sätt än att tillhandahålla tjänster till dig i samband med en klinisk studie, eller

3.1.2. Tredje parter som har ett kontrakt med oss och endast hanterar din personliga information för överenskommet syfte. Dessa tredje parter kommer inte att sälja eller återanvända din personliga information, och kommer inte dela med sig av information förutom om lagen kräver så, eller så som är tillåtet av eller som angetts i vår Sekretesspolicy.

3.2 Personuppgifter kan ges till en tredje part om det krävs att vi gör så enligt lag, domstolsbeslut eller statlig bestämmelse, eller om ett sådant utlämnade är nödvändigt för att stödja en pågående polisutredning eller liknande.

3.3 Vissa eClinicalHealth-medarbetare kommer att ha tillgång till dina personuppgifter enligt sina behörigheter och om det är nödvändigt för att kunna utföra sina arbetsuppgifter, och endast om de har getts specifik behörighet att hantera dessa data. eClinicalHealth är noga med att se till att våra policyer och procedurer följs av våra medarbetare vid hantering av personuppgifter. Alla eClinicalHealth-medarbetare är utbildade i sekretesskrav och förstår vikten av att skydda din information.

## **4. Lagring av data**

- 4.1 Vi lagrar enbart din information så länge som det är nödvändigt för oss för att kunna tillhandahålla en tjänst du begärt eller för vilken du har gett ditt medgivande genom att godkänna vår Sekretesspolicy genom att slutföra och skicka in förscreening-frågeformuläret eller andra formulär eller utvärderingar, förutom där vi är skyldiga enligt lag.
- 4.2 Databasen för lagring av data och dess innehåll finns på eClinicalHealth och finns på databehandlare eller servrar som agerar på vårt uppdrag och är ansvarig mot oss. Vår databas finns i Europeiska ekonomiska samarbetsområdet och är endast tillgänglig för eClinicalHealth.

## **5. Hur skyddar vi dina data?**

- 5.1 eClinicalHealth vidtar lämpliga åtgärder för att skydda din information, som fysiska, tekniska och administrativa säkerhetsåtgärder för att minska risken för förlust, missbruk, otillåten åtkomst, delning eller ändring. De här åtgärderna inkluderar, men är inte begränsade till, tekniker som är utformade för att skydda genom kryptering av information i vår databas eller data som överförs, utvärdering av våra leverantörer, säkerhet av våra krypteringsnycklar och åtkomstkontroll. eClinicalHealth har procedurer och policyer och en informationssäkerhetsansvarig som ser till att de efterlevs.
- 5.2 Våra säkerhetspolicyer uppfyller riktlinjerna för god klinisk sed (GCP) och Health Insurance Portability and Accountability Act (HIPAA) för säkerheten av den personligt identifierbara informationen vi samlar in, överför eller lagrar.

- 5.3 Men det är ditt personliga ansvar att vidta säkerhetsåtgärder (till exempel en säker webbläsarkonfiguration, ett uppdaterat antivirusprogram, brandvägg osv.) för att skydda den dator du använder och förhindra åtkomst till dina data av en obehörig tredje part.
- 5.4 Om dina data skulle överföras till ett land eller region utanför Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, kommer eClinicalHealth att vidta alla rimliga åtgärder för att säkerställa att dina data hanteras säkert och i enlighet med vår Sekretesspolicy, tillämpliga lagar och bestämmelser.

## **6. Cookies**

- 6.1 Cookies är information som skickas till din webbläsare från en webbplats och kan lagras på din dators hårddisk.
- 6.2 Webbplatsen kräver sessionscookies. Det är tillfälliga cookies som finns kvar tills du loggar ut från webbplatsen eller stänger din webbläsare, och lagrar inte några personuppgifter.
- 6.3 Vissa kliniska studier som gjorts på Clinpal™-plattformen kan stödja patientrekrytering genom anpassade webbplatser som ger tillgång till plattformen. Sådana anpassade webbplatser kan använda cookies från tredje part för att spåra effektiviteten av deras rekryteringskampanjer. Sådan spårning är endast aktiv innan du registrerar dig som en Clinpal-användare och patienter spåras aldrig på det sättet när de aktivt delar i en klinisk studie som en identifierbar individ.

## **7. Ändringar i sekretesspolicy**

7.1 eClinicalHealth inser vikten av sekretess för användarna av Clinpal. Eftersom både tekniken och datasekretessen utvecklas reserverar vi oss rätten att införa ändringar i den här sekretesspolicyn. Till exempel om en bestämmelse har ändrats eller om vi tillhandahåller nya tjänster. Ändringarna gäller från det datum som den uppdaterade sekretesspolicyn läggs upp på webbplatsen. Vi kommer att meddela dig om de här ändringarna genom att uppdatera den här sidan, så vi uppmanar dig att läsa sidan regelbundet. Om ändringarna skulle påverka sättet vi använder eller delar din personliga information, kommer befintliga användare även att meddelas via e-post i god tid så att de kan ge sitt godkännande att eClinicalHealth kan fortsätta att använda deras information eller begära att delar av eller all informationen raderas innan ändringen blir giltig.

## **8. Dina rättigheter**

8.1 Du har rätt till att få åtkomst till, justera, begränsa bearbetningen av, uppdatera, korrigera eller radera dina personuppgifter, om det inte krävs att den lagras enligt lagar eller våra legitima affärsändamål. Du har rätten att flytta dina personliga data som tillhandahållits av dig och du kan flytta, kopiera eller överföra dem för dina egna syften till en annan aktör. Du har rätten att dra tillbaka ditt medgivande för bearbetning av din personliga information. Du kan utöva dessa rättigheter när som helst genom att kontakta oss så som anges i slutet av den här policyn.

8.2 Du har rätt att lämna in ett klagomål till din lokala dataskyddsmyndighet.

## **9. Kontakta oss**

- 9.1 Kommentarer, frågor eller begäranden när det gäller den här policyn och dina rättigheter kan du skicka via e-post till [privacy@clinpal.com](mailto:privacy@clinpal.com) eller skriva ett brev och skicka till vår registrerade adress ovan.
- 9.2 Skicka dina frågor till vår informationssäkerhetsansvarige eller vårt dataskyddsombud och ange följande information: Din specifika fråga relaterad till den här policyn, din kontaktinformation och om du vill att vi ska kontakta dig. Vi använder rimliga åtgärder för att så snabbt som möjligt hantera dina frågor.